










# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, domingo 17 de diciembre de 2000 - Año 14 - Nº 4334

Precio de este ejemplar: $2,50 - Recargo venta interior: $0,20 - En Uruguay: $35

Opcional Revista con CD María Elena Walsh: $6 - Opcional Tapa Historia Universal: $5






REPORTAJE EXCLUSIVO

"De la Rúa tiene que ser el primer interesado en cambiar", asegura Chacho Alvarez para definir el futuro del Gobierno. Dice que "es una tontería ver a Cavallo como el salvador" y reclama "que se recupere el sentido de cambio por el que se votó a la Alianza" Páginas/2/3

# "NO ESTOY ARREPENTIDO DE HABER RENUNCIADO"

Bernardino Avila

## OLLANTA

Fujimori lo buscó por todo el país, pero él estaba en la sierra con su pequeña compañía, en rebelión. Fujimori se fue y renunció, y él seguía inubicable, anunciando una marcha sobre Lima. Ayer por la tarde, el teniente Ollanta Humala apareció en la capital, para pedir una audiencia con el nuevo presidente, Valentín Paniagua. Y luego se entregó, junto a su hermano, el mayor retirado Antauro, y su sargento, Amílcar López. El nuevo gobierno dejó entrever que será amnistiado del cargo de "insurgencia".

**Adelanto** El libro de Martín Granovsky que reconstruye la historia secreta de la ruptura entre Chacho y De la Rúa, las coimas en el Senado y la crisis en la Alianza

# El divorcio

Páginas/4/5

Por Sergio Moreno
y Eduardo Tagliaferro

CARLOS ALVAREZ DICE QUE EL GOBIERNO TIENE OTRA

# "De la Rúa tiene que ser el

**En este reportaje concedido a Página/12, Chacho no muestra arrepentimiento por haber renunciado a la vicepresidencia, dice que las versiones del ingreso de Cavallo al Gobierno son una tontería y que es una alternativa de suma cero, por la crisis que generaría dentro de la coalición. El rol del Frepaso, su evaluación sobre la gestión del Frente. El lugar de Machinea.**

**Carlos "Chacho" Alvarez llega a su casa tras haber dejado atrás a un centenar de ciudadanos entusiasmados con su propuesta del movimiento de participación, rebautizado "red de participación" para esquivar cualquier connotación de bifrontalidad en las labores partidarias del líder. Sonríe, saluda a un grupo de señoras mayores de sesenta que se le abalanzan para saludarlo, vivarlo, pedirle que no afloje, pero que también "haga algo" para salir de la crisis. "¿Sabés Chacho lo que es vivir con 300 pesos?", pregunta, tuteando, conociendo de antemano la respuesta, una de ellas. "Sí –responde Alvarez–, ahora salí buscar trabajo en la Universidad." "Bueno –retoma la señora, arregladita, con un peinado sorprendente, y colorete, mucho colorete–, pero vos tenés el sueldo de tu mujer, que sigue estando ahí." Ahí es ese lugar innominado y maldito, dicho con un dejo de desprecio y desazón: el Gobierno, cualquiera que sea. Alvarez sonríe. Y besa y toca a las mujeres que, dicen, siguen confiando en él.**

Está relajado, ausente ya el rictus tenso de los días en que se erigió centro de la crisis política más grave del gobierno de la Alianza. Y avanza, y explica y responde, con la seguridad de siempre, moviéndose en el medio que mejor maneja, el de los medios. José Luis Machinea, por lo que el lector apreciará en estas líneas, ha pasado a ser un "enunciador" que podría ser cambiado. No por Domingo Cavallo, dice. El Presidente tiene la palabra, colige Alvarez. Y define la era post blindaje como "una nueva etapa", como "una oportunidad". ¿La última?, preguntan estos cronistas. Y Alvarez, que se mueve en el espacio que más conoce, el de los medios, esquiva la respuesta.

**–¿Está arrepentido de haberse ido del Gobierno?**

–Me siento parte del Gobierno. Me fui de un cargo.

**–¿Está arrepentido?**

–No, no estoy arrepentido de haber renunciado, al contrario. Hice lo que tenía que hacer. En primer lugar porque si no se cambiaba drásticamente, en el Senado no se podía convivir un año más. El cuadro de situación era el Presidente necesitando leyes, mientras yo mantenía un nivel confrontación que no admitía ningún armisticio, ni ninguna negociación. Nos encaminábamos a una situación donde finalmente se impondría el discurso "esperemos la decisión de la Justicia, esperemos a Liporaci". Era una situación insostenible. La única forma en la que me podría haber quedado era si se forzaba la renuncia de los senadores y elegir un nuevo Senado. ¿Usted se imagina que yo podría haber presidido un Senado sospechado de ser parte de un sistema de compra y venta de leyes? El tema de lo que se llamó la batalla de los ñoquis tuvo una suerte de armisticio que fue la disminución del personal que no trabajaba. Pero este tema no tenía armisticio. Este conflicto no tenía bandera blanca.

**–Pero luego de su renuncia hubo un armisticio con el Senado.**

–Porque el Gobierno necesitaba las leyes. Pero la situación sigue igual, hay impunidad, se legisla desde la impunidad. Políticamente no voy a convivir con la impunidad. ¿A qué quedo reducido el tema? A esperar lo que diga Liporaci sobre el Senado, es decir a la nada. Si no había un acuerdo sobre cómo se abordaba el tema del Senado, lo que aparecía era una confrontación permanente entre Presidente y vice. Esto llevaba a una situación de alta inestabilidad institucional. En los medios y también desde nuestros adversarios el tema era presentado como una disputa de poder o un poder bifronte. La sociedad tampoco puede convivir con una tensión permanente de los que tienen que gobernar.

**–En algún momento usted confrontó con el Presidente en cómo abordar el tema del Senado.**

–Lo que se veía como confrontación eran los distintos lugares. El Presidente necesita leyes independientemente de la calidad de las instituciones y yo estaba al frente del cuerpo que las dictaba. No había forma de compatibilizar estas dos situaciones. Queda en claro que no sevio la gran oportunidad que se presentaba para cambiar una institución (el Senado) y lo que esto repercutía en el mejoramiento del sistema político.

**–¿Quién no vio la gran oportunidad, el Presidente?**

–El Gobierno no la vio.

**–¿Qué autocrítica personal y del Frepaso haría sobre el período en el que estuvo en el Gobierno?**

–No haber discutido más algunas decisiones, por ejemplo el aumento de impuestos al principio de la gestión. Con el efecto contractivo y desmoralizante que esta medida trajo para la economía. Esta medida disparó en la gente la pregunta recurrente: ¿cuánto se cumple con las plataformas electorales? En general siempre se les explica que no se podían llevar adelante las promesas por la coyuntura o por la herencia. Si uno dice voy a combatir la evasión y voy a bajar los impuestos y llegás al gobierno y antes de asumir estas obligado a discutir suba de impuestos esa decisión... Lo que habría que preguntarse hoy es si había peligro de default: no se tuvo en cuenta la hipótesis de obtener un blindaje financiero. El aumento de impuestos estaba siendo avalado por los cinco economistas que estaban en el gabinete, quienes, más allá de sus matices, son economistas de peso. Creo que teníamos que haber vislumbrado el efecto político y social que esta medida generaba, ya no solamente sobre los afectados directos sino también cómo se proyectaba sobre el conjunto de la sociedad. Esto también pasó con la rebaja de los salarios de los estatales. Los afectados eran el 1,5 por ciento de la población económicamente activa, pero la sociedad sintió que había un proceso en el que se comenzaba a rebajar el salario. La sociedad percibía miedos en cómo se iba a gobernar.

**–Durante la campaña se dio a entender que el Frepaso, llegado al Gobierno, le imprimiría audacia a la gestión. Esa audacia no apareció. ¿Primó el miedo a una crisis de gobernabilidad?**

–Si el Frepaso adoptaba el estereotipo que discutiría cada una de las decisiones del Presidente, lo que se hubiese transmitido era la falta de gobierno. Y venimos del gobierno de Carlos Menem, con una dosis excesiva de autoridad, con decretos de necesidad y urgencia, degradación institucional. Unos pensaban que el estilo Alianza sería un estilo asambleístico. La Alianza no toma decisiones de esa manera. La crisis se produce porque en el tema del Senado se jugó equivocadamente y eso es lo que disparó la renuncia. Ahora se abre una nueva etapa. Tenemos que actuar de la manera en que lo estamos haciendo. No tenemos que ser solamente una fuerza que se reconoce en el gobierno como poder de veto, una fuerza que sólo tiene capacidad de incidir sobre el rumbo. Hay un plazo de un año. Las cosas no salieron bien. Se apostaron todas las fichas en la cuestión fiscal, un año signado básicamente por la idea del ajuste. En la economía hubo un error de predicción acerca del crecimiento y eso implica que hay que recolocarse de otra manera en la Alianza. De una manera propositiva, donde se intervenga más en las orientaciones futuras.

**–Defina más precisamente el lugar que debe ocupar el Frepaso.**

–En nuestra fuerza están los menos, que piensan que se puede ser oposición siendo parte de la coalición de gobierno. Hay que pensarse como parte del Gobierno tratando de incidir en las orientaciones que se quieren llevar adelante. Hay que repensar en cómo se relanza la Alianza en esta nueva etapa. No sólo debe relanzarse el Gobierno. Cuando yo renuncié dije que lo hacía para tener mayor libertad de movimiento y de pensamiento. Era evidente que cualquier propuesta o planteo que yo hiciera desde el cargo de vicepresidente y no fuera aceptada generaría un ruido fenomenal. Lo que no tiene que generar ruido institucional es que una fuerza de la coalición plantee su mirada y su visión sobre determinadas cuestiones, o también que exponga los límites que no está dispuesta a aceptar, como ocurrió con la reforma previsional.

**–¿Por qué define usted a esta como "nueva etapa"?**

–El Gobierno tiene que dar fuerza a este cambio de enfoque. El blindaje es para anticiparse a la crisis. Si aparece una garantía de que los acreedores van a cobrar nos alivia la situación externa, da un respiro. Eso no quiere decir que automáticamente ésa sea una condición de empleo y crecimiento, de otra forma de distribuir la riqueza en el país. El blindaje da una tranquilidad: ahora depende muchísimo del Presidente y de nosotros que esa oportunidad esté marcada por un cambio político y de orientación de la Alianza, que recuperemos el sentido de cambio por el que votó la Alianza. Al margen de la falta de crecimiento, tampoco se ven rupturas fuertes con la cultura dominante de los últimos años de menemismo. Por eso cierta pérdida de mística. Uno se puede bancar un año recesivo y difícil si está acompañado de un horizonte distinto. El problema es que no se instaló el proyecto estratégico que rompa con los diez años de Menem y encima hay crecimiento cero de la economía. El blindaje permite cerrar una etapa que más allá de lo que se diga estuvo marcada por el ajuste casi ortodoxo. Ahora empieza otra.

**–¿De la Rúa puede cambiar su actual política?**

–Debe y tiene que ser el primer interesado en cambiar. Todos estamos preocupados por la pérdida de consenso y la licuación del capital político de la Alianza.

**–¿De la Rúa está en condiciones de realizar ese cambio?**

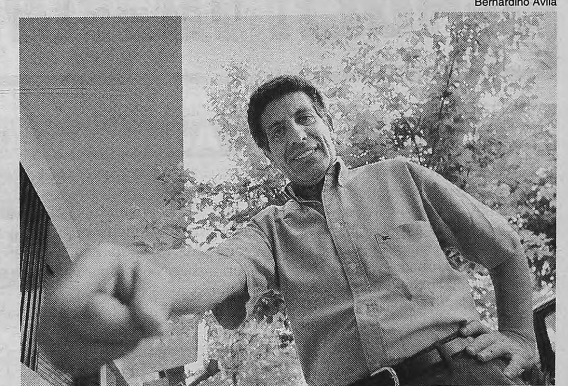
–Yo creo que lo quiere hacer y lo tiene que hacer. Hay un debate en la Alianza del que nadie se puede sustraer, como se inicia esta nueva etapa y se termina con la falta de expectativa que tiene la sociedad argentina. Nadie puede rehuir dar ese debate. Hubo muchos gobiernos que tuvieron un año malo, eso no quiere decir que los próximos años sean malos. Tenemos una nueva oportunidad.

**–¿La última?**

–Tenemos una nueva oportunidad porque la gente si bien está enojada con lo que pasó este año, mayoritariamente está de acuerdo con hacer un esfuerzo para que esto salga adelante. Para un dirigente político o militante contestario lo que pase con el país en tres años es un tema más. Para la mayoría de la gente lo que pase en este país es gran parte de su vida. Por eso nunca planteé ninguna hipótesis de ruptura de la Alianza, ya que sería un acto de irresponsabilidad política plantearle a la gente que

**Senado:** *"La situación sigue igual, hay impunidad, se legisla desde la impunidad. ¿A qué quedo reducido el tema? A esperar lo que diga Liporaci, a la nada".*

Bernardino Avila



**Chacho en la puerta de su casa, popular en el barrio.**
*"Tendríamos que haber vislumbrado el efecto" del impuestazo.*

## Reunión con el Presidente

**Por S.M. y E.T.**

**–¿Qué resultado espera obtener en la reunión que tendrá con De la Rúa?**

–El encuentro será la continuidad de un diálogo que se mantuvo por distintas vías. En algunas ocasiones telefónico, a veces por los compañeros que están en el Gobierno, ya sea Graciela o Darío Alessandro. El Presidente siempre supo lo que yo pensaba. Me parece que sí hay que trabajar los contenidos de esta nueva etapa. Este es el tema central, el diagnóstico está compartido. Sólo hay que caminar dos cuadras para darse cuenta qué es lo que pasa en la sociedad. También el blindaje cierra un año muy complicado y abre una oportunidad. Ahora falta definir cuáles son las medidas que le dan sustento.

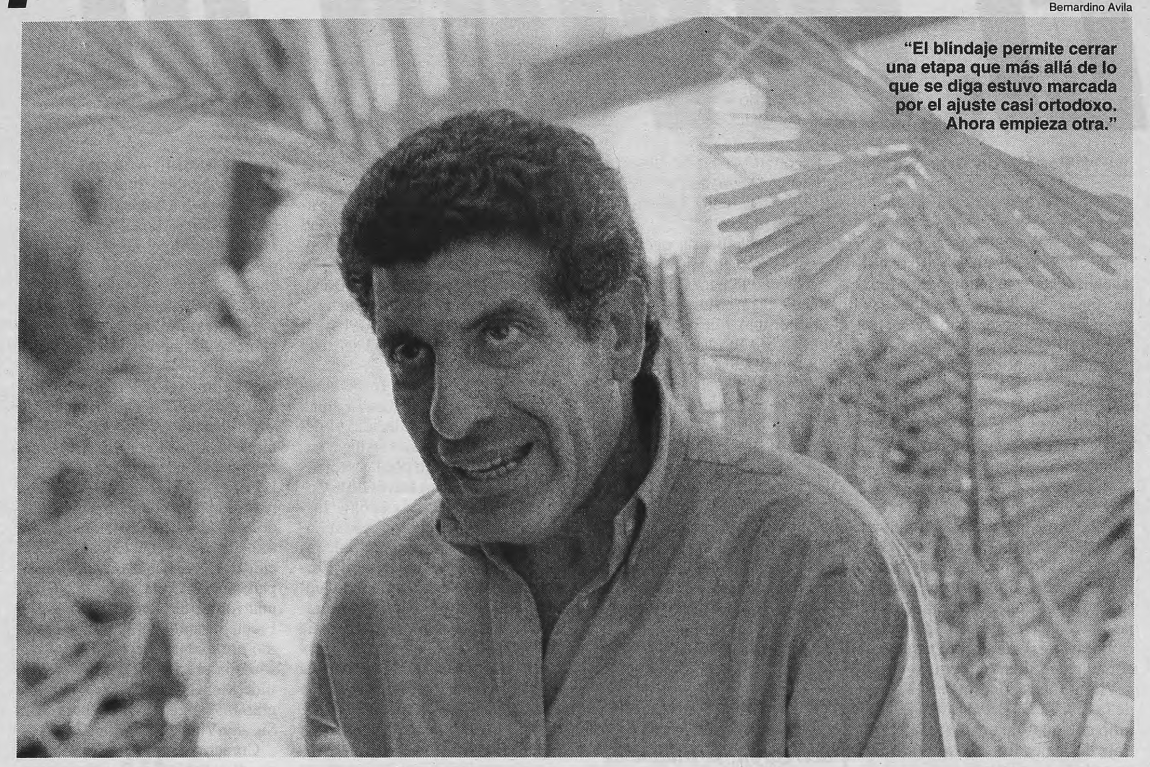
**–Las propuestas que recientemente le acercó, ¿no cree que puedan ser interpretadas por el Presidente como parte de ese conflicto o como una política de diferenciación suya?**

–Ese es el papel que tiene que tener el Frepaso en la Alianza: acercar propuestas con lo que cree que se tiene que hacer en el Gobierno. Poder marcar disidencias o límites, así debe funcionar una coalición. No se conspira contra la gobernabilidad, ni se debilita la figura presidencial que hay que preservar y se realiza un aporte. La gente tiene que ver un gobierno y también las identidades de las fuerzas que componen ese gobierno.

CHANCE SI RECUPERA EL ESPIRITU DE LA ALIANZA

# primer interesado en cambiar"

Bernardino Avila



**"El blindaje permite cerrar una etapa que más allá de lo que se diga estuvo marcada por el ajuste casi ortodoxo. Ahora empieza otra."**

el instrumento que uno le dio para cambiar la realidad, al año de gobierno, le diga que no sirvió. La gente más humilde, los sectores más populares, quieren que esto salga bien. Por eso no hay que desperdiciar esta oportunidad.

**–El ajuste ortodoxo fue llevado adelante por un economista heterodoxo como José Luis Machinea.**

–El ajuste tuvo otras variables, que se perdieron en la percepción de la sociedad por la falta de explicitación clara de un proyecto estratégico de crecimiento con justicia social. Proyecto que estaba en los esquemas programáticos que presentamos en la campaña. Ese era el deber ser de la Alianza. El sentido de la Alianza era el de un país por alumbrar. No era que nosotros en cuatro años de mandato construíamos un país distinto; era empezar a alumbrar un camino, una tendencia de país distinto. Tampoco creo que en un año se pueda construir un país distinto con los problemas estructurales que dejan diez años de sobreendeudamiento, de sometimiento externo, por ser absolutamente vulnerables externamente, de desestructuración productiva, de apertura indiscriminada de la economía, de desempleo estructural. Las medidas reivindicables quedaron secundarizadas porque lo que priorizó fue lo que más sintió la gente. Si usted pregunta qué pasó este año, le responden: aumentaron los impuestos, se les bajaron los sueldos a los estatales.

**–Los candidatos a ministros de Economía son nombres tanto o más ortodoxos que la gestión que realizó Machinea durante este año.**

–Hay que marcar las propuestas que significan un cambio de tendencia. Si discutimos nombres, todos pueden ser discutibles. No está Maradona enel banco de suplentes. Todo el tema de los nombres es un juego de suma cero. Lo que aportan por un lado lo sacan por otro. Hay que salir del encierro de esta discusión. Hacia el conjunto de la sociedad no hay ningún nombre que resuelva la crisis de expectativas. Lo que resuelve esa crisis es ver iniciativas distintas de lo que se hizo hasta ahora y haciendo tareas que no se hicieron. Si uno dice vamos a hacer una profunda reforma tributaria, donde terminemos con el carácter regresivo que tiene el sistema impositivo, eso no sólo induce al crecimiento. En tanto bajen los impuestos, en términos generales eso puede significar una mejora. Si yo digo vamos a reemplazar el Ministerio de Desarrollo Social por una agencia de promoción social en la que rompemos con una tradición de políticas sociales signadas por bajos recursos, dispersión, clientelismo que es igual a ineficiencia, eso le permite a la gente ver que hay un cambio de tendencia y de orientación en el Gobierno en cómo se combate la exclusión y la pobreza. Si terminamos con entes que se armaron a dedo con funcionarios partidarios que cobran más de ocho mil pesos de sueldos y que en muchas ocasiones están al servicio de las empresas, en contra de los usuarios y de la gente. Reformar estos entes no sólo es defender más a los usuarios sino también reformular la relación entre el Estado y las empresas de servicios privatizados. Hoy los usuarios se sienten con la misma desprotección que tenían con el gobierno anterior y la relación entre el Estado y las empresas ha sido bastante errática. Primero se discutió el impuesto Blair o la reposición de los aportes patronales, hasta la baja de tarifas. Y, al final, ¿que relación distinta a la anterior estableció el Estado con una nueva autoridad?: ninguna. Creo que hay que renegociar contratos para bajar la tarifa en algunos servicios, introduciendo más competencia. En otros servicios hay que renegociar contratos porque si no se licua el poder político y el consenso social. No solamente hay que ganar la confianza de los mercados sino también la confianza y el consenso social para reconstruir la autoridad política del Gobierno. También hay que dar cuenta del ajuste de la política. Si la Alianza no toma conciencia de que hay que autolimitar muchas cosas de las que somos partícipes, si no lo hacemos nosotros, la hará el mercado y de la peor manera. Como aquellos que dicen que hay que cerrar provincias para terminar con la burocracia, o quienes tienen una visión economicista que los lleva a la conclusión de que no sirven las mediaciones institucionales.

> **Machinea:** ***"Si venís muy marcado por la coyuntura, hay que reforzar que esta etapa es distinta. En ese sentido es necesario reforzar el enunciador".***

**–Muchos políticos, de todos los partidos, incluso del Gobierno, ven a Domingo Cavallo como el salvador.**

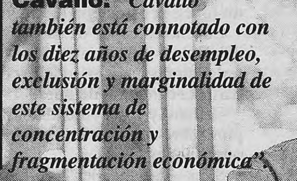
–Es una tontería pensar esto. Yo lo defino como un juego de suma cero. Hay que definir a Cavallo con sus pros y sus contras. En un sistema capitalista como el que tenemos, haber sido artífice de la estabilidad monetaria es importante. Tener credibilidad ante un mercado interno y externo, tal vez ayude a la movilización rápida de inversiones, que es importante en un país que tiene que crecer. Pero Cavallo también está connotado con los diez años de desempleo, exclusión y marginalidad de este sistema de concentración y fragmentación económica. ¿Cómo se traduce esto en aquellos que pueden tener como hipótesis el ingreso de Cavallo al Gobierno?: tiene un efecto de suma cero. Porque el supuesto beneficio que aportaría por la rápida movilización de capitales lo resta por la crisis política que generaría en la Alianza. Creo que hay que sacar de la agenda esta hipótesis, que además no se la escuché a ningún miembro importante del Gobierno. Sé que hay un runrún dando vueltas pero viene de la periferia del Gobierno. Pero voy a tener definiciones muy fuertes si ingresa Cavallo. La Alianza está avizorando una crisis política muy fuerte en la base política de la coalición.

**–O sea, usted no apoya el ingreso de Cavallo al Gobierno.**

–Dejemos de discutir si Cavallo si o Cavallo no. ¿Por qué no llamamos a Cavallo y a otros dirigentes de la oposición, como Ruckauf por ejemplo, para concertar algunas propuestas. Distintos sectores dijeron que mispropuestas les parecieron viables y acertadas. Entonces, convoquémoslos para concertar propuestas concretas para el crecimiento. Se me ocurre una profunda reforma impositiva.

**–Sus definiciones y propuestas sobre el desdoblamiento del Ministerio de Economía debilitaron a José Luis Machinea.**

> **Cavallo:** ***"Cavallo también está connotado con los diez años de desempleo, exclusión y marginalidad de este sistema de concentración y fragmentación económica".***



–Estoy convencido de que hay que dar una institucionalidad en cómo se traduce esto en términos del organigrama. Y de que esta nueva etapa debe estar identificada con el crecimiento productivo y el empleo. Eso no lo planteo en desmedro de Machinea. Desde mi perspectiva y sin hacer nombres, el Gobierno a esta nueva etapa le tiene dar el contexto de una plataforma de lanzamiento en la que se pone todo el esfuerzo en el crecimiento productivo. Si venís muy marcado por la coyuntura, por las dificultades, por la herencia recibida, hay que reforzar que esta etapa es distinta. En ese sentido es necesario reforzar el enunciador. Yo no hago nombres. Es el Presidente quien tiene que definir si comparte esta idea. Yo hice mi aporte. No es una verdad revelada, el Gobierno está analizando las suyas.

**–¿Qué le parece el rol que está jugando el peronismo?**

–En general nada de lo que nos ha pasado se puede achacar a la conducta del peronismo. No incorporaría a la oposición como causante de los problemas que tuvo este gobierno.

## El Frepaso, la gestión y Flamarique

**Por S.M. y E.T.**

**–¿Cómo evalúa la gestión del Frepaso en los ámbitos de gobierno?**

–Creo que le está yendo bien a Aníbal Ibarra en la ciudad. Este es un test muy importante. Si el Frepaso gobierna bien la ciudad, si es una buena gestión y se potencia con la de Hermes Binner en Rosario, que también es muy buena, eso va a potenciar mucho la fuerza. Después tuvimos dificultades con algunos funcionarios del Gobierno. En ocasiones a falta de experiencia o a no tomar en cuenta a determinadas cuestiones.

**–¿En quiénes piensa? ¿Fernández Meijide, Dante Caputo? ¿Quiénes?**

–Lo digo en términos generales. No voy a hacer referencias individuales. El balance tiene que ser siempre crítico. En una gestión donde la imagen del gobierno está complicada, ¿qué significa una buena gestión?

**–¿Qué recuerdo guarda de Alberto Flamarique?**

–Fue una situación complicada. Siempre dije que él gestionó la parte política de la Reforma Laboral que no tuvo que ver con la denuncia de los sobornos. Su error no fue haber dado un paso al costado en el momento necesario. No haberle dicho a la sociedad "no quiero ser una carga para el gobierno y para mi fuerza política, yo sólo gestioné la parte política de la reforma laboral". Porque se percibía un circuito que existía con anterioridad. Haber pensado que con la protección del Presidente se podía resistir, eso jugó en contra.

**–¿Lo traicionó?**

–No, no siento eso. Creo que se cometió un error político que se pagó muy caro. Un error que tuvo un impacto fuerte, con la implicancia que todos sabemos que tuvo.

LA OPERACION QUE PRECIPITO EL PORTAZO DE CHACHO

# El divorcio

"Lo hubieras pensado antes", le dijo Alvarez a De la Rúa en la mañana del 6 de octubre, mientras caminaba por su living en bata blanca y anunciaba su renuncia como vicepresidente. Pero, ¿qué llevó a la ruptura? En "El divorcio", el libro que acaba de publicar este fin de semana, Martín Granovsky relata los detalles más jugosos de la trastienda de la crisis más importante del primer año de gobierno y reconstruye una historia surcada por el espionaje, las coimas en el Senado, la frustración política y las operaciones subterráneas. Aquí, dos fragmentos con datos absolutamente desconocidos.

**Por Martín Granovsky**

La historia se revela aquí por primera vez. Carlos "Chacho" Alvarez recibió en agosto al menos de boca de un frepasista de su confianza, que incluso escribió un memo, indicios de que ex miembros de los servicios de inteligencia tramaron operaciones que buscaban complicarle su vida privada.

Como en una mala novela policial, Alvarez conocía el nombre que le acercaron: se trataba de Máximo Nicoletti, alias Alfredito.

–Fue el encargado de hacer el chequeo –le informaron–. De proveer la carne que hiciera atractiva y creíble la información.

Incluso le dieron el dato de la suma que habría cobrado por el trabajo: 15 mil dólares. Era mucho y poco a la vez. Era mucho para corroborar una rivalidad política que, como la de Liliana Chiernajowsky y Vilma Ibarra, puestas en la tapa de la revista *La Primera* del 29 de julio colgadas de un Alvarez en el traje de James Bond, era conocida en toda la Legislatura porteña. La cifra era poco dinero para las tremendas consecuencias institucionales que terminaría contribuyendo a generar el artículo: nada menos que la renuncia del vicepresidente a casi once meses de comienzo del Gobierno de la Alianza. Cuando le acercaron la información, Alvarez contestó muy seco con una frase habitual en él.

–Que nadie se meta en esto.

Es decir: no quieran ponerse a mi nivel, la estrategia la fijo yo.

Chacho es capaz de escuchar y de pelotear largamente con sus interlocutores, pero no soporta compartir la categoría de líder.

–Liliana y yo tenemos datos propios sobre quién está haciendo las operaciones –dijo.

Si es así, nunca les reveló, ni a ellos ni a funcionarios del Gobierno vinculados a la seguridad y la inteligencia, los indicios detallados que le hacían pensar en una alternativa.

Más aún: ni siquiera admitió una charla profunda con ellos sobre el tema.

Y más tarde, ante consultas específicas de sus allegados, incluso desmintió haber recibido los indicios sobre quién habría participado de la operación para desestabilizar su equilibrio.

Hasta es probable que haya decidido seguir desmintiéndolo, quizás porque cree que nadie en el Frepaso le recordará la veracidad del episodio.

No está claro –en términos políticos– por qué Alvarez desestimó tan rápidamente el papel de Nicoletti en temas que tenían que ver con su vida privada.

¿Pudo haber sido el mismo Nicoletti quien le acercó, de manera directa o indirecta, la idea de que estaban en presencia de una conspiración surgida del seno del Gobierno?

¿Era posible que jugara ese doble rol?

◆◆◆

¿Nicoletti y Chacho llegaron a encontrarse para hablar? Alvarez incluso lo desmintió ante una consulta específica.

Es razonable pensar que la relación con Nicoletti dista de ser un dato placentero para Chacho. Estaba excarcelado en una causa gracias al dos por uno, que computa como doble cada año pasado en prisión como procesado sin condena. ¿Qué podía convenirle al vicepresidente de la Nación, un político honesto, el vínculo con un prominente acusado de asaltar un camión blindado?

Quienes están seguros de la conversación dan dos versiones sobre ella.

La primera versión dice que Alvarez pidió a Nicoletti asesoramiento en inteligencia. Según esta versión de las cosas, Chacho estaba desesperado por no contar con información propia en la SIDE ni con la más mínima chance de analizar la información que los servicios del Estado pudieran proporcionarle.

> **Novela:**
> ***Como en una mala novela policial, Alvarez conocía el que le acercaron: se trataba de Máximo Nicoletti, alias Alfredito.***

La segunda versión indica que fue Nicoletti quien le habría llevado la propuesta de asesorarlo, e incluso de formar un grupo de inteligencia al servicio del jefe del Frepaso.

Para Chacho, Nicoletti aparecía como un rompecabezas al que siempre le faltaba una pieza.

La primera pieza estaba ahí, a mano, en el segundo título de tapa de la revista de Daniel Hadad. Era la oferta de una "investigación exclusiva" sobre la Operación Algeciras. Estaba presentada como "la misión secreta que pudo cambiar el destino de la guerra de Malvinas" y describía una orden de 1982: en plena guerra, un comando de buzos tácticos había recibido de la Marina la misión de hacer estallar embarcaciones inglesas apostadas en Gibraltar.

La revista tenía una nota central que firmaba Ignacio Fidanza, quien según todos sus compañeros de trabajo es el amigo más fiel, fidelidad que lleva casi hasta el narcisismo, de Juan Martín Balcarce, el autor de la nota de tapa sobre Chacho Bond. Había, también, dos documentos. Uno, sobre el jefe máximo de la operación. Otro, el relato del jefe del comando ejecutor.

El jefe máximo era Jorge Isaac Anaya, el alma mater de la Junta Militar que en 1982 decidió el desembarco en Malvinas. Anaya había sido condenado por las propias Fuerzas Armadas a través de la Comisión Rattenbach. Luego, la Justicia civil había revisado y ampliado la condena por la guerra de las Malvinas y un Presidente civil, Carlos Menem, lo había indultado junto con Leopoldo Galtieri y otros militares responsables de la tragedia de las islas.

En el reportaje de *La Primera* Anaya sonaba tan infantil como aquella idea, muy popular en 1982, de que los británicos no tomarían represalias en el Atlántico Sur porque sus marinos serían incapaces de aguantar las náuseas del largo viaje de Southampton a Port Stanley.

Anaya reveló que, por supuesto, la operación de voladura sería secreta y los británicos jamás debían descubrir que un comando argentino era el que estaba detrás de los detonadores. La estrategia consistía en que, tras la explosión en Gibraltar, la Organización del Tratado del Atlántico Norte se preocuparía tanto por la situación de Europa que pediría a los británicos una concentración mayor en su área regional.

Los investigadores que en agosto de 2000 juntaban pieza por pieza para descubrir si había comenzado una conspiración repararon en los tres nombres de los miembros del comando que aparecían, otra vez, en el material de la revista. Les llamó la atención que los tres fueran ex montoneros y que por lo menos dos se habían convertido en colaboradores o miembros de los servicios de inteligencia.

Ellos eran uno llamado El Marciano, Nelson Latorre, conocido como El Pelado Diego y Máximo Fernando Nicoletti, Alfredito, el jefe del comando.

El archivo les devolvió dos elementos sobre Nicoletti:

* Había sido el marido de Liliana Chiernajowsky, la mujer de Chacho.

* Liliana ya había sido usada como elemento de agresión contra Alvarez en la campaña para constituyentes de 1994, cuando los servicios de inteligencia quisieron presentar al entonces candidato a convencional por la Capital Federal como relacionado con los Montoneros a través de su mujer.

Por aquel episodio del '94 Alvarez había llegado a retirarle el saludo al cabeza de lista del justicialismo, Carlos Corach. Estaba convencido de que él había armado la campaña sucia. Creía Alvarez que era una forma de vengarse porque el Frente Grande había utilizado como argumento electoral los datos sobre la presidenta del PAMI Matilde Menéndez publicados en una gran investigación de la periodista Susana Viau en **Página/12**.

Corach siempre juró a Chacho que él no había sido el autor de aquella campaña.

–Jamás recurrí en política a temas personales –dijo–. Y tampoco a macartismo con el pasado de nadie.

◆◆◆

Después de las notas en *La Primera*, Alvarez había averiguado entre ex funcionarios menemistas si la SIDE de su gobierno podía estar metiéndose dentro de su casa, su despacho y su vida.

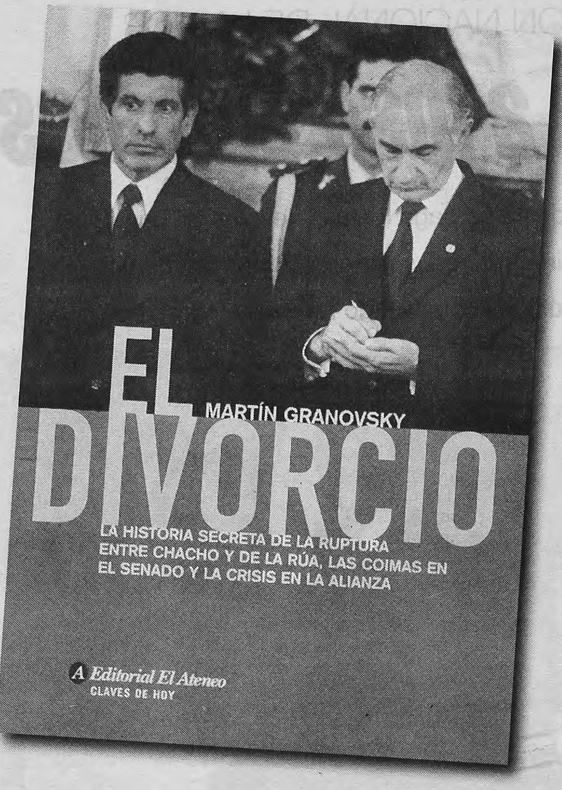
¿Podía ser posible que los servicios de inteligencia pudieran enfrentarlo a él, al vicepresidente? Y si era así, ¿el jefe de la SIDE podía ignorarlo? ¿Y De la Rúa? Al principio, Alvarez ni quería imaginarse las respuestas. Después, cada contestación hipotética le taladraba la mente.

Mientras Chacho se enredaba en las mismas preguntas sin respuesta e interrogaba a funcionarios de antes y de ahora, dando vueltas como un león enjaulado, los investigadores seguían armando el rompecabezas de *La Primera* y la curiosa superposición de notas. En 1994 el nombre de Nicoletti ya había reaparecido en público, tras un largo paréntesis que había comenzado en los últimos años de la dictadura, vinculado a un asalto famoso. El 28 de febrero de ese año, una superbanda integrada por ex miembros de las fuerzas de seguridad y de inteligencia interceptó en General Rodríguez a un camión de caudales con proyectiles especiales y de alto calibre y consiguió robar dos millones de pesos.

Diez días después los sospechosos fueron detenidos y trascendió el nombre de Nicoletti como presunto jefe. Casualmente, faltaban solo días para que el Frente Grande se presentara a elecciones, las primeras que ganaría en la Capital Federal.

Desde Londres, donde residía en ese momento, Miguel Bonasso, el autor del notable *Recuerdo de la*






*muerte,* describió a Máximo Nicoletti como "un tipo simpático, pero pesado". Su biografía indicaba que su padre, el ex marino de Mussolini, se había convertido en la ciudad de Bahía Blanca, Argentina, en proveedor de la Marina de Guerra. Según Bonasso, Nicoletti fue el buzo que en 1974 colocó una carga explosiva en la lancha "Marina" del entonces jefe de la Policía Federal, el comisario Alberto Villar, quien el 1 de noviembre volaría por los aires en el Tigre junto con su esposa en una acción atribuida a los Montoneros. Nicoletti negaría haber sido partícipe de ese atentado, pero en cambio nunca desmintió haber sido miembro de la operación para matar al primer canciller de la dictadura, el vicealmirante César Guzetti. Guzzetti no murió, y la Marina redobló sus esfuerzos para ubicar a los guerrilleros que habían desafiado el poder de la represión en la peor etapa de los años de plomo. Los detuvo el grupo de tareas de la ESMA 3.3.2, cuyo jefe de Inteligencia era Jorge "El Tigre" Acosta.

◆◆◆

En julio, antes de la nota de *La Primera,* Nicoletti concedió su primera entrevista desde entonces a *The Sunday Times* de Londres y a Radio 10, también propiedad de Hadad, para el programa Malvinas, la verdadera historia, de Jorge Taranto Baroni y María Isabel Sánchez.

Esta es su versión:

–¿Cuándo lo detiene la Armada?

–En 1977. Por este tema fui atacado por ex compañeros míos. Quedó la sensación de que un día vi a unos marinos y dije: 'Uy, qué buenos muchachos, me pongo con ustedes, está todo bien'.

–¿Cómo fue para usted?

–Cuando me detienen, detienen a mis dos hijas y a mi mujer. Hay momentos en que un hombre puede ser un cobarde, un traidor o un héroe, y depende de esas circunstancias. Cuando me bajan del coche, me doy cuenta de que está mi hija y mi mujer y me dicen que pueden llegar a torturarlas. Frente a esa situación me dije: 'Yo negocio'.

–¿Lo torturaron?

–No me torturaron ni a mí, ni a mi mujer. Yo negocié..

Lo mismo había dicho el 23 de julio a Nick Fielding, de *The Sunday Times:* "Negocié mi vida; todos tuvimos que hacerlo".

Al final de la entrevista, Taranto Baroni y Sánchez preguntaron a Nicoletti por su participación en el robo del camión de caudales.

Alfredito –que después de la ESMA había viajado a los Estados Unidos y más tarde había entrenado al grupo Albatros, formado por los carapintadas de la Prefectura– respondió que todo había sido "un montaje".

La última pieza del rompecabezas se armaba, según los investigadores que daban vueltas a la presunta conspiración, con el nombre de quien podría haber sido el autor de montar una trama como la denunciada por Nicoletti, si es que de verdad la Justicia terminaba probando que Alfredito no había tenido nada que ver con el robo del camión de Tab-Torres. El que se jactaba de haberlo detenido era un comisario de la Policía Bonaerense que tenía entonces 45 años, Mario "Chorizo" Rodríguez, que según los investigadores Carlos Dutil y Ricardo Ragendorfer era sindicado por los policías provinciales como el verdadero Poronga de la Bonaerense. Poronga es, en la jerga del hampa, o de la policía, el jefe.

¿Por qué Rodríguez podría haber armado una operación para involucrar a Alfredito? Chorizo se enorgullecería para siempre de la detención de Nicoletti. Pero, ¿por qué razón? ¿Qué motivo lo había llevado a desbaratar un grupo que en 1994 competía, además, con otros, como el formado por Daniel Sánchez, alias *El Diputado,* detenido en la misma época y jefe de una superbanda que había estado ligado a los hipermenemistas Juan Carlos Rousselot y Mario Caserta? La existencia de superbandas con participación de miembros de los servicios era, por su propia integración, una modalidad que retaba la unidad de mando de Rodríguez y su amigo el comisario Mario "*El Gordo*" Naldi, que terminaría siendo un inorgánico de la Secretaría de Inteligencia del Estado bajo Hugo Anzorreguy.

¿Y cuál era la coherencia en la supuesta oferta de *Alfredito* de hacerse cargo de la inteligencia que el Frepaso era incapaz de proveerse a sí mismo? Si el análisis se realiza del lado de Chacho, ninguna. ¿Era conveniente mezclar tanto las cosas hasta que Nicoletti terminara tan cerca, casi dentro de su vida? De ningún modo. No hay ningún indicio de que Chacho pensara una respuesta afirmativa a esa pregunta. Más todavía: Liliana nunca critica en público a Nicoletti, y más bien prefiere poner la relación donde corresponde, en el pasado, porque ella ni siquiera era ya su mujer cuando Nicoletti fue secuestrado y además nadie ha dudado de su comportamiento digno hacia los represores mientras estuvo presa en medio de las vejaciones del isabelismo primero y del gobierno militar después.

◆◆◆

La versión más creíble sobre los intentos de Nicoletti por hacerse un lugar bajo el sol –bajo el sol de la Alianza– indica que *Alfredito* habría buscado del Gobierno una suma de dinero. El procedimiento no sería nuevo. Lo había usado la SIDE con Menem y tanto marginales de la política como protagonistas centrales del poder –jueces, diputados, senadores– se habían beneficiado de lo que se llamaba, con cinismo, *la cadena de la felicidad.*

**Razón:** ***La versión más creíble sobre los intentos de Nicoletti por hacerse un lugar bajo el sol indica que Alfredito habría buscado del Gobierno una suma de dinero.***

Hasta donde fue posible investigar, el Estado no concedió ninguna suma especial al ex alfil de la Marina, y Alvarez no aceptó formar ningún grupo de inteligencia propio. No quiso repetir la ingenuidad del primer alfonsinismo, que había aceptado una oferta similar nada menos que del agente de los servicios de inteligencia Raúl Guglielminetti, jefe del Grupo Alem a principios de la democracia.

Sin embargo Alvarez no respondió con una iniciativa superior a la información recabada desde su círculo de confianza. Ya había descartado que las notas respondieran al simple ejercicio informativo, así fuera del amarillismo más subido. Le quedaban dos posibilidades. O la operación era independiente del Gobierno, y el Gobierno la toleraba, o desde dentro del Gobierno conspiraban contra él.

Descartó la primera posibilidad, la que le habían acercado desde el Frepaso. ¿Y si en lugar de un mensaje, como podía leerse a primera vista, la combinación de la nota de las dos mujeres con la de la *Operación Algeciras* hubiera sido una forma de inducirlo a buscar la pista de Nicoletti cuando tal vez la realidad fuera otra?

Para un político que nunca gobernó ni tuvo otra relación con los servicios de inteligencia que sufrirlos como militante, penetrar con cierta esperanza de llegar a la verdad en el mundo de los espías era una quimera. Igualmente Alvarez descartó la tesis de la operación independiente. En parte lo hizo porque no la veía tan nítida, y en parte porque ya había sacado su propia conclusión.

Una investigación propia para la elaboración de este libro reveló un indicio sugestivo. De acuerdo con lo dicho por un funcionario del Gobierno, se realizó un encuentro clave para discutir los puntos débiles de Chacho en un departamento próximo a Plaza San Martín. El departamento queda en el mismo edificio de Fernando de Santibañes, y de la reunión participaron, según el funcionario que relató el hecho, un altísimo jefe de la SIDE y dos de sus ayudantes, además de un familiar directo del Presidente.

El supuesto blanco de las operaciones, Alvarez, ignoraba esa reunión. Lo ignora hasta hoy, aunque existe un vínculo que une a Alfredito con la cúpula de la Secretaría de Inteligencia del Estado.

## "Walsh, esto es oficial"

–Mire, Walsh, esto es oficial –arrancó Chacho Alvarez.

Sentado en un cómodo sillón en el despacho del vicepresidente, James Walsh, el embajador de los Estados Unidos, se dispuso a escuchar con atención.

Estaba intrigado. Alvarez lo había convocado a su oficina sin adelantarle ningún tema de la conversación que mantendrían y ahora escuchaba este comienzo inusual para una conversación diplomática.

Walsh rebobinó rápidamente en su memoria. ¿Sería una protesta? Las protestas, se dijo, siempre eran canalizadas por el ministro de Relaciones Exteriores. Sobre todo, las que requerían alguna formalidad. A veces hasta el Presidente podía deslizar una queja, pero no había sido lo habitual ni siquiera en la Argentina, un país que suele proyectar al exterior su propia forma de hacer política, desordenada, a veces anárquica, autocentrada en el propio ombligo. Había otra posibilidad, que él mismo había utilizado por ejemplo después del Swiftgate, en enero de 1991, cuando trabajaba como consejero político de la embajada de los Estados Unidos y Horacio Verbitsky reveló que Terence Todman había protestado contra un supuesto pedido de coima para una empresa norteamericana. Siempre estaba la chance de reencontrarse en La Biela, o en un terreno más discreto y plantear una vía más informal.

Alvarez quería un escenario formal. Miró a la cara de Walsh. No tenía confianza con él y no podía saber cuál sería su reacción. Pero estaba jugado. Hablaría.

Al lado del vicepresidente, los diputados Darío Alessandro y José Vitar también estaban expectantes. Ninguno de los dos tenía experiencia de trato con los diplomáticos norteamericanos. Habían mantenido charlas con el consejero político de la embajada, un puesto ocupado casi siempre por un funcionario de poco más de 40 años, la misma edad de ellos hasta hacía poco tiempo. Pero ni Alvarez ni Alessandro ni Vitar integraban el círculo selecto de los invitados a las cenas del embajador de los Estados Unidos. No lo habían integrado con Terence Todman, que prefería a la primera línea de los menemistas y a los asesores de Eduardo Angeloz, y tampoco con James Cheek, el hincha de San Lorenzo y de Eduardo Eurnekian que prefería a los empresarios. Después, Manuel Rocha no los incorporó a su agenda diaria, y el Departamento de Estado se abstuvo de cortejarlos, de intercambiar informaciones con ellos, de hacerles conocer directamente, como sólo la embajada norteamericana sabe hacer, cuáles eran las prioridades de Washington en la Argentina.

Chacho fue al punto.

–Walsh, como le dije lo llamé para comunicarle oficialmente, para que usted se lo comunique a su vez a la empresa norteamericana que es socia del señor Daniel Hadad, que puede perder 17 millones de dólares de inversión.

El embajador esperó que Alvarez siguiera. No quería opinar e intuía que vendrían las condiciones del vicepresidente.

–Si no quieren perder los 17 millones, que por favor dejen de atacarme en mi intimidad y en mis problemas personales.

Vitar y Alessandro se quedaron en silencio. Igual que Chacho, aguardaban la respuesta de Walsh. Habían averiguado que el embajador no era un cultor de la diplomacia de cóctel, insustancial y frívola, y querían saber su opinión.

El diplomático parecía sorprendido. Pero, como si supiera que debía convencerlos jugando su papel, Walsh los miró, puso sus ojos en Alvarez y se limitó a preguntar:

–Si el problema es tan grande, ¿por qué no les hace una demanda judicial?

Alvarez se quedó en silencio.

Walsh volvió a mirarlo. Era un tipo directo, pero su estilo no consistía en presionar personalmente a sus interlocutores. Además, estaba ante un vicepresidente. Prefirió ser diplomático:

–De todas maneras, viniendo de quien viene lo voy a comunicar.

Y se fue.

AYER SE REUNIO LA CONVENCION NACIONAL DE LA UCR

# Como les gusta a los radicales

Tal vez porque el partido ya no paga los pasajes, las tribunas estuvieron raleadas. Sin embargo, salieron contentos: no hubo críticas salvajes y se cuidó el complicado reglamento interno.

**Por José Natanson**
Desde Paraná

**La Convención Nacional de la UCR se reunió ayer en Paraná, en un encuentro un poco raleado pero que igual arrojó sus conclusiones: los radicales plantearon algunas críticas, pero no tantas como se preveía; manifestaron su rechazo al ingreso de Domingo Cavallo al gabinete y ratificaron el respaldo al Gobierno y a la Alianza. En un discurso inusualmente enfático, Fernando de la Rúa aseguró que el blindaje financiero marcará una nueva etapa para su gestión. "Es una gran oportunidad, pero cuidado porque puede ser la última", señaló el Presidente.**

Al mediodía se alcanzó el quórum, aunque se sentaron apenas 180 convencionales sobre 344. Las plateas lucían bastante raleadas. Y, ya sea por la época del año, porque los pasajes ya no los paga el partido o por la crisis económica, la verdad es que hubo poca gente. Un dato que quedó claro al comprobar la ausencia de notables: además de la autoridades partidarias, aparecieron sólo algunos diputados, un par de gobernadores y ningún funcionario nacional, salvo los que llegaron más tarde con De la Rúa.

Los radicales adoran este tipo de encuentros, y suelen respetar al pie de la letra los complicados reglamentos y normas que los rigen. Por eso hubo un informe del vice de la UCR, Angel Rozas del jefe del bloque de diputados, Horacio Pernasetti, y del titular de la bancada de senadores, Jorge Agúndez, además de la elección para completar la mesa directiva.

Pero el encanto de este tipo de reuniones no pasa por lo formal, sino por los pasillos, las intervenciones inesperadas y los discursos.



**De la Rúa pensó en faltar, pero le garantizaron que las críticas no se saldrían de caja.**
*Alfonsín explicó su novedosa teoría de los "círculos concéntricos" y hubo mucha charla de pasillo.*

Temeroso ante la voluntad cuestionadora de su partido, De la Rúa evaluó en un momento no asistir a la reunión, decisión que recién cambió cuando el titular de la Convención, el gobernador entrerriano Sergio Montiel, le garantizó que las cosas marcharían bien. Hubo, entonces, algunos cuestionamientos, pero estuvieron lejos del tono apocalíptico que algunos anticipaban. En este sentido, el vice de la Convención, Alejandro Armendáriz, adquirió un protagonismo inesperado: preguntó a Pernasetti por el proyecto de reforma previsional del Gobierno (el diputado respondió que el bloque lo rechazaba), calificó de "lamentable" la renuncia de Chacho Alvarez, pero dijo que hubo "responsabilidades compartidas" entre el líder frepasista y De la Rúa, y añadió que "hay mucha soberbia en muchos funcionarios del Gobierno".

No fue el único. Un convencional bonaerense cargó contra el secretario de Transporte, Jorge Kogan. Otro habló de los ítem pendientes en materia económica. Y el porteño Ricardo Campero recurrió a una frase de Alfonsín para dejar sentada su posición: "El límite es Cavallo", dijo, en una alusión que fue respondida más tarde por De la Rúa (ver aparte).

El rechazo a Cavallo fue uno de los datos políticos centrales del encuentro. Los otros fueron plasmados en la declaración formal de la convención: el respaldo explícito al Gobierno, la ratificación de la Alianza y una idea que después retomó De la Rúa: superado el primer año de gestión, ha llegado el momento de poner en marcha políticas de crecimiento. "Ratificamos el respaldo al Presidente. Ha pasado el primer año de Gobierno. Seguramente muchas de las decisiones difíciles ya han sido adoptadas. Se abre el horizonte de las realizaciones y las concreciones", sostiene el documento.

A las seis de la tarde De la Rúa aterrizaba en Paraná junto a Cecilia Felgueras, Hernán Lombardi, Facundo Suárez Lastra y José María García Arecha. Mientras el Presidente ofrecía una conferencia de prensa en el aeropuerto, Alfonsín pronunciaba su discurso, basado en una curiosa "teoría de los círculos concéntricos". Según el jefe radical, "hay un círculo chico, donde están los que piensan igual o parecido, que en este caso es el Gobierno". El otro círculo –que llamó "pacto democrático"– está basado en "algunos denominadores comunes para políticas de Estado. Si Menem o Cavallo tienen sugerencias, serán consideradas. Serán aprobadas si sirven al sentido del Gobierno", dijo Alfonsín, marcando sutilmente el límite al poner al mismo nivel a los dos dirigentes.

De la Rúa cerró el encuentro. "Asistimos a la campaña más despiadada contra las instituciones, contra la autoridad presidencial", aseguró. Y trazó una comparación que en otro momento le había resultado molesta. "Me acuerdo del '66 –dijo, en referencia a Arturo Illia–, cuando las prédicas destruyeron al gobierno. Pero no nos vamos a dejar arriar."

Sobre el cierre, el Presidente saludó a "nuestros aliados del Frepaso". Y terminó con una apelación. "Los necesito. Tenemos que ir todos juntos para poner al país adelante, para despertar a la Argentina dormida", concluyó De la Rúa. Cayeron papelitos celestes y blancos del techo. Se cantó la marcha radical. Y los dirigentes partieron para una cena multitudinaria. Sólo falto Jairo cantando el himno para que el menú estuviera completo.

## Sol, cupo y mujeres

**Por J.N.**

◆ El día era hermoso, fresco y con sol. Quizás por eso, los dirigentes, convencionales, legisladores y funcionarios lucieron una vestimenta decontracté. Y, por una vez, abandonaron el clásico uniforme radical de blazer azul y pantalón gris.

◆ Norma Allegrone, ex diputada y convencional porteña, viene luchando desde hace años para que se incluya el cupo femenino en las listas para cargos partidarios. Ayer lo logró y a partir de ahora tendrá que haber al menos un 30 por ciento de mujeres. "Es un triunfo extraordinario para un partido tan machista", festejaban ayer las mujeres radicales.

◆ Entre los convencionales hubo muchas ausencias, entre ellas la de Leopoldo Moreau, un habitué de estos encuentros. "Lo que pasa es que el Marciano ya arregló en Buenos Aires los cargos para la provincia", explicaba un dirigente radical.

◆ Entre todos los dirigentes, hubo uno que no pasó inadvertido. Asistió al encuentro y charló con todos. Cuidando su imagen, Enrique "Coti" Nosiglia estuvo toda la reunión atrás del escenario.

◆ Raúl Alfonsín pasó todo el encuentro sentado en el centro de la mesa principal. No se levantó ni una sola vez, ni siquiera para ir al baño.

## Frases del día

**Raúl Alfonsín:** "Hay que imprimir solidaridad a la política, porque la política tiene que ser la traducción de las necesidades de la gente."
◆ "La Alianza es la estrategia política que construimos para el Gobierno. Está ratificada y no se pone en duda."
**Fernando de la Rúa:** "No queremos una política elitista, en la que el crecimiento vaya a pocas manos".
◆ "Cuando dicen que nada cambió, yo digo que hay una diferencia profunda. A ellos no les importaba el dolor de la gente y a nosotros sí. A ellos sólo les importaban los grandes grupos económicos y a nosotros las PYMES. Ellos querían vender el Banco Nación y nosotros no lo permitimos."
◆ "Este ha sido un año duro. Pero tengo confianza en que vamos a salir adelante. Que nadie se confunda: tenemos un rumbo."
◆ "El blindaje que anunciaré el lunes no resuelve todo. Ahora depende de nosotros, porque el riesgo no estará más afuera, estará en nosotros la responsabilidad."
◆ "No hay que escuchar a los pesimistas de siempre. Tenemos una gran oportunidad, pero puede ser la última."

DE LA RUA TIRA FLORES A CAVALLO

# Un Presidente elogioso

**Apenas llegó a la Convención Nacional de la UCR, el presidente Fernando de la Rúa negó otra vez cualquier posibilidad de modificaciones en su gabinete. "No hay cambios", respondió sobre las versiones que dieron vuelta en los últimos días. Sin embargo, el Presidente dejó espacio para nuevos rumores cuando elogió a Domingo Cavallo y desestimó una frase repetida por algunos convencionales radicales sobre que el ex ministro de Menem era el límite de la Alianza. "A mí no se me presentan esos problemas de límites", apuntó.**

De la Rúa fue inusualmente elogioso al hablar de Cavallo. "Le está haciendo un gran favor al país", sostuvo. "Cuando va al exterior habla bien de la realidad y del futuro, de modo que yo eso lo valoro, aprecio y agradezco", argumentó. El Presidente no dijo estos comentarios en cualquier momento sino justo cuando se vuelve a hablar de cambios en el gabinete y cuando Cavallo cada tanto aparece mencionado entre los posibles nuevos ministros. Sobre todo, cuando en la propuesta que le alcanzó la semana pasada el ex vice Carlos "Chacho" Alvarez figura la división del Ministerio de Economía.

"Cavallo está prestando valiosos servicios al país al dar opiniones objetivas y constructivas sobre nuestra realidad. Cuando va al exterior habla bien del gobierno de los argentinos, y eso lo valoro mucho", remarcó el Presidente. Igual, De la Rúa se preocupó en aclarar que hablar tan bien de Cavallo no significaba que fuera a incorporarse al Gobierno. "Se puede ayudar al país desde afuera y desde adentro de los gobiernos", aclaró.

Cavallo y su eventual incorporación a la gestión aliancista estuvo ayer en boca de otros importantes dirigentes de la Alianza. A Chacho cuando lo consultaron nuevamente sobre la posibilidad respondió que, más que discutir eso, preferiría consensuar políticas con el ex ministro de Menem. En tanto, la ministra de Desarrollo Social, Graciela Fernández Meijide, opinó que Cavallo posee "buenas condiciones" para enfrentar situaciones de emergencia como las que atraviesa el país en materia económica. De cualquier forma, tanto Alvarez como Fernández Meijide siempre hacen la salvedad de que el posible desembarco de Cavallo al elenco ministerial depende de la decisión del Presidente.

# Ibarra cerró el año con Chacho y fervor frentista

Unos cinco mil militantes del Frente Grande porteño se reunieron para respaldar al jefe de Gobierno. Estuvieron Alvarez, Darío Alessandro y otros dirigentes, también radicales. Faltó Graciela.

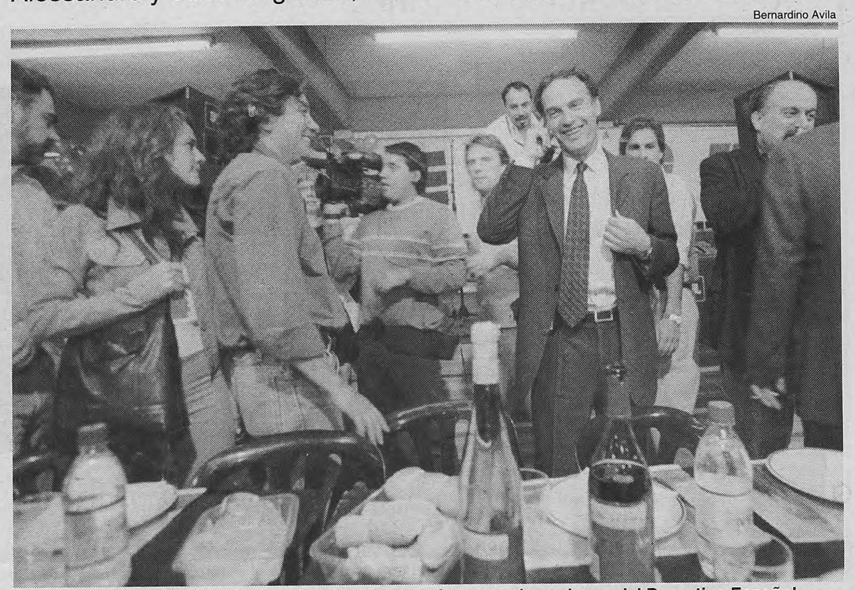
**Por Santiago Rodríguez**

**La cena era del Frente Grande porteño para festejar el fin de año y el protagonista central de la noche, Aníbal Ibarra. Aun así, la Alianza estuvo presente en todo momento. Y también, Carlos "Chacho" Alvarez, a pesar de no estar sentado en el lugar que tenía reservado en la mesa principal: cada uno de los que habló ratificó la necesidad de continuar en la coalición y consolidarla y destacó la reafirmación que hizo el líder del Frepaso de su pertenencia al oficialismo, además de respaldar las críticas y las propuestas que le formuló al presidente Fernando de la Rúa. De ese modo, los principales referentes frentistas de la Ciudad de Buenos Aires transmitieron a la militancia del distrito las directivas que Alvarez impartió a los dirigentes de todo el país en el Plenario Federal del partido.**

"En tiempos en que nadie renuncia a nada, Chacho Alvarez tuvo el gesto de renunciar a la vicepresidencia. Y cuando muchos pensaban en su alejamiento de la política, nos demuestra ahora que sigue trabajando día a día para comprometerse con el éxito de la Alianza y del país", subrayó Ibarra, por ejemplo, en su discurso.

**Chacho:** *"Cuando muchos pensaban en su alejamiento de la política, nos demuestra que sigue trabajando para comprometerse con el éxito de la Alianza y del país".*

Bernardino Avila



**Aníbal Ibarra fue ovacionado cuando anunciaron su ingreso a los salones del Deportivo Español.**

*Con un tercio de la población en condiciones de precariedad "nadie puede hablar de justicia social", dijo.*

El ingreso del jefe de Gobierno a los salones donde se realizó la cena, acompañado por el anuncio del presentador de turno de que llegaba "el compañero Aníbal Ibarra", marcó un pico de euforia entre los presentes, que sólo fue superado en el momento en que el titular del bloque de legisladores porteños de la Alianza, Ariel Schifrin, mencionó por primera vez al también "compañero Alvarez". Entonces, los casi 5000 frentistas que anteanoche se dieron cita en el Club Deportivo Español estallaron al grito de "olé, olé, olé, olé/ Chacho/ Chacho". Schifrin acompañó el cántico saltando sobre el escenario.

En la mesa principal, al pie del escenario, se instalaron además de Ibarra, el jefe de la bancada de diputados de la Alianza y responsable del partido en el distrito, Darío Alessandro, y todos los secretarios frentistas del gobierno porteño: Raúl Fernández, Abel Fatala y Eduardo Hecker. Entre otros, desde allí siguieron también los discursos –con asado, ensalada, vino y gaseosas, el menú dispuesto para la ocasión– Liliana Chiernajowsky, el senador Pedro Del Piero, la diputada Irma Parentella, Eduardo Jozami, el socialista Norberto La Porta y varios legisladores porteños del Frente Grande.

La que no dio el presente fue la ministra de Desarrollo Social, Graciela Fernández Meijide. Sí, en cambio, ocuparon sus lugares en la mesa central el titular de la UCR porteña, Silverio Fernández Gaido, y su correligionario Daniel Siciliano, subsecretario de Descentralización de la comuna y hombre de confianza de la vicejefa de Gobierno de la Ciudad, Cecilia Felgueras. Ambos fueron invitados –entre otros tantos radicales– no sólo por una cuestión de cortesía, sino también como expresión de la vocación aliancista del Frente Grande.

La invitación a sus socios no fue el único detalle que cuidaron los frentistas. La elección del Club Deportivo Español –en el corazón del sur de la ciudad– tampoco fue casual: "Nuestra gestión está comprometida con el impulso de esta zona y a eso apunta la creación de la Corporación del Sur, las exenciones impositivas a los emprendimientos que aquí se desarrollen y la construcción del estadio de la ciudad. Este acto no podía hacerse entonces en la Costanera Norte", explicó a **Página/12** uno de los encargados de la organización.

Ibarra ratificó ese compromiso con los sectores más postergados de la ciudad cuando se dirigió a los presentes: advirtió que habiendo un tercio de la población en condiciones de precariedad, "nadie puede hablar de justicia social" y prometió revertir esa situación a lo largo de su gestión.

El jefe de Gobierno abrió su discurso con una felicitación "a todos por el triunfo que tuvimos hace un año cuando derrotamos al menemismo" y lo cerró con un brindis –copa en mano– "por el fortalecimiento de la Alianza, por el éxito del gobierno nacional, el gobierno porteño y en cada rincón del país y por alcanzar todos los objetivos que nos planteemos". Entre que empezó a hablar y terminó, dijo también que en un año de gestión aliancista "hemos tenido luces y sombras, pero no hay que olvidar que la Alianza llegó al gobierno en medio de una de las peores crisis de los últimos tiempos" y aclaró –en obvia alusión a los últimos movimientos de Alvarez– que "no debemos tenerles miedo a las críticas porque reivindicamos a la Alianza como herramienta de transformación". Subrayó también que "nos votaron para gobernar y debemos hacernos cargo de esa responsabilidad y solucionar los problemas de la gente".

Alessandro fue la voz de Alvarez: "Debemos reconocer que en un año es poco lo que hemos avanzado". El jefe de los diputados aliancistas precedió a Ibarra en el uso de la palabra y se encargó de precisar que el Frepaso no va a tirar la sociedad con el radicalismo "por la borda, pero vamos a aportar ideas para que el Gobierno y la Alianza puedan seguir adelante".

Los otros dos que hablaron fueron Parentella y Schifrin. Y ambos rescataron también la figura y la línea que Alvarez había bajado horas antes a la dirigencia partidaria. "Chacho fue obligado a renunciar y hoy retoma las banderas", enfatizó la diputada y secretaria general del Frente Grande porteño. Schifrin, como el líder de la fuerza, reivindicó la importancia de que la política se imponga a la economía para frenar "la avalancha despiadada a la que nos someten día a día los economistas".

**Frentistas:** *Los casi 5000 frentistas que anteanoche se dieron cita en el Club Deportivo Español estallaron al grito de "olé, olé, olé, olé/ Chacho/ Chacho".*

SEGUNDO ENCUENTRO DEL GRUPO CIUDADANO CHACHISTA

## Antes movimiento, ahora la "red"

**Ya no es un "movimiento", se transformó en una "red". El ex vicepresidente Carlos "Chacho" Alvarez concretó ayer el segundo encuentro de su grupo apartidario y anticorrupción que decidió adoptar el nombre de Red de Participación Ciudadana, con el objetivo de licuar la idea de cualquier liderazgo sobre la iniciativa. Chacho quedó contento con la reunión que –evaluó– fue mucho más productiva que la inaugural y que se centró en el análisis de las defensas de la sociedad civil sobre los excesos de las empresas.**

El cambio de nombre, tal vez, también servirá para aplacar los resquemores que existen dentro del Frepaso que veían al movimiento como una peligrosa formación paralela de Alvarez, quien buscaría de esa forma alejarse paulatinamente de su propio partido. En cambio, el nombre de "red" de por sí sugiere algo inorgánico, sin líderes ni fines precisos. Aunque, en verdad, es muy complicado para Alvarez demostrar que no encabeza una agrupación que creó y de la que sólo él conoce sus objetivos reales.

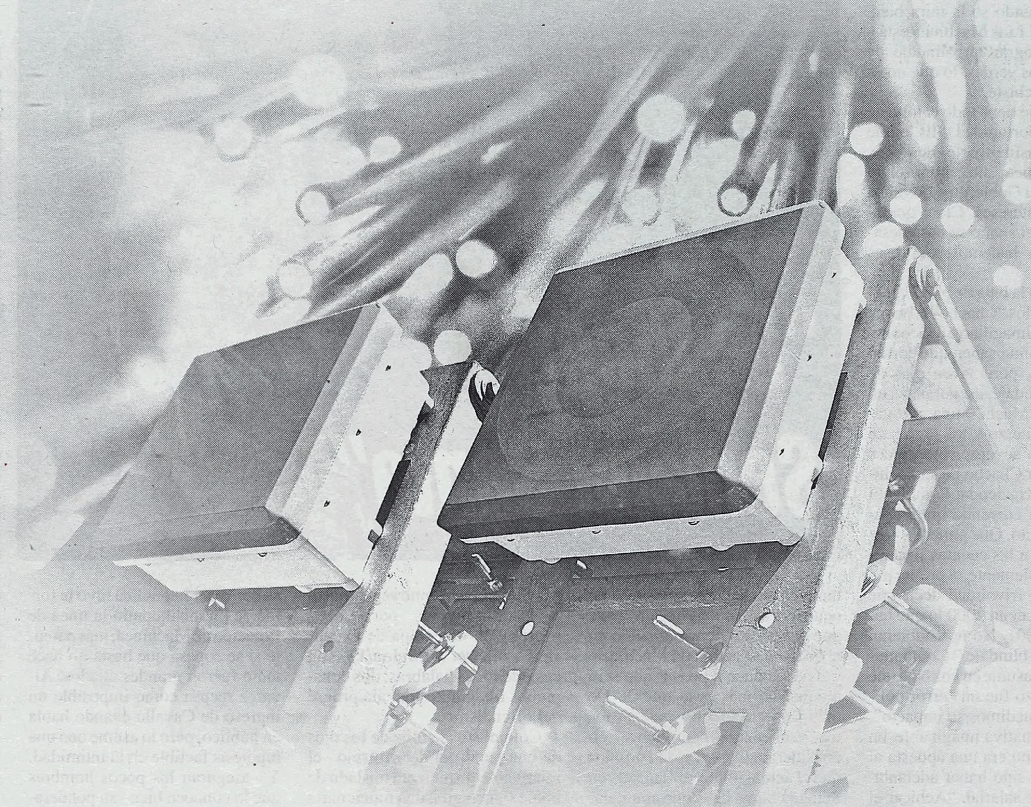
"Yo tiro algunas consignas, ellos otras y después trabajan solos", explicaba luego Alvarez la mecánica de trabajo que utiliza en sus encuentros con los ciudadanos independientes que se acercan interesados en su propuesta movimentista. Según la evaluación del ex vice, el nivel del trabajo realizado mejoró y este segundo encuentro –realizado dos semanas después del primero– dejó más tela para cortar.

Uno de las principales temas de debate fue el de las tarifas de los servicios públicos y las armas que tienen los usuarios para defenderse de los abusos que cometen las empresas privatizadas. También analizaron la labor de los entes reguladores que supuestamente tienen que marcarles los límites a esas empresas y las fallas que demuestran en su funcionamiento.

Otro de los puntos que se tocó fue el de la reforma política que impulsa el Gobierno y que se está debatiendo en el Congreso. La reforma tiene varios temas en contacto con la dirección de la incitativa chachista, dado que incluye el acortamiento de las campañas electorales y la transparencia de los aportes privados.

# Techtel Corporativo.

## Porque lo que su empresa necesita no es cambiar de compañía, sino un socio en telecomunicaciones.






### Todos los servicios que su empresa necesita para sus telecomunicaciones corporativas.

Cada cliente es único. Tiene necesidades y problemas diferentes a los de los demás. En Techtel trabajamos para encontrar juntos las soluciones en telecomunicaciones que mejor se adapten a sus requerimientos. A su medida. Para lograrlo, desarrollamos nuestra estructura para tener un contacto permanente con las personas que van a usar nuestros productos. Así, día a día surgen ideas, proyectos y mejoras en el servicio.

### Telecomunicaciones corporativas.

- **Internet Corporativa.**

  Con el mayor ancho de banda y la más alta velocidad de conectividad.

- **Techtel Connect.**

  El más completo servicio de transmisión de datos, voz y video punto a punto, punto-multipunto, multipunto-multipunto, desde 64 Kbps hasta 155 Mbps. Tecnología LMDS, diseñada para aumentar la capacidad de conectividad operativa de cada empresa.

- **Larga Distancia Regional, Nacional e Internacional.**

  Sin cambiar de número de teléfono, acceso a los mejores precios regionales, nacionales e internacionales.

**En Techtel trabajamos para usted y su empresa. Llámenos.**

0-800-122-**1000** Empresas y Negocios

0-800-122-**2000** Grandes Corporaciones



Por Mario Wainfeld

Sandra Cartasso

# "Le dicen Semana Santa"

**–¿Sabe cómo le dicen a Machinea?**

–...

**–Semana Santa.**

–¿Por qué?

**–Por que nadie sabe si cae en marzo o en abril.**

El diálogo circula como suelen hacerlo los chistes políticos, a todo lo que da, por los pasillos del Ministerio de Economía y de la Casa Rosada. Y, como todo buen chiste político, hace reír porque da cuenta de una situación real. Paradójica, como acostumbra ser la realidad cuando se la mira bien, porque José Luis Machinea está a punto de lograr un blindaje de 30.000 palos verdes, lo que no es poco, ni es chiste.

El blindaje tiene todo el tono de la última oportunidad. "Es lo que soñó Alfonsín –parte describe, parte bromea un importante miembro del Gobierno–, dos años sin pagar intereses. Claro que al tercer año, el sueño se hará pesadilla, si no hacemos las cosas bien."

"Es como la bala de plata", metaforizó Carlos "Chacho" Alvarez apelando al imaginario del comic.

En Economía saben que corren contrarreloj, pero viven días de fasto. El blindaje, aseguran, es un triunfo de "Machi", una coronación del esfuerzo y los logros de un año. Las severas autocríticas lanzadas por Chacho no son compartidas en Hacienda. Los Machi boys siguen creyendo que hicieron lo correcto. Que poner en –relativo– orden las cuentas fiscales era, ineludiblemente, el primer paso. "Es una frivolidad decir que debimos hacer en 2000 lo que haremos en 2001. No nos hubieran facilitado el blindaje." Como mucho, alguno asume en voz baja que el impuestazo fue un "error político". "No medimos su impacto", pero la alternativa imaginable, en su registro, no era una apuesta al crecimiento sino haber adelantado el recorte salarial. "Achicar el déficit era prioritario. Quizá debimos bajar el gasto vía rebaja de salarios a los empleados públicos en vez de intentar aumentar los ingresos" es la módica autocrítica. Que está tan lejos del discurso de Alvarez como Chacho de Machinea.

A futuro, todo es optimismo. O casi todo. El estancamiento cesará; el blindaje permitirá cierta reactivación de la obra pública; la desregulación telefónica se desplegará; crecerá la confianza. El círculo virtuoso, cuándo no. "El próximo va a ser un buen año, con Machinea o con otro", auguran en Economía.

**–¿Y va a estar Machinea?** –se interesa **Página/12**.

"Sería lo justo, el blindaje lo consiguió él. Y, ojo, lo lógico ante los mercados y los organismos internacionales: es poco sensato y hasta peligroso despedir a un ministro que consiguió tamaño apoyo."

**–Entonces, va a estar–**, chicanea antes que deduce, el cronista.

–Es una cuestión política. ¿Usted qué sabe?

**–Lo que sabe todo el mundo.**

## Reforzando el sillón

Lo que sabe todo el mund(ill)o. Que, de boca para afuera, todo el Gobierno se alinea con Machinea, pero que existe un instalado sentido común que postula que –si para Semana Santa no ha cambiado la sensación térmica que perciben los argentinos– es bien posible que haya un relevo. No se trata ya de que mejoren las variables, sino también de que se perciban. Si no ocurriera así, es más que probable que algún otro ocupe el sillón en el que hoy se acomoda Machinea.

Todo induce a pensar que será alguien de más peso que él. De más peso stricto sensu, porque los tres conspicuos candidatos son considerablemente más fornidos que el actual ministro. Tal vez, en Semana Santa haya que apuntalar el sillón.

El recambio por Domingo Cavallo, Chrystian Colombo o Ricardo López Murphy es un escenario verosímil que todos en el Gobierno dicen no desear. Pero nadie quiere ser sorprendido sin paraguas con un posible aguacero en ciernes. Y, amén de especular, todos se mueven de cara a ese escenario.

◆ Fernando de Santibañes, por caso, aliviado de la carga de gerenciar la SIDE, conserva su interlocución diaria o casi, whisky de por medio, con Fernando de la Rúa. Y le calienta la oreja, en su carácter de socio vitalicio del club de admiradores del actual ministro de Defensa. Al fin y al cabo, hace cerca de 20 años el ex señor Cinco llevó a López Murphy a Villa Rosa y se lo presentó al actual Presidente.

López Murphy es el más liberal de los radicales, pero es radical, asumen aun sus contradictores. Y todos le reconocen envergadura técnica e intelectual. En tiendas de Machinea le atribuyen incluso una enorme actitud cooperativa durante la gestión y sólo le cuestionan a futuro no tener armado un equipo, ni nada que se le parezca.

Pero todos saben que, radical o no, López Murphy es rígido en sus convicciones y que –si va al Gobierno– irá a hacer lo que considera necesario, esto es mucho más de lo mismo. Una medicina muy difícil de compatibilizar con el anhelo aliancista de salir a flote en las elecciones de 2001. "Es ridículo que hayamos apelado a Machinea para contraer el gasto y lo cambiemos por López Murphy en una etapa de expansión", dijeron a **Página/12**, con casi idénticas palabras, dos conspicuos integrantes del ala progre del oficialismo.

◆ Colombo es la niña de los ojos de una parte del delarruismo –el relativamente reciente traslado de Paola Cocciaglia, una funcionaria del riñón presidencial, a Jefatura de Gabinete es todo un indicio– ganado por su dinamismo y ejecutividad. Su buen amigo Enrique "Coti" Nosiglia está dispuesto a jugar a su favor, si hay relevo.

Radical de pura cepa, tiene en el debe la bronca que le dispensa Raúl Alfonsín a quien "el vikingo" jefe de Gabinete cruzó con inusual dureza en un par de ocasiones.

En el Gobierno abundan los elogios para su desempeño, acrecentados usualmente porque se lo compara con el de su predecesor Rodolfo Terragno. Pero a la hora de ponderarlo como ministeriable de Economía, el consenso es menor. "Una cosa es ser un buen gerente y otra, definir las estrategias", dicen unos, incluidos dirigentes muy cercanos a Coti. Otros se valen de una broma del propio Colombo quien alguna vez dijo que "estudié economía de noche" y le atribuyen piné insuficiente para ser ministro. Los frepasistas aúnan a esa sospecha técnica, una política: recelan de su relación con Nosiglia y de su creciente encono hacia Chacho.

◆ Nadie, pero nadie en el Gobierno dice apoyar a Cavallo. Varios lo han cuestionado frontalmente: Federico Storani, Raúl Alfonsín, Aníbal Ibarra. Eppur si muove. Nadie cree en las brujas, pero que las hay, las hay.

El más sospechado de promover el terremoto, el real cambio de pantalla que significaría el Cavallo de Troya, es Alvarez. Es que su reaparición pública tuvo la forma de un misil contra la línea de flotación de Machinea, más potente si se sopesa que hasta no hace tanto fueron grandes aliados. Alvarez recusa como imposible un ingreso de Cavallo cuando habla en público, pero lo asume con una hipótesis factible en la intimidad. Y –aseguran los pocos hombres que lo conocen bien– su ponderación acerca del saber técnico de Mingo es altísima. En el Ministerio del Interior, en Jefatura de Gabinete sospechan que Alvarez "opera" para catalizar un futuro advenimiento de Cavallo. Los chachistas lo niegan con énfasis. Las declaraciones periodísticas de Alvarez (ver páginas 2 y 3) les sirven de buen argumento.

En el discurso que el ex vice desgranó en estos días coexisten dos críticas: al fiscalismo del Gobierno y a la ausencia de un plan estratégico, un modelo de desarrollo, un proyecto de nación. ¿Es posible conciliar –siquiera a nivel de análisis– a Cavallo, a una política productivista y al planeamiento económico? Una persona al menos puede hacerlo: es Juan Llach, el ex ministro de Educación que en estos últimos tiempos ha vuelto a dialogar cotidianamente con Chacho.

Otros sospechados de promover a Cavallo están mucho más cerca del Presidente que el bichoco jefe frepasista: el hermano Jorge, ministro de Justicia, el titular del Banco Nación, Enrique Olivera, la vicejefa de Gobierno porteño, Cecilia Felgueras.

¿Hay apenas rumores, especulaciones acerca de algo que puede ocurrir, charlas de café entre protagonistas? ¿O hay reuniones, susurros, operaciones, tomas de posición, coaliciones para prepararse para (o acelerar) lo que vendrá? En política, las fronteras entre esas categorías son a menudo meras líneas de puntos, pasibles de ser traspasadas aun sin darse mucha cuenta. O dándose cuenta y haciendo como si no.

## A plazo fijo

Si todo sale bien –está atado y bien atado para que así sea–, mañana a primera hora de la tarde se anunciará el blindaje. El Gobierno tendrá, después de mucho tiempo, la oportunidad de comunicar una buena nueva. Así sea algo que difícilmente sea vivido con euforia, siquiera con atención por mucha gente del común.

Como fuera, no es moco de pavo poder emitir una noticia así. Si lo sabrá el Presidente quien la semana pasada sufrió en carne propia una dura revelación. Pensaba pronunciar un discurso el domingo 10, al cumplirse un año de su gestión. Pero sus asesores de imagen le aconsejaron no hablar, le dijeron que su presencia sería contraproducente. Todo un shock para quien hace un puñado de meses tenía la mejor imagen entre los políticos argentinos. De la Rúa tiró al canasto el discurso que le habían esbozado y juntó bronca.

La ceremonia de mañana es esperada por los exégetas de las lógicas palaciegas. El equipo económico ansía que el anuncio reconozca, a la hora de la liturgia, el protagonismo de Machinea. Pero cerca del Presidente piensan que éste no puede desaprovechar la ocasión para ponerse en el centro de la escena del que eligió correrse hace una semanita.

Las ceremonias públicas dicen mucho de cualquier gobierno, ni qué decir de uno que esconde bajo la alfombra sus debates internos. Su backstage es todo un tema. No es de extrañar entonces que algunos aliados de Colombo estén urdiendo el borrador de un discurso que le garantice al Presidente un marcado protagonismo. Y desplace, quiera que no, a un segundo plano a Machinea.

## El largo plazo

¿Dónde estará Alvarez, dónde Machinea cuando llegue Semana Santa? Tres o cuatro meses son, en la Argentina, largo plazo y nada es predecible con certeza. Pero es sensato percibir que habrá alguna relación entre lo que ocurra con el ministro de Economía y las futuras actitudes del ex vice.

Alvarez no podrá salir del limbo político que ocupa desde su renuncia, ni muy adentro ni tan afuera, mientras Machinea, "el ministro de la Alianza", integre el Gabinete. Esto es, mientras se mantengan las coordenadas básicas de los dos últimos meses. No puede retornar al Gobierno ni alejarse definitivamente de él si no media un cambio importante. La salida del ministro de Economía, fuera quien fuera el reemplazante, determinaría un nuevo escenario que, per se, autorizaría a enérgicas tomas de posición. Por una vez, mientras en las calles resuenen las cargadas que suceden a cualquier definición del campeonato de AFA, el Gobierno empezará la semana con una buena noticia. Un triunfo para el equipo económico, dicen los que saben. Una prueba de la confianza de los organismos internacionales de crédito en el oficialismo, añaden.

Escatiman decir, aunque saben y temen, que al Gobierno le viene siendo mucho más difícil triunfar, sostener la confianza de los ciudadanos de apie. Quienes –a diferencia de los mercados– votan sólo de bienio en bienio, pero –como ellos– hacen daño cuando deciden bajar el pulgar.

# María Elena Walsh

## *para chicos y grandes*

*Una colección de 3 cds con sus mejores canciones.*




*La Reina Batata*
*En el país de Nomeacuerdo*
*Canción del Jacarandá*
*Marcha de Osías*
*Baguala de Juan Poquito*
*El show del Perro Salchicha*
*El adivinador*
*El Gato Confite*
*El Pez Tejedor*
*Tralalá de Nochebuena*
*Don Fresquete*
*La Plapla*



El domingo 24, el cd nº2 de la colección - compra opcional $6.

**Página/12**

**Página/12, el país a diario**, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas).Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas).Email: lectores@pagina12.com.ar

**Página/12**

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal, Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332

FUGA PAULISTA DE TRUSSO, VACIADOR DEL BCP

# Se esfumó el banquero divino

A punto de ser extraditado a Argentina por la fraudulenta caída del Banco de Crédito Provincial, Francisco Trusso logró escapar.

**Quien presidió el desaparecido Banco de Crédito Provincial (BCP), Francisco Javier Trusso, y fue asesor financiero del Vaticano, fugado a Brasil en octubre de 1997 y detenido allí por Interpol en agosto de 1999, se escapó anteanoche con llamativa facilidad de su encierro. Alojado en la Casa de Custodia de la Policía Federal brasileña en San Pablo, logró el viernes que el guardia penitenciario José Jonevil Paraizo lo trasladara sin ninguna medida de seguridad al hospital de la Santa Casa de Misericordia para ser atendido de una presunta dolencia gástrica. Como ocurre frecuentemente también en la Argentina, el preso se escabulló del hospital, mientras Paraizo quedaba detenido por haber facilitado su fuga, como mínimo por negligencia. El mismo día había trascendido que Trusso aceptaba ser extraditado a la Argentina para someterse a la Justicia, que le imputa los delitos de "asociación ilícita y estafa" por la escandalosa caída del BCP, que finalmente damnificó en unos 70 millones de pesos a 30 mil ahorristas. La agencia DyN**

**Prendas:** ***Francisco Trusso padre, jefe del clan, era amigo de Suárez Mason, miembro de la P-2 y representante en la Argentina del Banco Ambrosiano.***

**señaló que "fuentes cercanas" a Trusso habían proporcionado la información. La causa, que lleva la jueza platense María Inés Garmendia, incluye a dos hermanos del prófugo, Juan Miguel y Pablo, que permanecen en libertad, y otros implicados en el hundimiento de esa entidad financiera de estrechos lazos eclesiásticos y militares. Los tres hermanos son hijos de Francisco Trusso, quien fue embajador argentino ante el Vaticano durante el gobierno de Carlos Menem. La extradición de Francisco Javier había sido aprobada el 19 de octubre pasado por el Supremo Tribunal Federal de Brasil. Pero ahora lo están buscando.**

Entre los imputados en la causa por la caída del BCP estuvo el vicario general del Obispado de Avellaneda, monseñor Jorge Toledo, quien fue secretario del fallecido arzobispo de Buenos Aires Antonio Quarracino.

Las investigaciones de la jueza detectaron que los Trusso habrían malversado fondos por casi 200 millones de pesos. Desde que se produjo su detención en 1999 en un lujoso piso de San Pablo, Trusso se mantuvo en rebeldía a la Justicia platense, a diferencia del ex vicepresidente del BCP, Renato Dalle Nogare, detenido en marzo de este año en España, quien fue extraditado a la Argentina. A la causa por el BCP radicada en La Plata se había sumado otra en la Capital Federal, por lo que Trusso había contratado a un importante bufete de abogados brasileños para evitar la extradición. Luego de la venta de los activos y pasivos privilegiados, el BCP fue adquirido por el Mercobank, que quedó constituido por fuertes ahorristas del ex BCP, personas físicas y grandes empresas. Como presidente del directorio fue designado Horacio Liendo (h), ex secretario Legal del Ministerio de Economía durante la gestión de Domingo Cavallo.

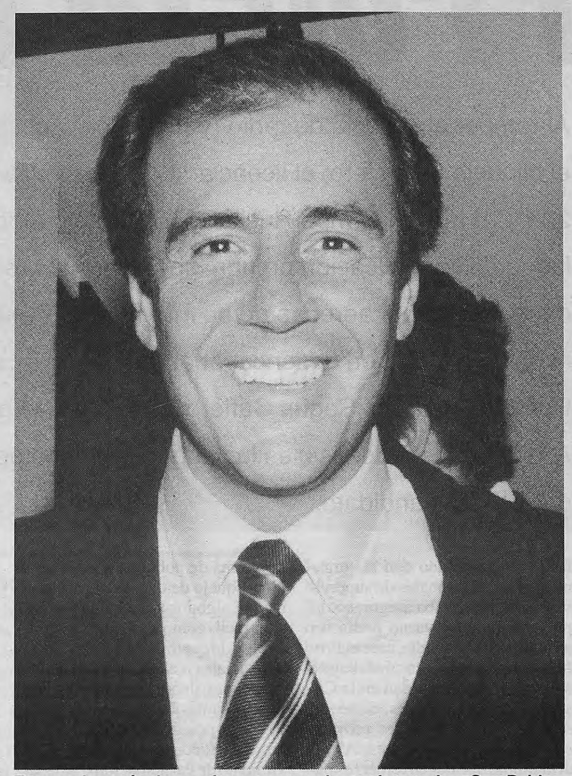
Tanto Francisco Trusso como su hijo Francisco Javier mantenían una estrecha relación con el arzobispo Antonio Quarracino. A éste y a su pareja de secretarios –el religioso y el laico–, Roberto Toledo y Norberto Silva, respectivamente, el BCP les pagaba, por ejemplo, los abultados saldos de sus tarjetas de crédito. Entre otras devoluciones de favores, Quarracino y Toledo llevaron al Vaticano, para una audiencia con el Papa, con los gastos pagos por los Trusso, a los principales dirigentes de la Sociedad Militar Seguro de Vida, recia institución financiera formada por retirados. Luego de ese viaje, la Sociedad realizó un depósito en el BCP y le otorgó un préstamo por un total de casi $ 25 millones.

Aquel fue el comienzo de una terrible querella entre los Trusso y Quarracino, cuya relación de amistad e intereses había fluido armoniosamente hasta ese episodio.

A mediados de junio de 1997, los Trusso necesitaban fondos frescos para mejorar la ya deteriorada situación patrimonial del banco. Y recurrieron a los buenos oficios del arzobispado para conseguir dinero de manos de aquellos viejos hombres de armas. La operación tuvo los siguientes pasos.

La Sociedad Militar le prestó 10 millones al Arzobispado de Buenos Aires, a seis meses. El BCP ofició de avalista de ese mutuo, que llevabala firma, como deudor, del mismísimo Quarracino –rúbrica certificada por la entidad financiera, que el prelado sostuvo sin embargo que era falsa–.

Por otro contrato paralelo y secreto, el Arzobispado le prestaba esos mismos fondos a los Trusso. De esta manera, cuando éstos cayeron en insolvencia, Quarracino les quedó debiendo todo el dinero a los financistas castrenses, sintiéndose usado y estafado por los Trusso. El clérigo sólo atinó a seguir desconociendo su firma. Finalmente, cuando el vaciamiento del BCP llegó a los tribunales, el caso tuvo el toque adicional de menemismo que le faltaba: al arzobispo lo defendía Roberto Dromi, mientras que los Trusso se hicieron patrocinar por Jorge Anzorreguy, hermano de Hugo, jefe entonces de la SIDE.



**Trusso después de que fuera capturado por Interpol en San Pablo.**
*Fugó con la complicidad de un guardia y un traslado al hospital.*

**Desmemoria:** ***El arzobispo Antonio Quarracino intermedió en una operación entre una financiera militar y el BCP, pero luego desconoció su firma.***

No sólo el Arzobispado operaba profusamente con el BCP. También otras entidades vinculadas a la Iglesia lo hacían, como Cáritas y la Universidad Austral. Pero cuando los inspectores del Banco Central comenzaron a revisar las registraciones del banco platense, descubrieron 21 mil créditos fraguados por $ 64 millones. Ello condujo a la intervención de la entidad y al hallazgo de otras operaciones de vaciamiento, como otros préstamos ficticios por unos 20 millones, realizados a través de Carta Credencial, una tarjeta que controlaban los Trusso. También unos $ 80 millones de depósitos de ahorristas habían sido girados a una compañía off-shore.

Francisco Trusso, el jefe del clan, ostentaba muchos laureles: era amigo del general Guillermo Suárez Mason desde que fueran condiscípulos en el colegio La Salle, miembro como él de la logia fascista Propaganda Due (P2) y director de la filial argentina del Banco Ambrosiano (de Roberto Calvi, vinculado al Vaticano), cuya quiebra dejó al descubierto un desfalco de más de mil millones de dólares.

## GABINETE

El vocero presidencial Ricardo Ostuni negó ayer una vez más posibles "cambios de gabinete" e insistió en que las versiones sobre el inminente alejamiento del ministro de Economía, José Luis Machinea, "no tienen asidero". El funcionario señaló que "lo que sí se está estudiando es alguna reestructuración, pero en el ámbito del gabinete, es decir, la creación de un nuevo organismo acorde con las necesidades que tienen importadores e inversionistas". Ostuni enfatizó: "En el Gobierno saben de la firmeza con que está Machinea dentro de su puesto".

## Alfonsín y otro pacto

El ex presidente Raúl Alfonsín coincidió con el líder del Frepaso, Carlos "Chacho" Alvarez, en la necesidad de concretar un "pacto democrático" con representantes de la oposición. Un acuerdo que convocaría a Domingo Cavallo, Carlos Menem y "otros", con el fin de apoyar una política "en defensa de la Nación". Si bien el jefe radical remarcó que "eso no significa que estén dentro del Gobierno", le otorgó un voto de confianza al jefe de Acción por la República al afirmar que "a pesar de las enormes diferencias con Cavallo, pienso que él también tiene que estar".

## Baja familiar de Ruckauf

El gobernador Carlos Ruckauf sufrió una nueva baja familiar en su equipo de colaboradores. Su hijo, Germán, renunció ayer a su cargo de subsecretario de Prensa y Difusión de la provincia de Buenos Aires. Este alejamiento se suma al de la esposa del mandatario, María Isabel Zapatero, quien el martes pasado anunció su decisión de abandonar la presidencia honoraria del estratégico Consejo Provincial de la Familia y el Desarrollo Humano para volver a su sillón de camarista del fuero laboral. Germán Ruckauf, quien hasta ayer controlaba la imagen publicitaria de su padre, argumentó que su renuncia se debía a cuestiones estrictamente personales.

Por Horacio Verbitsky

EL LICENCIADO ALVAREZ ATACA OTRA VEZ

# Profeta blindado

**La reaparición pública del licenciado Carlos Alvarez marca el comienzo de la campaña electoral para los decisivos comicios de renovación total del Senado en 2001. No por casualidad la única voz que se alzó para encomiar sus propuestas fue la del gobernador de Buenos Aires, Carlos Rückauf, otro probable candidato a la presidencia en el remoto 2003. Ninguno de ellos descarta una hecatombe que adelante ese horizonte. La diferencia es que, acosado por sus crecientes dificultades de gestión, Rückauf desea provocar tal conmoción pero no puede, mientras que Alvarez es capaz de producirla en contra de su voluntad. Ambos coquetean con el único experto con aptitud para desencadenar catástrofes y además aprovecharlas: Domingo Felipe Cavallo. Las necesidades de los dos últimos vicepresidentes los aproximan: Rückauf es el opositor obligado a mantener la convivencia con el gobierno nacional y Alvarez el oficialista en busca de matices de diferenciación. Si algo no puede negarse a los dos ex compañeros de la denominada renovación peronista es sentido de la oportunidad.**

Al romper el silencio de radio (y televisión) en cuanto se acordó el blindaje financiero, el licenciado Alvarez inició la campaña electoral 2001. Al mismo tiempo Rückauf desconectó todos los micrófonos, luego de la publicación de una biografía que precipitó la salida del gobierno bonaerense de su mujer e hijo. Ambos coquetean con el único experto en desencadenar catástrofes y aprovecharlas, Domingo Cavallo. Según Cafiero, si se trata de permanecer en la Alianza no son admisibles las especulaciones personales y Alvarez deberá ser candidato.

## No tanta risa

Rückauf desconectó todos los micrófonos luego de la aparición de su biografía escrita por Hernán López Echagüe. En la última semana suspendió dos conferencias de prensa ante la primera pregunta sobre aspectos del libro, que narra sus relaciones con los ex dictadores Jorge Videla y Emilio Massera y con el hombre de negocios más que dudosos Alfredo Yabrán. Las inopinadas renuncias de su esposa, Marisa Zapatero, y de su hijo Carlos Germán, quienes manejaban dos de los mayores presupuestos de la provincia de Buenos Aires, también se atribuyen a algunas páginas no políticas del libro y a la recepción de un fax, en el lugar y el momento inadecuados. La jueza Zapatero ni siquiera asistió a la ceremonia de despedida y asunción de su sucesora en el cargo y el diario platense *Hoy* bautizó *Zulemito* al hijo de la pareja, por su apego a los denominados códigos familiares. La credibilidad de la versión oficial, según la cual Rückauf habría decidido aliviar su administración de parientes es inversamente proporcional a la cercanía de los despachos y habitaciones del gobernador.

## El fin del silencio

Del mismo modo, Alvarez se mordió la lengua durante los dos meses que siguieron a su alejamiento del gobierno. Recién dio por terminado su silencio de radio (y televisión) cuando supo que el rescate financiero acordado con los organismos internacionales de supervisión y control estaba asegurado. El próximo temblor ya no podrá ser atribuido a su renuncia, cree el Profeta Blindado. Esto no contribuye a aumentar su popularidad en la Casa Rosada y vecindades, donde su regreso a la vida política provoca sentimientos ambivalentes. Alivio al imaginar que llegan refuerzos para cargar el pesado madero del poder; cierto rencor ante quien vuelve con la actitud de que la fiesta empieza cuando él llega, una vez que otros han aportado la bebida y la música. Y también dudas sobre los propósitos de Alvarez, quien no esperó al anunciado encuentro con el presidente Fernando de la Rúa para difundir su pliego de condiciones. La versión frepasista más inocente sostiene que Alvarez se propuso promover el debate público como reaseguro para que no le pasara como en los primeros meses, cuando en la intimidad del gobierno comunicaba su preocupación y entre Machinea, Adalberto Rodríguez Giavarini, Ricardo López Murphy y Juan Llach, "le llenaban la jeta de argumentos", según la vívida descripción de otro ex peronista que lo siguió en el primer éxodo. Hasta ahora sólo el presidente conoce esos borradores. Su ministra Patricia Bullrich le pidió una copia pero el presidente se la negó.

## Pascua

Nada de ello alcanza para disimular que Alvarez no escribió un programa de gobierno sino apenas un bosquejo de discurso proselitista, con algunos típicos de repercusión fácil, como el shock de crecimiento, la centralización de los planes sociales o el ajuste de la política. Ahora deberá confrontar con una pregunta obvia: ¿por qué no los llevó a la práctica antes del 6 de octubre? El fundador de la ONG "Movimiento de Participación Ciudadana Para Una Nueva Política" parece haber quedado a salvo de la comparación con Raúl Alfonsín, pero no con José Octavio Bordón, quien también abandonó el terreno ante la primera dificultad.

Del plenario del viernes fueron excluidos con pretextos organizativos la docena de disidentes que, sumados a los ex aliados socialistas, ya dividieron en mitades al bloque de diputados nacionales. Ninguno de ellos integra la Mesa Federal del Frente Grande (formada por la Mesa Nacional y los presidentes de distrito) ni llegarán a la campaña con los estandartes de la Alianza. De ese modo Alvarez tuvo más comodidad para formular un discurso crítico pero oficialista, en el que la pertenencia a la Alianza no sería una decisión sino una fatalidad. Dijo que había intentado diferenciarse, para comprobar que no hay forma de desprenderse del destino del gobierno. "Las puteadas y los halagos son iguales, estando en la vicepresidencia o afuera." Aunque los diputados disidentes no estuvieron, Alvarez se dirigió a las bases que representan. Les advirtió que no había otro lugar que la Alianza, ya que con un abanico muy amplio de posiciones y varios candidatos instalados, el PJ cubre todo el espacio opositor disponible.

> **Alvarez:** ***"Para romper con la Alianza no hubiéramos planteado las boludeces que pusimos allá, sino llenar de impuestos al sector financiero o no pagar la deuda externa".***

El catálogo de obviedades que Alvarez propinó ante cámaras y micrófonos contiene, sin embargo, algunos puntos de relevancia política: su afirmación de que el blindaje sólo permite ganar tiempo y su insistencia en el enojo de la sociedad con el gobierno, del cual Alvarez no se siente responsable. Una cuestión adicional es discernir en qué panorama social imagina su futuro político. Otra, determinar cuánto tiempo se ganará con el convenio a firmar mañana con el Fondo Monetario Internacional. Un colaborador de José Luis Machinea que no ha perdido el sentido del humor cuenta que el equipo económico ha sido rebautizado Pascua, porque no se sabe si cae en marzo o abril. No es una estimación caprichosa. En ese plazo se apreciará si se produce la reactivación esperada, en cuyo caso la Argentina podrá volver al mercado internacional de capitales, luego de haber consumido unos siete mil millones de dólares de los fondos contingentes pactados. Si la depresión se prolonga, deberá desprenderse de nuevas planchas del blindaje para seguir cumpliendo con los pagos de la deuda pública (que algunos por ignorancia y otros por conveniencia mencionan como deuda externa) o pagar tasas destructivas de cualquier economía, como el 16 por ciento anual de la última colocación previa al comienzo de la negociación con el FMI.

## Con amigos así

Ese es el entendimiento que subyace en la ambigüedad del licenciado Alvarez respecto del acercamiento de Cavallo al gobierno. Durante la reunión con lo que le va quedando de su fuerza, Alvarez desmintió la hipótesis de que estuviera a la búsqueda de coartada para un segundo portazo, esta vez de la Alianza. Según uno de sus más íntimos colaboradores lo dijo con esta frase sorprendente: "Para eso no hubiéramos planteado las boludeces que pusimos allí, sino llenar de impuestos al sector financiero o no pagar la deuda externa". Con la intención de explicar una táctica, en 25 palabras Alvarez lapidó al gobierno y a sus propias propuestas.

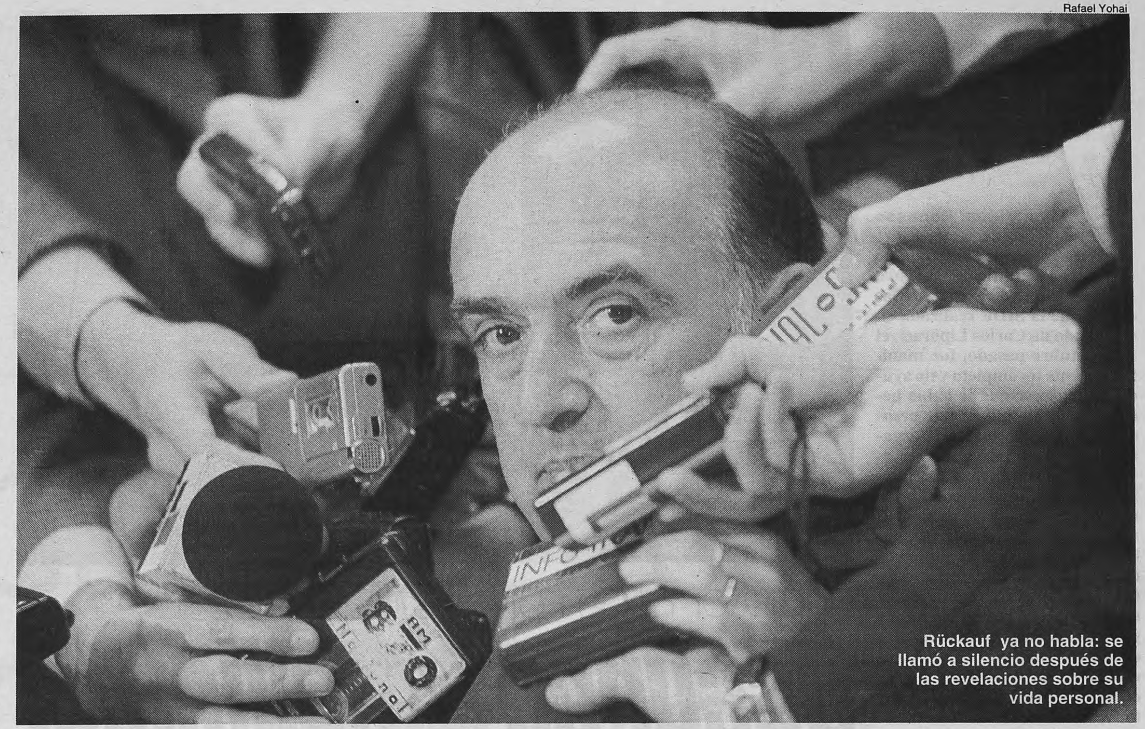
Dijo que "pese a todo no caen las tasas de riesgo ni de interés, mientras el humor popular sigue envenenado y no hay señales fuertes de ruptura del modelo menemista en ningún área". Explicó que si no se modifica a corto plazo el panorama económico-social "estamos en serios problemas y no sólo electorales, porque el escenario social va a ser caótico". Con seis meses de retraso llegó a la misma conclusión que la diputada radical Elisa Carrió, aunque sus concepciones sobre la salida no coinciden. Alvarez agregó que su crítica a Machinea no obedecía a ninguna animosidad sino a los "límites objetivos en su capacidad de encabezar y promover el shock de crecimiento" que define como imprescindible. En la única autocrítica de toda su alocución dijo que por incapacidad de producir una línea programática propia en lo económico, "compramos llave en mano" a Machinea, por sus antecedentes como asesor de la UIA y "terminó haciendo lo mismo que Ricardo López Murphy. Se suponía que era lo más cercano a nuestro pensamiento y nos compramos un ortodoxo absoluto y para colmo poco serio".

Machinea llegó a ministro de Economía porque era el único candidato capaz de contener a las dos fuerzas políticas que integraron la Alianza, y permaneció hasta ahora por la falta de un reemplazante. Por default, con perdón de la palabra. En la hipótesis del desdoblamiento del ministerio, que De la Rúa concentró hace apenas dos meses, Alvarez piensa que Machinea debería quedarse a guardar el orden de las cuentas pero que otro ministro debería encargarse de estimular la producción. Ha llegado a decir que piensa para ello en Chrystian Colombo, pero no en quién lo reemplazaría al frente del gabinete. Sólo afirma que no será él quien lo haga.

> **Rückauf:** ***Las inopinadas renuncias de su esposa y de su hijo se atribuyen a algunas páginas no políticas de su reciente biografía.***

## Los bonaerenses

Nadie fue más explícito que Juan Pablo Cafiero en la impugnación a esa estrategia de preservación personal de Alvarez. Sobre el final de las siete horas de plenario señaló la falta de profundidad de su propuesta y la insuficiencia del documento discutido para marcar los déficit del gobierno. Si hay un proceso de relanzamiento, el Frepaso tiene que jugar todas las cartas, tanto en materia de propuestas como de candidaturas, añadió. "En consecuencia no se debe descartar que quienes renunciaron anticipadamente y significan algo para la sociedad deban ser candidatos en 2001", dijo. Los representantes provinciales, quejosos por la falta de respuesta para los problemas productivos y sociales, y para quienes la ingeniería de un


Rafael Yohai

Rückauf ya no habla: se llamó a silencio después de las revelaciones sobre su vida personal.

cambio de gabinete es percibida como más burocracia, asintieron. "Nos piden que juguemos con todo el cuerpo en la Alianza, que votemos las leyes, que hagamos un esfuerzo. Entonces no puede haber especulaciones personales para el 2003, corriéndose del 2001", comentó uno de ellos.

El otro momento crítico lo marcó el senador bonaerense Eduardo Sigal. Alvarez había dicho que los niveles de sospecha sobre el financiamiento del sistema político impedían controlar a la desbocada policía provincial, "porque en esas condiciones el comisario que también está en el financiamiento espurio no va a escuchar ni obedecer una orden de la política". Sigal replicó que se había hecho un gran esfuerzo tanto por transparentar el financiamiento como por ejercer el control sobre la policía. "Lo que nadie dijo fue que se llegó a esa situación porque De la Rúa y Alvarez reclamaron que los legisladores de la Alianza aprobaran todas las leyes que han devuelto poderes extraordinarios a una policía que hace lo que quiere. Estos dirigentes no tienen un discurso firme. Cuando viene la ola de preocupación por la inseguridad impulsada por Rückauf, dicen que hay que acompañar. Cuando bajan algo las aguas, les reprochan a los legisladores que no controlan a la policía", comentó luego de la reunión uno de los asistentes. Pese a su insistencia en la "calidad institucional", la inconsistencia del razonamiento de Alvarez en este punto no es menor que en materia económico-social. Pese a la corrupción política que hubo durante la gobernación de Eduardo Duhalde nunca se ejerció mayor control sobre la policía que en el año y medio de gestión de Carlos Arslanián.

## Aquellos ojos celestes

Las palabras del discurso alvarezista dicen que si la Alianza no es capaz de crear un shock de confianza que, en negociación con los mercados, reactive la economía y expanda las expectativas, serán los mercados los que terminen imponiendo el regreso del ex superministro menemista. Pero la melodía que las acompaña deja entender que el ex vicepresidente ve sin repugnancia la proximidad de Cavallo, a quien moteja de heterodoxo. La semana pasada, cuando los disidentes preguntaron por aquellos ojos celestes, la única respuesta fue el silencio. El viernes dijo que era "un vendedor de ilusiones", frase suave para caracterizar a quien durante una presidencia y media litigó con Menem por la paternidad del modelo. Además dejó flotando en completa ambigüedad si el tráfico de ilusiones le parecía inadmisible o atractivo. Nadie olvida el escenario de 1991, cuando en medio de un rebrote inflacionario y de la primera gran crisis política del anterior gobierno por un caso de corrupción, Cavallo se mudó de la Cancillería al ministerio de Economía y con el yeso de la convertibilidad inmovilizó las fracturas que postraban al menemismo y le permitió salir indemne de su primer test electoral. En vísperas de una prueba equivalente, la tentación es obvia. La mayor inhibición presidencial para semejante movida es el temor a una respuesta estrepitosa del radicalismo, un partido de arraigada tradición horizontal conducido además por un contradictor enconado de Cavallo. Sólo si Alvarez dijera en forma abierta que ése es su candidato, De la Rúa se respaldaría en tal opinión para hacer cara a su partido. Pero ante preguntas específicas Alvarez respondió que a los ministros los designa el presidente. A ambos les tienta, pero cada uno quiere que la responsabilidad la asuma el otro. La comunicación entre ellos no parece hoy menos equívoca que antes del 6 de octubre y la oportunidad de Cavallo sigue ligada a la eventualidad del cataclismo.

## Ventajas comparativas

Una especulación similar a la de Alvarez anima a Rückauf, quien también piensa en Cavallo como fuerza impulsora de sus aspiraciones personales. Cada uno tiene al respecto sus ventajas comparativas. El gobernador de Buenos Aires ya se unió con Cavallo contra la Alianza en las elecciones de 1999, su vicegobernador Felipe Solá venera al ex ministro y al frente del Banco provincial se desempeña el ex secretario de Hacienda Ricardo Gutiérrez, un cavallista de la primera hora. Pero fue Alvarez quien coincidió con Cavallo en la denuncia de la banda de lavadores de dinero que copó el gobierno de Menem y Rückauf. En contraste con el arcaico Rückauf, Alvarez luce como un político moderno, cuya presencia en la foto junto a Cavallo desconcertará menos al *Wall Street Journal*. El entendimiento con el Frepaso es un proyecto que Cavallo abriga desde hace más de un lustro.

## Volver a crecer

La insistencia de Alvarez en el crecimiento, sin referencia alguna a la distribución, ratifica su compromiso con el modelo económico de concentración y exclusión que este año ha cumplido 25 años, a lo largo de gobiernos militares y civiles, radicales, peronistas y de coalición. El incremento de la desocupación y de la subocupación en el primer año de gobierno de la Alianza sólo añade dramatismo a la situación. La idea de que el crecimiento macroeconómico bastaría para revertir ese cuadro es refutada por la experiencia de los años de Menem & Cavallo. Si en los períodos de retroceso macroeconómico la situación de empleo se agravó, lo contrario no es cierto.

En la última década el desempleo se ha convertido en una cuestión estructural. Contra lo que afirmaba la doctrina reaganista del derrame, en los períodos de crecimiento macroeconómico el desempleo bajó apenas al 12 por ciento pero al mismo tiempo se expandió la precariedad. Las nuevas ocupaciones creadas fueron de baja calificación y nivel de ingresos cada vez más reducido. En consecuencia, aumentaron el subempleo y el sobreempleo y la pobreza creció de modo sostenido. Cuando la actividad económica cayó, la precariedad se mantuvo, el desempleo subió de manera significativa y la pobreza se expandió en línea con la tasa de desocupación. Esto explica que la tasa de desempleo se haya mantenido idéntica durante largos períodos pese al simultáneo crecimiento del PIB y que a igual nivel de desempleo le corresponda un mayor nivel de pobreza. La ineludible conclusión es que los saltos atrás que ocurren en los momentos de recesión deben entenderse como estructurales. En la próxima fase de crecimiento económico, la pobreza no se reducirá y hasta puede seguir creciendo, sólo que más lentamente. Este es un callejón del que los papeles del licenciado Alvarez no proponen salida alguna.

Si la economía se allanara esta vez a las predicciones de Machinea y creciera a un 4 por ciento anual acumulativo, la tasa de desocupación no se movería un décimo en toda la década, aun suponiendo las condiciones más optimistas de aumento de la Población Económicamente Activa y de Elasticidad Empleo/Producto (es decir cuántos puntos porcentuales mejora el empleo por cada 1 por ciento de incremento del PIB). Esto implica que en lugar de los dos millones de desocupados de hoy, en 2010 habría dos millones y medio, como se refleja en el cuadro. Por supuesto hay escenarios mucho peores, que no se reproducen en atención al sufrido lector que ha llegado hasta aquí.

La concentración económica, la distribución regresiva del ingreso y la desindustrialización inherentes al esquema que Alvarez no pone en cuestión, aniquilan cualquier perspectiva para el trabajo en la Argentina y amenazan en forma creciente al sistema democrático, cada vez más inclinado a ofrecer respuestas represivas. Sin políticas activas dirigidas en forma deliberada a redistribuir el ingreso, regular el proceso de concentración, limitar el ingreso de productos importados y la salida del excedente al exterior, el debate sobre crecimiento o recesión que intenta instalar Alvarez es estéril e incapaz de modificar la abrumadora problemática social. Entre los proyectos que el Poder Ejecutivo acaba de remitir al Congreso para su tratamiento en el período de sesiones extraordinarias figura la autorización a la Policía Federal para interrogar a las personas en el momento de su detención y para practicar requisas, en ambos casos sin intervención ni orden judicial. Una prueba acerca de la seriedad de la inquietud de Alvarez por controlar la brutalidad y la corrupción policiales y por mejorar la calidad institucional será la actitud que los legisladores del Frepaso asuman ante estos proyectos del gobierno que han decidido seguir integrando.

## Crisis institucional

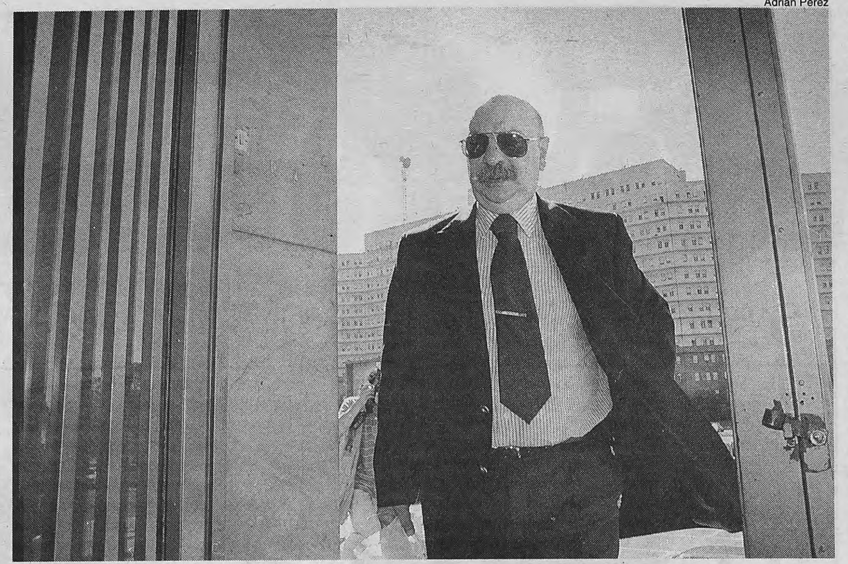
El miércoles se pondrá en marcha en el histórico salón Unione e Benevolenza el Movimiento por la Consulta Popular, que la Central de Trabajadores Argentinos impulsa para establecer un seguro de empleo y formación de 380 pesos mensuales para los jefes y jefas de hogar desocupados y una asignación universal de 60 pesos mensuales por cada hijo de hasta 18 años. Su declarado objetivo es que ningún hogar quede por debajo de la línea de pobreza. La CTA ya entregó al Congreso medio millón de firmas reclamando la consulta popular. El documento de convocatoria señala que el dilema central de la Argentina es Democracia o Ajuste, define al desempleo como "el más poderoso factor de disciplinamento social" tal como ayer "el genocidio dictatorial o el terror hiperinflacionario". Además, dice, el 80 por ciento de los empleos "no proveen ingresos suficientes ni corberturas sanitarias o previsionales". Por eso, la desocupación y sus efectos son "las claves fundamentales de la dominación política, social y cultural y el cuestionamiento central a la construcción de la ciudadanía democrática". La incapacidad de asumir y resolver esta problemática degrada a las instituciones públicas y las transforma en "apéndices de intereses privados", lo cual explica la crisis institucional.

**Este cuadro asume un crecimiento de la PEA del 2%y del pbi del 4%. Elasticidad 0,5 (promedio período 96/98)**

| AÑO | PEA | EMPLEO | DESOCUPACION | TASA |
|---|---|---|---|---|
| 2000 | 13.789.115 | 11.762.115 | 2.027.000 | 14,7% |
| 2001 | 14.064.897 | 11.997.357 | 2.067.540 | 14,7% |
| 2002 | 14.346.195 | 12.237.304 | 2.108.891 | 14,7% |
| 2003 | 14.633.119 | 12.482.051 | 2.151.069 | 14,7% |
| 2004 | 14.925.782 | 12.731.692 | 2.194.090 | 14,7% |
| 2005 | 15.224.297 | 12.986.325 | 2.237.972 | 14,7% |
| 2006 | 15.528.783 | 13.246.052 | 2.282.731 | 14,7% |
| 2007 | 15.839.359 | 13.510.973 | 2.328.386 | 14,7% |
| 2008 | 16.156.146 | 13.781.192 | 2.374.954 | 14,7% |
| 2009 | 16.479.269 | 14.056.816 | 2.422.453 | 14,7% |
| 2010 | 16.808.854 | 14.337.953 | 2.470.902 | 14,7% |

*Fuente:* IDEF/CTA.

Adrián Pérez



**Liporaci encontró papelitos arrugados donde se "explicaban" gastos millonarios. No se inmutó.**

LIPORACI Y LOS FONDOS DE LA SIDE

# Oscuros 30 millones

El juez Liporaci, fuertemente sospechado por enriquecimiento ilícito, investiga los ya famosos 30 millones de la SIDE que habrían pagado coimas en el Senado. Pero su revisión de cuentas deja mucho, mucho que desear.

**Por Miguel Bonasso**

**Una fuente judicial que no puede identificarse reveló a *Página/12* que la revisión de las cuentas de la SIDE realizada en el juzgado de Carlos Liporaci, el 5 de octubre pasado, fue manifiestamente incompleta y no ayudó a esclarecer qué se había hecho con los 30 millones de pesos adicionales que recibió el organismo mediante un decreto reservado que el entonces jefe de Gabinete de ministros Rodolfo Terragno se negó a firmar. El examen de las cuentas secretas, autorizado por otro decreto presidencial de setiembre, fue presentado por el ex ministro de Justicia Ricardo Gil Lavedra como un gesto de transparencia sin precedentes en relación con la polémica central de los espías, pero lo ocurrido entre bambalinas no autoriza tanto entusiasmo. El destino de esos 30 millones reviste mucha importancia porque los fiscales que investigan los presuntos sobornos en el Senado, Eduardo Freiler y Federico Delgado, siguen sospechando que dichos fondos podrían estar relacionados con las coimas.**

El 5 de octubre pasado ocurrieron algunos hechos oscuros en la intimidad de un gobierno que hacía (y aún hace) gala de su transparencia. Ese día Fernando de la Rúa produjo el cambio de gabinete que provocó la renuncia del vicepresidente Carlos "Chacho" Alvarez, dejando cesantes al jefe del Gabinete de ministros, Rodolfo Terragno, al ministro de Obras Públicas, Nicolás Gallo, y al de Justicia, Ricardo Gil Lavedra. De Terragno le molestaban varias cosas, entre ellas que se hubiera negado a firmar un decreto con carácter de "reservado" asignando una nueva partida de treinta millones de pesos a la SIDE, que conducía su amigo, el banquero Fernando de Santibañes. El 11 de noviembre último, **Página/12** reveló en una investigación especial que el ex jefe de Gabinete se negó a estampar la firma porque no correspondía que el decreto fuera reservado; el 6 de diciembre, Terragno mismo lo confirmó en el juzgado de Liporaci. Allí declaró también que el senador Antonio Cafiero le había confiado que el dinero de los sobornos senatoriales procedía de la SIDE.

Con Gil Lavedra, el presidente estaba molesto porque no lograba controlar a la impetuosa Oficina Anticorrupción que había colocado sus narices sobre los dineros de la SIDE y las irregularidades en el PAMI. Sin embargo, tras pedirle la renuncia, le rogó como favor que cumpliera una última misión ministerial, apersonándose en el juzgado de Liporaci para realizar el procedimiento previsto en el decreto 833/2000, firmado el 26 de setiembre, a fin de compulsar "el uso de los fondos de la Secretaría". Una versión que no pudo ser confirmada asegura que el juez, sobre quien pende una gruesa espada de Damocles por enriquecimiento ilícito, había visitado al presidente De la Rúa en Olivos el domingo 1º de octubre, cuatro días antes de que se llevara a cabo la histórica inspección.

El cinco, el cesanteado Gil Lavedra se dirigió a Comodoro Py y en el despacho del juez Liporaci coincidió con dos integrantes de la SIDE, el director de Administración y Finanzas Juan José Gallea, y otro funcionario del Departamento Jurídico. También se hallaban presentes los fiscales Eduardo Freiler y Federico Delgado, a quienes el todavía ministro de Justicia autorizó a quedarse en virtud de las atribuciones delegadas por el Presidente en el correspondiente decreto. Los fiscales se negaron a recibir el permiso de Gil Lavedra y solicitaron autorización al juez, señalando que eran ellos, precisamente, los que garantizaban la legalidad del acto que estaba por realizarse. El juez, que no se lleva muy bien con los acusadores y no ha hecho lugar a muchas medidas solicitadas por ellos, dio en este caso la venia correspondiente y lo subrayó con solemnidad: "que conste en el acta que el juez autorizó la vista de los fiscales".

Sobre el escritorio del magistrado había dos cajas de plástico, de las que se arman, selladas con sendas cintas, que el juez ordenó cortar. Después Liporaci propuso realizar una suerte "de muestreo", ordenó abrir una de las cajas y sacó dos carpetas al azar. En una de ellas encontraron un recibo que no honra precisamente la labor contable de Gallea: era un verdadero papel de almacenero donde se rendía cuentas por cinco millones de pesos gastados en compra de neumáticos y reparación de automóviles. Cifra que debe superar con creces lo que gasta en un año la escudería Ferrari. Otro recibo, de características similares, pretendía amparar una erogación de un millón doscientos mil pesos destinados a "gastos corrientes". La explicación que dio sobre el tema el contable Gallea no satisfizo a los fiscales y ni siquiera al juez Liporaci. Pese al decreto que autorizaba la revisión de las cuentas, el magistrado y los fiscales sólo pudieron certificar el mecanismo contable descripto por Gallea, pero no ciertamente la índole real del gasto, que permanece en el misterio.

Freiler y Delgado solicitaron que el acta de tan original escrutinio quedase resguardada en la caja fuerte del tribunal. Medida precautoria que sugiere su disconformidad con el procedimiento.

Es interesante hacer notar que entre el 11 y el 13 de abril pasado, precisamente cuando el bloque justicialista de senadores llegaba a un consenso para votar la reforma laboral, la Dirección de Administración y Finanzas de la SIDE hizo dos retiros en las cuentas que la Secretaría tiene en el Banco Nación por un total de seis millones doscientos mil pesos. La misma cifra que aparece justificada con compra de neumáticos, mantenimiento de automotores y "gastos corrientes". Tan "corrientes" que ni vale la pena detallarlos.

> **Problema:** ***El magistrado y los fiscales sólo pudieron certificar el mecanismo contable descripto por Gallea, pero no la índole real del gasto.***

Al término de la inspección, pese a la evidente disconformidad de los acusadores (y a su propia tristeza por el despido del gabinete) el doctor Gil Lavedra compuso un rostro sonriente ante los periodistas que lo aguardaban en la escalinata de Comodoro Py y declaró textualmente: "Las inquietudes del juez y los fiscales quedaron plenamente satisfechas". Y luego fue más allá: "Ha quedado claramente demostrado que todos los egresos de la SIDE respondían a cuestiones que hacían a su actividad específica y que no hubo ningún movimiento de fondos irregular". Más tarde, en la jura de los nuevos ministros que provocó la explosión emocional evidente de Chacho Alvarez, Gil Lavedra se mostró sorprendido por su cesantía y hasta dejó entrever su molestia por sentirse usado. Lo dijo con una expresión muy popular y tenía razón.





**Por Luis Bruschtein**



El Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados fue creado hace medio siglo.

# Víctor, el tucumano, Cuchi y 50 años de exilios

Festejar el 50° aniversario del ACNUR, la entidad de la ONU para los refugiados, es "triste", como dice su propia titular. En esta viñeta, la experiencia del exilio de Argentina, un país que conoce bien el tema.

**El Cuchi era albañil y había caído preso en un asado de la JotaPé en Pompeya. Llegó a México con la opción de salida para los detenidos a disposición del PEN. En las peñas del COSPA, las borracheras eran melancólicas. El Cuchi se ponía un sombrero charro, le cantaba a su madre y el llanto le hacía desafinar. Cotota era un camionero tucumano y hacía un dúo con Víctor, El santiagueño, para cantar "Si te miro, vuélvete, le dijo la luna llorando, los cerros y las vaquitas, allá te están esperando". La gorda Yiya y otras exiliadas hacían las empanadas durante el día y en la peña otro grupo servía a los parroquianos, muchos mexicanos y de otras colonias de exiliados, uruguayos, nicaragüenses, chilenos, bolivianos y demás.**

Cuando un exiliado argentino llegaba a México, los que habían llegado antes trataban de contenerlo. Algunos llegaban de la cárcel, otros como podían, salían a Uruguay o a Brasil con el DNI y desde allí se las arreglaban para seguir hacia el norte. La mayoría cargaba historias tremendas de familiares, amigos o compañeros cercanos. Un exiliado sueña con el último paisaje que vio de su país. Será difícil que recuerde la forma en que hizo las valijas, si es que tuvo tiempo, o el día anterior. Da vuelta la cabeza para ver la otra orilla o se asoma a la ventanilla para llevarse la última imagen. Esa visión se adhiere a la retina igual que la primera vez que vio a sus hijos al nacer. No importa si se trata de un campesino guatemalteco a orillas del Usumacinta, de un profesional argentino en Paso de los Libres o de un estudiante chileno en Puente del Inca. Esa visión será la marca de los años que vivirá afuera.

En México había exiliados de casi todos los países de América latina en la época de la doctrina de la Seguridad Nacional. Pero ser exiliado argentino era más difícil. Los demás tomaban su condición con la naturalidad de una institución como el exilio que tiene tantos años como la humanidad. Pero entre los exiliados argentinos había una especie de culpa, de sentirse cobarde por haber escapado, de sentir que los que se habían quedado estaban peor. Hubo una discusión, que llevó años, para resolver si se trataba de exiliados o de turistas. A muchos les daba vergüenza asumir su condición de exiliados y decían que eran "residentes argentinos en el exterior". Es probable que algunos lo hicieran por oportunismo, para no cerrarse puertas ante un eventual ablandamiento de la dictadura. Pero muchos lo hacían porque sentían culpa de haber escapado de los militares. Esa vergüenza era un castigo argentino adicional al hecho incontrastable de ser exiliado.

En esa época, las guerras civiles en Nicaragua, El Salvador y Guatemala producían oleadas de refugiados que llegaban de a miles a Costa Rica, Panamá, Honduras y México. En esos casos había campamentos en las zonas de frontera donde se hacinaban hombres, mujeres y niños en el mayor desamparo que es el de haber dejado todo.

Los exiliados argentinos formaron un equipo de fútbol y organizaron un Campeonato de Confraternidad Latinoamericana. Como este deporte es una especialidad nacional, pensaron que iban a ganar, pero perdieron y se agarraron a trompadas con el equipo nicaragüense. El exiliado argentino no podía ganar ni a la bolita. No por nada el psicoanálisis también es un invento argentino. Y sin embargo, junto con la chilena, era una de las colectividades más organizadas y activas y realmente fue muy solidario, tanto a través del COSPA, que encabezaba el ex rector de la UBA, Rodolfo Puiggrós, como del CAS, que presidía el escritor Noé Jitrik.

Al cumplirse este 14 de diciembre el 50° aniversario del Alto Comisionado de Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) resulta inevitable recordar ese conflicto tan argentino de los exiliados. Pocas cosas resultaban tan duras como cuando un exiliado se moría en el exterior. Un hijo de Yiya murió en un accidente de tránsito y durante muchos días dejó sin alma a los exiliados; o la tristeza multiplicada en los entierros de Puiggrós y del ex presidente Héctor Cámpora en la capital mexicana. Y sin embargo se discutía si éramos exiliados o residentes.

Todavía hoy ese debate sobre el exilio, que no fue un paseo, ni siquiera un paréntesis, sigue pendiente. Como dijo la Alta Comisionada, Sadaka Ogata, "la longevidad del ACNUR no es causa de celebración" porque refleja "el continuo fracaso de la comunidad internacional para prevenir las causas de los conflictos y desplazamientos". Pero al menos, el ACNUR surgió del reconocimiento de ese rasgo primitivo de las sociedades humanas. Si los argentinos hubiéramos inventado el ACNUR, lo hubiéramos hecho para los demás, porque a nosotros no nos pasan esas cosas.

## 50 millones en 50 años

La tarea principal del ACNUR, con sede en Ginebra, es supervisar el cumplimiento de la Convención de 1951 sobre el estatuto de los refugiados, hoy suscrito por 138 países. Fue creado en 1950 por la Asamblea General de la ONU para reasentar a 1,2 millón de refugiados europeos de la Segunda Guerra. Su mandato se renueva cada cinco años y en estos 50 años de existencia ha ayudado a alrededor de 50 millones de personas, entre solicitantes del estatuto de refugiado, refugiados, desplazados internos (atrapados en su propio país) y repatriados de todo el mundo. Hoy asiste a 22,3 millones de personas, 80% de las cuales son mujeres y niños. En la Argentina, el aniversario del organismo se conmemorará este martes 19 de diciembre en el Palacio San Martín. Durante el acto organizado por la cancillería argentina y por la Oficina Regional del ACNUR, se entregará la medalla Nanse al pianista Miguel Angel Estrella, quien también estuvo exiliado durante la dictadura.

WILSON DOS SANTOS PIDIO ASILO POLITICO EN SUIZA

# El testigo le teme a la tortura

**El brasileño Wilson Dos Santos, testigo estrella del caso AMIA que será extraditado la semana próxima a la Argentina, dijo que teme "volver a ser torturado" en el país, según afirmaron sus abogados. Los letrados aseguraron que esos tormentos, que Dos Santos afirma que ocurrieron en territorio argentino, fueron acreditados por los médicos que lo asistieron en la prisión suiza en donde se encuentra. El detenido será traído al país para ser imputado en una causa por falso testimonio, pero podría declarar en el juicio oral sobre cuestiones vinculadas con el atentado contra la mutual judía ocurrido en 1994.**

Con motivo de las alegadas torturas, los letrados de Dos Santos solicitaron a las autoridades suizas que le concedan asilo político en lugar de extraditarlo a la Argentina. Ese pedido será resuelto el viernes próximo, pero todo hace suponer que será denegado y que de inmediato se producirá la extradición. En fuentes judiciales argentinas se dijo que, de realizar algún aporte al esclarecimiento del caso, Dos Santos podría tener un trato benigno en la causa por falso testimonio.

De no aportar nada, el brasileño podría estar detenido por lo menos un año. Muchos de los que tienen a su cargo la investigación del caso AMIA tienen la convicción de que Dos Santos fue –y tal vez lo siga siendo– un agente de inteligencia de Brasil. Sin embargo, fuentes brasileñas negaron totalmente esa versión y aseguraron que es una mentira con la que se busca tapar las deficiencias de la investigación argentina.

Dos Santos quedó vinculado a la causa luego de que trascendiera que 15 días antes de que ocurriera el atentado había avisado al Consulado brasileño en Milán que el hecho iba a ocurrir. Sin embargo, cuando fue traído a la Argentina, primero confirmó ante la policía lo que sabía de antes del estallido, pero luego negó ante la Justicia todo lo dicho, lo que derivó en la acusación por falso testimonio.

Más tarde se produjo la fuga y se le perdió el rastro por varios años, hasta que en abril pasado fue detenido en Zurich, en cumplimiento de una orden de captura internacional. La Justicia argentina supone que Dos Santos sabe mucho más sobre el atentado y por eso tiene interés en insistir en lograr su testimonio. La cónsul argentina de Milán, Norma Fassano, confirmó en su momento que Dos Santos había realmente anticipado un posible atentado contra una organización judía en la Argentina.

PAGINA/12 COMPARTIO 24 HORAS CON UN INVESTIGADOR PRIVADO

# En la piel del espía

Hay unos 13 mil en Buenos Aires. Andan camuflados, sacan fotos con cámaras instaladas en sus relojes o graban conversaciones a la distancia. Su principal actividad es perseguir a presuntos infieles, pero también los contratan para cazar estafadores o detectar espionaje industrial. **Página/12** se convirtió en espía por un día: tuvo que bailar tango y perseguir sospechosos.

**Por Alejandra Dandan**

**Escena uno: el detective José I. entra de incógnito en un templo umbanda. Escena dos: José frente a su objetivo. En la tercera, prende su cámara oculta, transpira y –a los saltos– blasfema contra los dioses que han convertido su bolsillo en chimenea. Si fuese ficción, las tomas podrían repetirse. Pero I. es un detective real. Igual que la chimenea. Tenía la cámara en el bolsillo y también las monedas que provocaron el corto. La urbe tiene unos 13 mil detectives. Andan camuflados de mucamas, aprendices de tango, albañiles o barrenderos. No tienen cobertura legal, pero sin embargo operan estimulados por los cientos de clientes que exigen persecuciones contra infieles o espionajes industriales. "Somos como los delincuentes –dice el detective–: trabajamos fuera de la ley." Jose I. aún desconfía, de todos modos accede: *Página/12* fue su socio por un día.**

Por la voz podría haber sido retacón y ex policía.

La cita es en un bar. Desde una mesa un hombre hace la seña convenida.

Es José I. Rubio, ojos azules y, por el momento, de pasado incierto.

Hay agua mineral con gas y café cortado en la mesa. No pidió JB ni media medida de whisky casero. No hay pipa, ni cenicero ni colillas.

Está claro: José I. es no fumador.

Un rápido vistazo confirma las últimas presunciones: el detective tampoco usa sombrero.

**–Y dígame una cosita –de la cronista, aún animada– ¿gato, usted tiene?**

I. tiene perrito.

## Tango 01

Los porteños suelen buscar detectives esencialmente por un motivo: sospechas de infidelidad.

–Momento –no le gustó ni medio–, también hago penales, estafas y tenencia de hijos.

Y espionaje industrial.

Hace cinco clases de tango que está en un caso. Investiga el robo de información en una empresa publicitaria. El dueño sospecha de su socia, por otra parte ex mujer. Desde hace meses cada vez que la compañía prepara un producto, la fórmula cae antes en manos de la competencia. I. debe probar que la ex mujer actúa –amor mediante– en complicidad con su competidor y archienemigo.

**–¿Y lo del tango?**

–Los dos pertenecen al circuito del tango.

José I. no.

El detective, ahora socio, instruye sobre el primer destino.

Club social. Rivadavia, altura (secreto). En la puerta se anuncian clases y baile con cumbia a sólo tres pesos.

El detective llegó primero. Parapetado, ocupa su puesto. Tiene camisa blanca y pantalón azul. Saco y además corbata. El salón está en el primer piso: con luces y sin ventanas. I. camina atrás de un alto que de tanto firulete lo deja transpirado. El alto dice que hay que trabajar el equilibrio. Y todos caminan sobre una raya tan larga y complicada que otra vez terminan empapados.

Dos líneas de agua caen en la frente de I.

–Decime –agitado–, ¿todavía querés estar en la piel de un detective?

Y muestra el reloj, con la hora. Y con números digitales, pero también con flash y dos lentes.

> **Sospecha:** ***"Cuando alguien ve a una persona parada en una esquina piensa: o es policía o es delincuente. La palabra detective todavía no está asimilada".***

Si sacó fotos, pasó inadvertido.

En el salón, se supone, está el grupo con el que I. debería conectarse. No son amantes del empresario, la conexión del detective es mucho más complicada: busca acercarse a sus amigos, gente del mundo del tango. "Para que un ejecutivo de ésos abra las puertas tenés que estar muy bien conectado", a eso se habrán debido sus charlas con las dos de traje negro. Aunque más estuvo con la alta y con José, el otro alto y profesor. Los amigos pueden ser todos o ninguno: aunque asociado, el detective no da detalles de sus perseguidos.

Lleva cinco clases intentando el asunto de conectase. Pero no tiene apuro. No le gustan hablar de promedios, pero acuerda que los casos más simples se resuelven en una semana. Búsqueda de personas o infidelidad pueden demorarlo de siete a quince días. Un mes para espionajes o estafas. Y tres años –alguna vez– con una secta. Y sobre el tango, no responde.

–Es como ya le dije –serio y recurrente–; esto es como lo del cazador que sólo puede actuar justo cuando sirve.

O como un lobo.

## A la criolla

Es cierto: otra vez sus cálculos quedan anulados.

–No podés estar arreglando a todo el mundo.

La mejor opción para ablandar porteros es la seducción. La segunda mejor opción: los billetes. En el presupuesto preparado frente a un caso, existe un porcentaje destinado a gastos. Allí quedan incluidos ciertas cuotas para los proveedores regulares de información y también la fracción para dateros ocasionales: boletero, el señor del kiosco, mucama, obrero, secretaria.

–No podés estar arreglando a todo el mundo –va de nuevo. Sólo algunos cobran. Un soborno mal ofrecido puede arruinar el caso.

El caso se cobra por adelantado. La plata no se devuelve, guste o no guste el resultado. Una sola vez I. dejó de cobrar un caso. El cliente era psicólogo. El día de la segunda cita, una ambulancia lo subía maniatado. Al hombre lo declararon loco y sus cheques, incobrables.

–Mi trabajo es como una ayuda social.

Y al apotegma más tarde le agrega otro: cuidado con la policía.

Hace dos meses I. cerraba un caso.

Una villa en José León Suárez. Esa vez se había trasformado en botellero. Durante una semana repitió



El reloj-cámara con que el detective retrata a sus perseguidos.

LOS DETECTIVES NO ESTAN CONSIDERADOS EN LA LEY

# Sin normas que los frenen

**Por A.D**

**No hay límites. Esto es lo que queda claro después de un buceo entre los detectives fabricados por Buenos Aires. La urbe no tiene detectives civiles a la americana. Los nacionales no sólo desarrollan una actividad que no está reglamentada: como en general provienen de estructuras de inteligencia de las fuerzas del Estado, en sus investigaciones se reciclan métodos y vicios viejos. No hay números precisos sobre la población de detectives urbanos, aunque algunos cálculos cierran la cifra en 13 mil. El marco legal destinado a ellos es la ley de seguridad privada, sin reglamentación ni en provincia de Buenos Aires ni en la ciudad. Un problema: la ley no menciona específicamente normas para esta actividad a la que incluye en el paquete de custodios privados.**

El detective I. podría ser cualquiera de sus socios urbanos. Cuando responde acerca de sus límites opta por una fórmula, lamentablemente demasiado abstracta: "Yo tengo un principio: mis derechos terminan donde comienzan...". Esto justifica filmaciones en plena calle, pero también los disfraces con los que termina accediendo a la intimidad de algún grupo en busca de las pruebas exigidas por los clientes.

Y ésa es la otra pata: clientes que pagan y un mercado, entonces, que termina legitimando el oficio.

> **Control:** ***"Las investigaciones deben quedar bajo la órbita exclusiva del Estado y no de los particulares", opina el legislador Fernando Caeiro.***

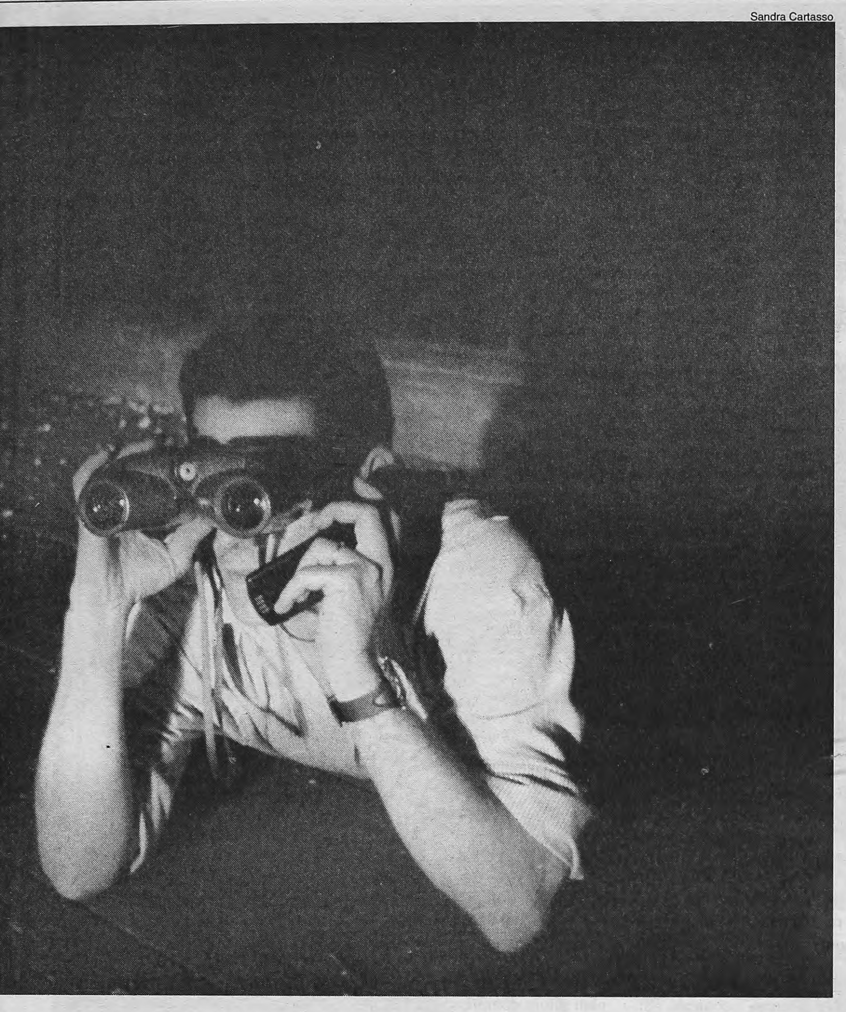
"Lucky venga", responde José I. cuando le preguntan si aceptaría trabajar para la SIDE.

Fernando Caeiro, presidente de la Comisión de Seguridad de la Legislatura, es uno de los que tiene en sus manos la reglamentación en trámite de la ley que, aunque nada diga en particular sobre la actividad del detective, terminará de prepo incorporándolos. "Hay que tener cuidado –dice Caeiro sobre los investigadores civiles–; nuestro país tiene experiencias traumáticas." Para el legislador, las investigaciones deben quedar bajo la "órbita exclusiva del Estado y no de los particulares. Acá tiene que mediar primero la maduración de esta ley que aún no se puso en vigencia, para saber cómo funcionan y después ver".

En Buenos Aires existen 250 empresas de seguridad privada nucleadas por la Cámara de Empresas de Seguridad e Investigación. Marcelo Durañona, su director ejecutivo, cree que la prohibición de la actividad fomentaría actividades más oscuras. "La organización que existe detrás de un detective privado –dijo a este diario– le da al cliente una estructura que termina respaldándolo."

La figura del detective en las empresas de seguridad tiene una lógica. Habitualmente, explica Durañona, las compañías contratan para las investigaciones a los equipos proporcionados por la misma empresa que les presta además el servicio de seguridad.

Sandra Cartasso



entradas y salidas, consiguió detallar así el punto exacto del objetivo. Se mudó al barrio. Investigaba una causa penal por la desaparición de una nena. Ya tenía a la nena detectada. Y por los datos, a los secuestradores, a punto de volver a trasladarla. En ese momento se acordó: los detectives no pueden hacer detenciones.

–Oficial, mire soy detective privado –quería urgente un patrullero.

–¿¿Qué usted es queeé??

I. oyó la risa del policía.

–Estoy en medio de una villa –con tono de riesgo–, tengo un caso de desaparición de una menor –y para provocarlo–: y hasta presunto secuestro.

No hubo caso: ahora no sólo se reía el oficial, detrás lo hacía toda la comisaría.

En el minuto número cuarenta, I. oyó "Ahí vamos".

En su historia, los malos no son sólo policías. "Te pasan cosas –nadie lo duda–; es que cuando alguien ve a una persona parada en una esquina piensa: o es policía o es delincuente. La palabra detective todavía no está asimilada." Por eso ahora sabe que cuando una veintena de patrulleros lo rodea ocurrieron dos cosas: un vecino lo tomó por sospecho y le avisó a la policía. Punto dos, el detective olvidó su gran norma: "Nunca pare mucho tiempo su auto en una esquina." No sólo querrán arrestarlo, dice. Demorará horas en explicar que Buenos Aires también tiene historias de espías.

Sandra Cartasso

I. da la clave para la próxima cita: un Rover brillante estacionado en la puerta.

–No, no de los sospechosos.

Es suyo.

## Servido

El traje viaja colgado en la puerta de atrás. El Rover es un ropero, dice I., en el baúl hay zapatos de punta, para el tango; zapatillas, mocasines, un piloto, short de baño y otro alternativo para el gimnasio. "El overol –explica– me lo dieron en la fábrica."

La estafa era de cien mil pesos mensuales. El lugar, una empresa editorial. Modus operandi: desvío de partidas. El sospechoso: un gerente. El detective debía infiltrarse para conseguir las pruebas.

**–¿Existe la posibilidad de que lo descubran?**

–La fantasía está todo el tiempo; el miedo no es zonzo, te hace defenderte de posibles ataques.

Esa vez sus clientes eran los dueños de la empresa, la seguridad debería haber sido completa. Lo pusieron a trabajar como barrendero. I. en un solo día aprendió repaso de baños, claraboyas y oyó al jefe de turno pedirle por décima vez que, esta vez, le termine además los techos. El detalle: el jefe no era de los malos, pero nadie le avisó que el empleado no sólo era espía encubierto sino además cámara aficionado.

Ese fue el día en que I. aprendió cómo sostener lentes y cámaras oscuras con la ayuda de un escobillón.

–¿Vos te servís? –pregunta el detective–, quiero decir: cuando estás en un lugar: ¿te servís o esperás que te inviten?

Se ve al detective pagar un peaje.

**–Me sirvo –dice la cronista–. ¿Usted?**

–Espero que me inviten: te ven tímido y se acercan. Ellos terminan haciendo el trabajo.

El próximo caso tiene destino incierto. La zona es otro lugar del conurbano. El detective controla tres objetivos en un radio de diez cuadras. No detendrá el coche y, por lo tanto, la marcha se vuelve un círculo encerrado entre diez cuadras.

En el auto suena un celular. Parece que es algún socio.

–Pero qué culpa tengo yo –dice I.–, si justo había otro auto igual, en la misma esquina.

Después de cortar mira hacia adelante. Y, al acompañante:

–¿Ves a algún paralítico caminando con muletas?

No parece chiste.

–Bueno, ponete a buscarlos, vas a ver cuarenta.

Al rato:

–Y si los buscás con barba, vas a ver cuarenta y todos barba candado.

Esa mañana I. controlaba un Galaxi y azul a unos cincuenta metros de distancia. Cuando el auto arrancó, el detective comenzó a seguirlo. Tres semáforos después notó que dos números de la chapa coincidían con los de su objetivo, los otros no.

Afuera del auto se ve un barrio de casas bajas. La punta de una plaza después de la tercera vuelta se hace familiar. El ritmo del Rover es constante, incluso cuando va cruzando las tres casas que le encargaron controlar.

I. retoma la avenida y dos cuadras adelante vuelve al barrio. Nadie parece intrigado por el auto hasta que el Rover interrumpe por quinta vez el partido callejero de unos chicos. El detective se ha colocado lentes oscuros, al auto no hay cómo taparlo. I. no vuelve a pasar.

## Final

En un catálogo encontró un nuevo modelo de micrófono: 500 metros de alcance audio y video. También hay un sistema que controla llamadas aun desde Japón. Esas cosas le gustan. Tiene una lapicera con micrófono y sus cámaras en general llevan estampillas pegadas. Es la marca del escribano. Sólo así las imágenes o grabaciones pueden servirle de prueba.

Los casos son infinitos. Las mujeres también, dice. "Los celos son buenos hasta un punto –cree–, después ciegan."

Su trabajo le ha demostrado que el varón infiel deja pistas. Cuando la mujer las deja, tiene decidido mudarse. De sus clientas mujeres, I. ha recogido distintos materiales de prueba. Hay quienes después de revisar autos le entregan hasta filtros del cenicero. De los varones perseguidos también ha aprendido costumbres. "Capaz que en realidad –reflexiona– dejan huellas para que las vean."

Tuvo de clientes a novios celosos y a otros casi locos.

La ronda del día termina.

En las casas controladas no hay indicios de movimientos inmediatos.

I. está otra vez en la avenida. Tiene el auto detenido. A media cuadra quedó uno de sus objetivos.

El celular suena, antes de responder, prende la radio. No se oye ni el murmullo del que habla al otro lado.

Hace quince años I. es detective. Tiene su oficina en el centro. Fem Pol está en Páginas Amarillas. I. quiere una academia de detectives.

–Lo espero mañana –dice todavía al celular–. Pero por las dudas llame una hora antes.

> **Infiltrado:** ***Lo pusieron a trabajar como barrendero: en un solo día aprendió repaso de baños y claraboyas. El detalle: nadie le avisó al jefe que el empleado era espía.***

El detective comienza otra vez. Infidelidad, dice aunque no se lo anticiparon.

**–Cuando terminan una investigación, ¿dicen caso cerrado?**

–Sí, caso cerrado.

Y corrige:

–O como dicen los americanos: The case is over.

El detective es ex marino.

INSTRUMENTOS PARA PODER ESPIAR AL PROJIMO

# Del osito hasta el bolígrafo

**Un osito de peluche de mirada tierna; un bolígrafo símil plata de líneas refinadas; una elegante cartera de noche: todos esos elementos, tan diferentes entre sí, pueden esconder un micrófono de hasta 120 metros de alcance o una lente de video del tamaño de una aspirina. El mercader de tanta sofisticación es Nicolás Ruggiero, dueño de High Security junto con su hermano mayor, Marcelo. En su oficina del microcentro vende cámaras ocultas, micrófonos y equipos de contraespionaje, es decir, equipos que permiten desbaratar algunas estrategias de los detectives privados, como las líneas pinchadas o las cámaras indiscretas.**

Los Ruggiero crearon High Security hace tres años. Desde Miami, donde está la otra sucursal de la empresa, Marcelo envía a Buenos Aires la materia prima –cámaras y micrófonos– que un ingeniero se encargará de camuflar. En La casa del espía –tal el nombre fantasía de la firma– se puede comprar un micrófono alemán oculto en un bolígrafo por 1080 pesos, con un alcance de entre 50 y 70 metros. Si la conversación que le interesa está a más distancia, desembolsando 100 pesos extra podrá acceder a un micrófono de mayor alcance: 120 metros garantizados para la zona céntrica de Buenos Aires. Las cámaras ocultas portables –para las cuales el usuario tiene que llevar una grabadora pegada a su espalda– cuestan entre 2500 y 7000 pesos. Las fijas son más baratas: una lámpara de escritorio fisgona cuesta 700 y el osito de peluche diseñado para vigilar baby sitters, 450. Aparte habrá que abonar la instalación.

Cuando se trata de cazar al cazador, los precios se incrementan. Un equipo para detectar cámaras y micrófonos sale entre 600 y 800 pesos. Los encriptadores telefónicos, que sirven para frustrar pinchaduras en la línea cuestan cerca de 1000 pesos el par.

Al igual que en una sastrería, los equipos se arman a gusto del cliente. "Yo le pido que me explique en qué situación va a usar el equipo –comenta Nicolás–. Si va a llevar una cámara oculta para una charla en un café, no la puede llevar en un beeper prendido al cinturón, porque queda debajo de la mesa." Aunque los nombres de los compradores son un secreto, Ruggiero menor da algunas pistas: "Los que más compran son las empresas privadas, los jueces o abogados, y los grupos de inteligencia estatales".

Bernardino Avila



Bernardino Avila



Bernardino Avila

**Osito con cámara oculta, birome-cámara y micrófono.**
*Los juguetes pensados para los James Bond locales.*

*Producción: Silvina Seijas.*

## El Papa nombra a Help

El papa Juan Pablo II designó como nuevo obispo de Venado Tuerto al sacerdote Gustavo Arturo Help, de 54 años. Help reemplaza en el cargo al obispo Paulino Reale, quien renunció por razones de salud. En Roma, Juan Pablo II se reunió ayer con representantes del mundo de la moda, en el marco del Jubileo del año 2000. En su mensaje ante los diseñadores, el Papa los alentó a tener en cuenta "los sanos principios morales" en su búsqueda por "transmitir a los demás el amor por la belleza".

## La dama del catamarán

La primera dama, Inés Pertiné, visitó ayer el Catamarán Sanitario, que viene recorriendo la zona del Delta y que ayer estuvo anclado en el Club Náutico Ichani, en el Paraná Miní. Pertiné entregó alimentos, ropas y medicamentos. La esposa del presidente Fernando de la Rúa destacó la labor del catamarán porque llega "donde la gente no puede atenderse y no tiene medios de locomoción y donde cumple la misma función que un hospital".

## Accidente con muertos

Cinco personas, entre ellas un bebé de un año, murieron en un accidente ocurrido en la ruta 5, en Bragado. En el lugar chocaron de frente dos autos, en horas de la mañana, cuando la visibilidad era escasa por la niebla. En uno de los autos viajaban Ramón Mellado, su esposa y su hijo de un año. El otro vehículo era ocupado por dos policías francos de servicio, Daniel Espada y Sergio Russo, quienes iban en plan de pesca.

## Arbolitos prohibidos

El alcalde de la ciudad de Eugene, en el estado norteamericano de Oregon, prohibió la colocación de árboles de Navidad en oficinas públicas. Jim Johnson justificó su decisión en las quejas de algunos contribuyentes que le recordaron las normas constitucionales que separan Estado y religión. John Hoag, un abogado que representa a la Asociación de Bomberos de Eugene, replicó que el Tribunal Supremo de Justicia ya dictaminó que "un árbol de Navidad no es un símbolo religioso".

# La plaza le dice adiós al baldecito, la palita y los castillitos de arena

**Por Horacio Cecchi**

Un programa experimental renovará los juegos de las 418 plazas porteñas. La tremenda contaminación de los areneros terminará: serán reemplazados por chips de madera o superficies de caucho.

**Bordes cortantes, clavos salientes, toboganes demasiado empinados y poco espacio entre los juegos fueron las principales deficiencias descubiertas en un estudio realizado por la Subsecretaría de Medio Ambiente porteña en el sector de juegos de 125 de las 418 plazas de la ciudad. Además, y en forma generalizada, los especialistas confirmaron la clásica polución escatológica canino-felina en los cuadrados de arena. El resultado del informe derivó en una campaña de concientización: 250 auxiliares, debidamente preparados, recorren desde ayer las plazas de la ciudad para asesorar a dueños de mascotas y padres que lleven a sus hijos a revolcarse entre bacterias aeróbicas, gérmenes coliformes y escherichias varias. Como parte del reciclaje, también se inició un plan piloto en 13 plazas, renovando los juegos y cerrando con rejas y redes el paso a la avanzada gato-perruna. El resultado fue casi óptimo: allí donde había mallas, la caquita prácticamente desapareció. Como golpe de gracia, se estudia que los cuadrados ya no sean más de arena, sino de caucho o de chips de madera semejantes a palitos de helado. Será el fin de los castillitos.**

Alejandro Elías



**El 30 por ciento de los patios de juego están "en estado crítico" de mantenimiento.**
*Los areneros estudiados mostraron una contaminación peligrosa por las heces de perros y gatos.*

"En agosto hicimos un relevamiento –explicó a **Página/12** Eduardo Ricciuti, subsecretario de Medio Ambiente porteño–. De las 418 plazas, el treinta por ciento de los patios de juego se encontraban en estado crítico. Había juegos en mal estado, bordes cortantes, maderas en los toboganes demasiado abiertas, toboganes muy altos o empinados. La mayor parte se encuentra del lado sur de la ciudad."

Un mes después, la Legislatura porteña aprobó la ley 455, que creó un marco para las condiciones que deben cumplir los patios de juego según normas IRAM: desde el ángulo de giro de una hamaca, hasta la altura y pendiente de un tobogán. Todos los patios nuevos deberán seguir cumplir la norma. La ley dio un año de plazo para renovar los patios ya existentes.

Para la puesta a punto de los juegos, la Subsecretaría inició un plan piloto en diferentes direcciones: por un lado, invitó al urbanista norteamericano Monty Christiansen, que desde hace 25 años se especializa en la seguridad de los patios de juego recorriendo areneros y subibajas de todo el mundo, para colaborar en la elaboración del Manual de Seguridad para Juegos Infantiles. Allí se especificarán las características que deben cumplir las estructuras y habilitará condiciones para que chicos discapacitados puedan utilizar los juegos sin complicaciones. "Rampas, superficies que permitan que una silla de ruedas no se hunda como sobre la arena", comentó Ricciuti. "Christiansen nos aportó toda su experiencia. Por ejemplo, que la parte más alta de los toboganes debe quedar encima de una superficie que no sea sólida."

Una vez que el manual tenga cuerpo real, la Subsecretaría llamará a un concurso de ideas a diseñadores y fabricantes. Por otro lado, Ricciuti decidió arremeter contra el karma de los areneros: caniches y lindos gatitos. La Dirección General de Calidad Ambiental tomó muestras de la arena de las plazas porteñas, observando una altísima concentración de bacterias y gérmenes. Se decidió entonces que el plan piloto comprendiera también pruebas para reducir el impacto de los gérmenes y una campaña de concientización y asesoramiento, llevada adelante por 250 auxiliares que desde ayer reparten folletos en las plazas, y asesoran a dueños de mascotas y padres, tíos o encargados. "Nosotros podremos buscar soluciones, pero es imprescindible la colaboración de la gente para que pueda tener éxito."

De las soluciones imaginadas al problema, la primera ya se puso en práctica: en 13 plazas, donde se pondrá en ejecución la primera etapa del plan piloto, se levantarán vallados de un metro veinte, para evitar el paso canino. "Hay tres tipos de patios –explicó Ricciuti–: de superficie libre, de vallado con verjas muy separadas, y de verjas tipo malla. Ya empezamos a poner a prueba a esta última." El 13 de octubre pasado, un informe del laboratorio de Control de Calidad Ambiental fue terminante: "Las evaluaciones revelan: contaminación fecal elevada en areneros que se encuentran sin vallado de protección, menor en los parcialmente protegidos y no se encontró contaminación fecal donde el vallado es completo y con puertas". Como ejemplo de las muestras obtenidas, la Plaza Las Heras, sin ningún tipo de protección, presentó 11 mil bacterias aeróbicas mesofilas, 560 gérmenes coliformes, 250 del grupo LAC y 310 gérmenes escherichia coli por gramo. En cambio, las que contaban con rejas y mallas de seguridad, presentaron alrededor de tres mil bacterias aeróbicas mesofilas por gramo y relativa ausencia de otro tipo de gérmenes.

Pero la vedette de la renovación será sin dudas el arenero o clásico cuadrado de arena, que ya no será tal si las pruebas a realizar en el Parque Avellaneda y en la Plaza de la Misericordia, sobre Directorio y Camacuá, son exitosas: en el primero se cambiará el clásico elemento de los castillitos de arena por chips de madera, semejantes a palitos de helado. En la segunda, se colocará una superficie continua de caucho.

## Trece para el experimento

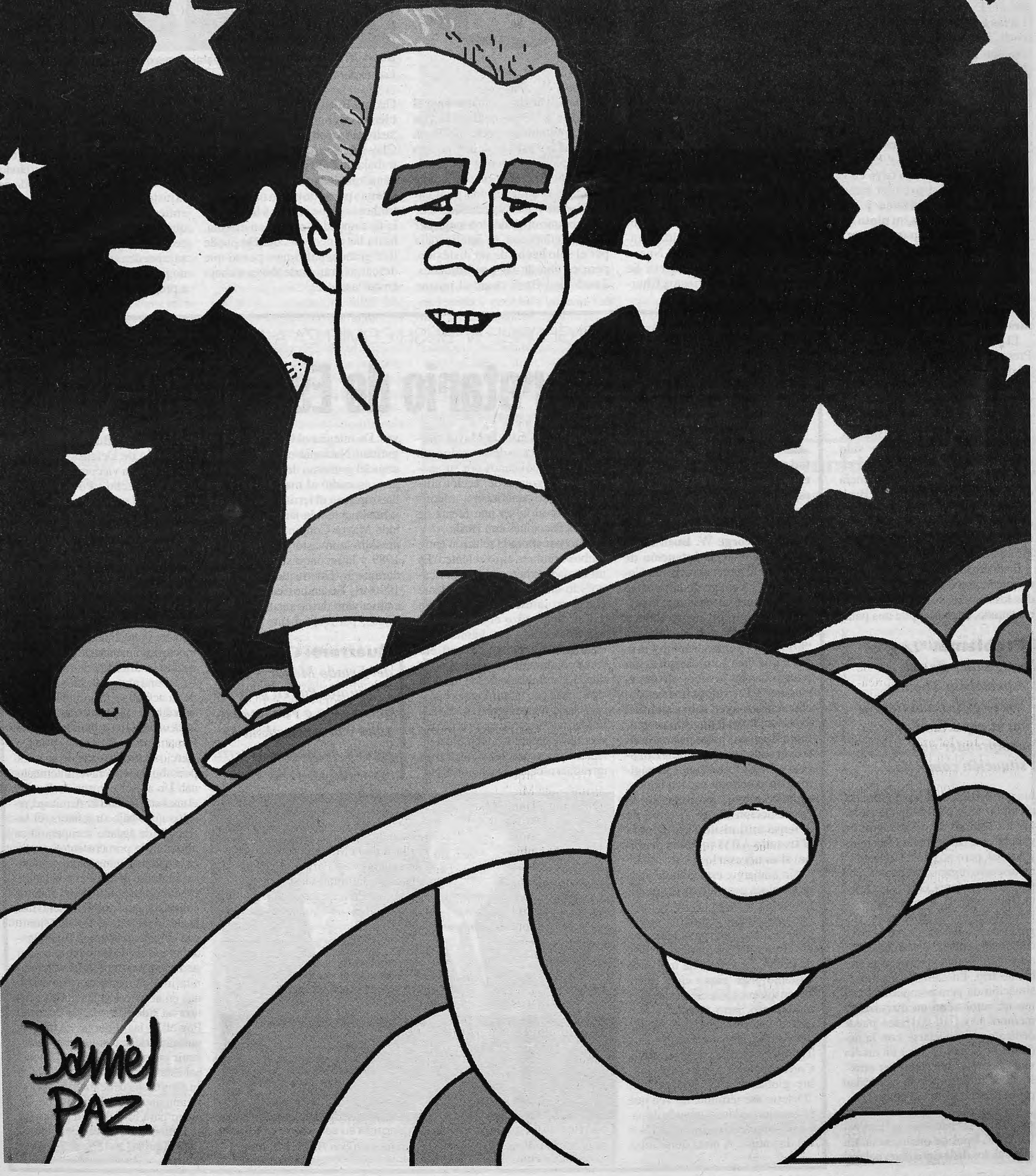
Son 13 las plazas que serán relevadas y modificadas en la primera etapa. La mayor parte correspondientes a la zona sur u oeste, donde los juegos se encuentran muy deteriorados. Las plazas son: Ramón Falcón (Falcón y Benedetti), Juan José Paso (Moldes y Zabala), Las Heras (Coronel Díaz y Las Heras), de la Misericordia (Directorio y Camacuá), Avellaneda (Directorio y Lacarra), Centenario (Díaz Vélez y Marechal), Lezama (Paseo Colón y Brasil), Parque Patricios (Caseros y Monteagudo), Montserrat, Primero de Mayo (Alsina y Pasco), Hernández (Echeverría y Obligado), Unidad Latinoamericana (El Salvador y Medrano) y Sarmiento (Cosquín y El Rastreador).

En seis casos ya fue colocada la malla, y en la mayor parte se inició el cambio de arena. En la Plaza de la Misericordia el arenero será cambiado por una capa de caucho y en Parque Avellaneda por chips de madera. Aproximadamente la mitad ya se encuentra en proceso de renovación de sus juegos. Para alcanzar la meta de poner al día todas las plazas de la ciudad en un año, se invertirán casi dos millones de dólares.

QUE PUEDE ESPERAR LA ARGENTINA DEL PRESIDENTE ELECTO DE EE.UU.

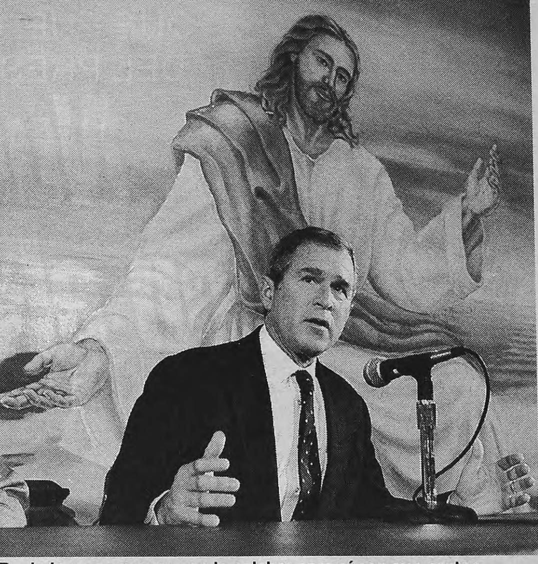
# Nuestra vida con el próximo Bush

◆ Hablan Rodríguez Giavarini y Guido Di Tella (página 25)
◆ Cómo se vive y se muere en Texas, feudo de George W. (páginas 26-27)
◆ El reino de la dislexia y el primer secretario de Estado negro (página 24)



# Por qué a Bush Jr. se le chispotean las palabras

El presidente electo de Estados Unidos es famoso por sus innumerables gaffes en materia de política internacional. Pero quizás no sea (sólo) por su ignorancia: podría ser disléxico.



AFP

**Bush Jr. no convence con la palabra pero sí con sus gestos.**
*Los expertos dicen que la dislexia agudiza el lenguaje gestual.*



**El presidente "electo" de Estados Unidos, George Walker Bush, es y ha sido objeto de muchas burlas por su desconocimiento palmario del mundo que rodea a su país. Llamó "kosovarianos" a los kosovares, "grecianos" a los griegos, "timorianos" a los timorenses. Confundió Eslovaquia con Eslovenia y a los talibanes con un grupo de rock. No pudo responder quiénes son los líderes de Pakistán, India y Chechenia. Un cómico canadiense fingió ser periodista y le dijo que el premier canadiense Jean Poutine le había dado su apoyo. Bush respondió con una larga sanata sobre las relaciones entre Estados Unidos y Canadá y en ningún momento cayó en la cuenta de que el premier canadiense es Jean Chrétien y que "poutine" es apenas un plato canadiense a base de papas fritas y queso. Con estas gaffes, el tejano se convirtió en el hazmerreír de la culta costa este norteamericana. Pero quizá reírse de Bush sea una canallada: varios informes indican que es disléxico.**

El abuelo de George Bush Jr., Prescott Bush, era disléxico. Luego de varios problemas, su hermano Neil también recibió un diagnosticado de dislexia. Para la especialista en dislexia Sue Horn, "Bush es probablemente disléxico, aunque quizá nunca haya sido diagnosticado como tal". Pero en la familia Bush había conciencia del problema. La madre de Bush Jr., Barbara, ha dirigido varias campañas sobre el problema y no tuvo empacho en hacer públicos los antecedentes de la familia.

El disléxico escucha bien, pero no puede procesar rápidamente todos los sonidos de una palabra. De este modo, cuando repite una palabra que escuchó lo hace omitiendo, reemplazando o trasladando de lugar los sonidos de esa palabra. En general, utilizan mucho el lenguaje verbal, pero no pueden mantener un discurso organizado cuando son puestos a oradores. Otro especialista, Thomas West, autor del libro sobre dislexia *In The Mind's Eye*, asegura que los disléxicos "se equivocan mucho cuando están cansados, estresados o cuando están en un ambiente frío. En cambio, cuando la situación da para comportarse como un actor –con un discurso ya memorizado–, un disléxico puede dedicarse a conectarse con la audiencia y llegar así a ser un orador más poderoso que cualquier otro". Bush es famoso por su capacidad para el contacto con la gente.

> **Problema:** *"La gran pregunta –dice el especialista Thomas West– es si Bush tiene o no la capacidad de comprender una situación compleja."*

Según otros expertos en la materia, la dislexia hace que se desarrollen otros tipos de inteligencia. En general, los disléxicos dan vuelta el handicap de su enfermedad cuando desarrollan un sentido visual muy agudo y leen mejor que cualquiera el lenguaje facial y corporal. Cuando Bush Jr. entra en un lugar, está hiperdespierto y genera una escena que ningún otro político en Estados Unidos, con la excepción de Bill Clinton, puede sostener. Su contacto con la gente es notable, vuelve verborrágicos a los tímidos y rompe la distancia con las personas parándose muy cerca de ellas. Robe Deiter, ex compañero de Bush Jr. en el secundario y hoy profesor de derecho en la Universidad de Colorado, dice que "George puede entrar a un salón y captar la situación y la gente al instante. Esa es la parte más fuerte de su inteligencia".

Algunos hablan de "visionarios disléxicos" y empiezan a listar los grandes disléxicos de la historia: Leonardo Da Vinci, William Butler Yeats, Albert Einstein. También el ex gobernador de Nueva York David Rockefeller lo era. Se sospecha que hasta Winston Churchill era disléxico, y justamente él es uno de los ídolos de Bush Jr. "La gran pregunta respecto de Bush –continúa West– es si hay alguna evidencia de que tenga la capacidad de comprender una situación compleja o de tener una gran capacidad de juicio y decisión."

No es que un disléxico tenga *per se* problemas con su inteligencia por el solo hecho de ser disléxico, pero es una de las posibilidades. Tanto Neil Bush como el mismo George Bush Jr. tienen serios problemas de concentración. El secretario de la gobernación de Texas, Clay Johnson, cuenta que Bush Jr. trabaja de 8.30 a 11.30 por la mañana, que luego de esa hora necesita una pausa de por lo menos cuatro horas y que recién a las tres de la tarde puede volver a su oficina, hasta las cinco y media. No puede leer grandes informes, por lo que descarga gran parte de su trabajo en sus asesores.

En todo caso, algunos especialistas, como Thomas West, se quejan de que, con estas evidencias de la dislexia de Bush Jr., los medios de comunicación sigan burlándose. "Yo me di cuenta con toda esta historia de que los periodistas no entienden, o no quieren entender, que gente que, como los disléxicos, tienen problemas de aprendizaje pueden ser brillantes. Sólo que no pueden responder rápidamente a preguntas incisivas."

EL PRESIDENTE ELECTO GEORGE W. BUSH COMIENZA A ARMAR SU GOBIERNO

# El primer secretario de Estado negro

**"He pedido que se convierta en el 65 secretario de Estado de Estados Unidos." Que este anuncio fuera largamente esperado no logró disminuir su impacto histórico. Es que al hacerlo, el presidente electo republicano George W. Bush hacía definitiva ayer su intención de designar al general retirado Colin Powell a cargo de la política exterior norteamericana, la primera vez que un negro llega a ese puesto. Powell se declaró "honrado" por la elección y aseguró que "será una inspiración para todos los jóvenes afroamericanos". En sus primeras declaraciones sobre política exterior, Powell parecía respaldar a Bush en varios puntos controversiales con la Unión Europea y Rusia: mantener el régimen de sanciones contra Irak y, especialmente, avanzar en la construcción de un sistema de defensa antimisiles, abrogando el tratado ABM (que los prohíbe) si es necesario.**

Sin embargo, esta coincidencia en términos generales podría ocultar varias diferencias de opinión más sutiles entre el próximo secretario de Estado y su presidente. Sobre el tema del sistema antimisiles, de hecho, Powell se ha mostrado bastante más cauto que Bush. "Creo que probablemente deba ser modificado, pero aterrará a muchos de nuestros amigos", recalcó durante la campaña presidencial. También objetó a calificar a Irán, Corea del Norte, e Irak con el nombre global de "Estados parias": "Detesto ese término, no veo qué se gana metiendo un montón de países distintos a la misma olla... Son tan distintos". A nivel doméstico, el ex jefe del Estado Mayor conjunto tiene fuertes desacuerdos con muchos republicanos por su apoyo a los programas de "acción afirmativa" que benefician a minorías. Esto podría ser una fuente de futuras fricciones con Bush.

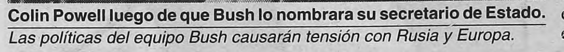
Pero por ahora la relación entre ambos hombres es excelente. "Es un verdadero héroe norteamericano", lo exaltó ayer el presidente electo en la escuela primaria de Texas donde hizo el anuncio. La mayoría de los estadounidenses estarían de acuerdo. Powell era primordialmente un general político, acostumbrado desde los 80 a manejarse con los diferentes burocracias de Washington D.C. Su habilidad administrativa, su estilo reservado y cauteloso y su discreta lealtad hacia sus jefes significaron un rápido ascenso a posiciones claves. De integrar el Consejo de Seguridad Nacional en los últimos añosdel gobierno de Ronald Reagan, ascendió al mando de todas las tropas en el territorio nacional y finalmente a la jefatura del Estado Mayor Conjunto. Desde allí presidió la invasión a Panamá en 1989 y la reconquista de Kuwait durante la Guerra del Golfo en 1990-91. En ambos casos la iniciativa vino desde sus líderes políticos, particularmente el presidente George Bush (padre) y su secretario de Defensa Dick Cheney (el ahora vicepresidente electo). De hecho, Powell estuvo opuesto a la retomar Kuwait por la fuerza en 1990, pero, dando muestra de su característica más preciada entre sus jefes, obedeció órdenes sin quejas luego de que sus objeciones fueran rechazadas.

> **Guerrero:** *Como jefe del Estado Mayor Conjunto, Powell presidió la invasión a Panamá en 1989 y la reconquista de Kuwait durante la Guerra del Golfo en 1990-91.*

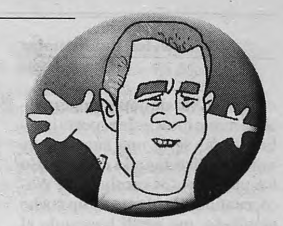
Todo esto hace que varios analistas vean con optimismo la llegada de Powell al Departamento de Estado. Actualmente este departamento está amenazado por una asignación insuficiente de fondos, una baja moral a causa de la conducción de la actual secretaria, Madeleine Albright, y el espectro de caer en la irrelevancia en un mundo donde el Departamento del Tesoro y de Comercio se arrogan cada vez más responsabilidades a nivel internacional. Un asesor cercano de Powell, el analista Richard L. Armitage, recalcó que "bajo su jefatura, el secretario de Estado recuperaría su posición de primero entre iguales en el gabinete: ningún otro secretario tendrá su nivel de experiencia".

Más allá del futuro del sistema antimisiles y la política hacia Irak, la designación de Powell (junto con el resto del equipo Bush) tendrá el efecto de liquidar la mayor parte de los compromisos "humanitarios" de tropas norteamericanas en el exterior. La política futura ha sido llamada "la doctrina Powell": las Fuerzas Armadas norteamericanas sólo deben intervenir cuando la seguridad nacional está claramente amenazada, y en esos casos debe intervenir masivamente. Quizá la prueba de fuego para esta doctrina ocurrirá en Latinoamérica: es decir, claro, en Colombia.

AFP



**Colin Powell luego de que Bush lo nombrara su secretario de Estado.**
*Las políticas del equipo Bush causarán tensión con Rusia y Europa.*



REPORTAJE AL CANCILLER RODRIGUEZ GIAVARINI

# "Al ALCA desde el Mercosur"

En diálogo con **Página/12** tras la última cumbre del Mercosur, el ministro dijo que la Argentina no se cortará sola con Bush.

**Por M. G.**

**Recién llegado de la última cumbre de Brasil, la Argentina, Uruguay y Paraguay, que logró sortear la incómoda posición en que quedó el Mercosur con el reciente anuncio de que Chile negociará con los Estados Unidos un tratado de libre comercio, Adalberto Rodríguez Giavarini accedió a discutir el nuevo escenario continental para comercio y política.**

**–¿Se siente traicionado por Chile?**

–No. Chile decidió negociar un acuerdo comercial con los Estados Unidos por sus atribuciones soberanas.

**–No hay duda. Pero no lo avisó a la Argentina.**

–Como lo hablamos en la cumbre de Mercosur en Forianópolis, donde discutimos el reclamo de una fluida comunicación para saber en qué está cada país, ayudaría mucho estar en contacto permanente. Pero esto que le digo no altera una relación bilateral espléndida.

**–¿Usted la sigue considerando espléndida?**

–Sí. Lo que hay que tener en cuenta es que siempre hay algún grado de secreto en una tratativa comercial, y siempre, también, en algún momento las partes que negocian deben ponerse de acuerdo en un comunicado formal. Se avisa antes de ese comunicado. Pero si una de las partes de anticipa, no deja que la otra llegue a avisar. Nosotros agradecemos y aceptamos la explicación de Chile.

> **ALCA:** *"La negociación tiene sentido si desde aquí ganamos mercados y podemos generar más puestos de trabajo", dice el canciller Adalberto Rodríguez Giavarini.*

**–O sea que la culpa es de Estados Unidos, que se anticipó a Chile.**

–Yo no hablo de culpas. Solo transmito la explicación que dio Chile.

**–¿La Argentina tiene una posición flexible ante Chile porque Brasil suavizó la suya con el correr de los días?**

–Todo fue convergiendo para lo que consideramos más útil en la integración regional, que nos deparó una cumbre como ésta, con resultados tan buenos.

**–¿Qué lo entusiasma?**

–Es impresionante que hayamos firmado la convergencia macro, el acuerdo automotor completo, que hayamos agilizado los trabajos por el arancel externo común y formado por primera vez un grupo de alto nivel que se ponga de lleno a ver los detalles del tribunal arbitral común para elevar las controversias. Y no solo estoy satisfecho porque tomamos una posición no solo prudente sino muy meditada sobre cómo manejar el acuerdo Chile-Estados Unidos. También avanzamos en cómo avanzar desde el Mercosur, qué tipo de cuestiones pedir y qué cosas reclamar. Está claro que si un país de la región llega a un acuerdo con una tercera nación, comenzarán a regir cláusulas que están ya dentro de las normas de la propia Asociación Latinoamericana de Integración. Porque Chile ha insistido en que diseña su política exterior desde la región.

**–¿No hay una contradicción entre una política exterior basada en Sudamérica y una política comercial en línea con los Estados Unidos?**

–No, eso es maniqueo.

**–Pero podría ser real.**

–La propuesta que hace Chile de profundizar su acuerdo con Mercosur busca compatibilizar aranceles y otras variables. Con una gran salvedad: el hecho de que hayamos fijado pautas de convergencia macro entre los socios del Mercosur nos indica que llegamos al punto de la gran definición sobre los aranceles.

**–Chile tiene una economía más abierta que el resto.**

–Le diría, sobre todo, que Chile basa más del 40 por ciento del producto bruto en su comercio.

**–¿Y cómo se articula esa realidad con la convergencia de la que usted habla?**

–Se converge por conveniencia de todos.

**–No está claro cómo juega esa convergencia con la negociación del Mercosur para integrarse al ALCA.**

–Es que de acá vamos a una negociación con el ALCA.

**–¿Cuándo?**

–El 2005, que es la fecha que aparece hasta ahora por acuerdo continental, es un tope. Sí llegamos a un buen arreglo, ¿por qué no aplicarlo en el 2003? Y si no es bueno en el 2003, tampoco lo será en el 2005. Lo importante es que en la discusión estén todos los aspectos, sin condicionamientos de acuerdo al gusto de uno solo de los países.

**–¿Incluyendo la necesidad de que los Estados Unidos abran su mercado a la importación de mayor cantidad de productos desde América latina?**

–Naturalmente. La negociación tiene sentido si desde aquí ganamos mercados y podemos generar más puestos de trabajo. Esta es la estrategia de la integración. Esto es la sustancia. Nunca se discutió solamente el hueso.

**–¿Espera algún cambio con George W. Bush como presidente de los Estados Unidos?**

–La nueva administración tenía claramente en su plataforma, cuando estaba en campaña, favorecer la integración de las Américas, que había comenzado el padre del próximo presidente con su iniciativa para todo el continente. Ellos hablan de integración y búsqueda de fast track para el ALCA, y un tratamiento general.

**–¿La Argentina buscará negociar su propia vía rápida con los Estados Unidos?**

–No creo que sea necesario.

**–¿No negociará sola?**

–Lo que queremos es ir al Alca desde el Mercosur.



DyN

**Adalberto Rodríguez Giavarini pide una negociación donde no impere un solo interés.**
*La posición argentina y la brasileña coinciden en pedir apertura del mercado de EE.UU.*

## OPINION

**Por Guido Di Tella***

## Riesgo y oportunidad

La trabajosa victoria de George W. Bush –que puso en juego saludablemente todos los mecanismos del sistema democrático de su país– ha sido determinada por el hecho de que los Estados Unidos están divididos políticamente en dos porciones casi idénticas y sugiere, a primera vista, cierta debilidad del próximo presidente. Puede tratarse de un espejismo: John Kennedy triunfó sobre Richard Nixon por un margen estrechísimo en un comicio que fue ampliamente discutido, donde los republicanos consideraron que había habido maniobras non sanctas en el estado de Illinois, que definió el triunfo demócrata. Eso no impidió que Kennedy ejerciera un liderazgo fuerte y lleno de decisiones, más allá del juicio que ellas hayan merecido: inició la guerra de Vietnam, lanzó la invasión de Bahía de los Cochinos, desplegó una encomiable y enérgica política contra la segregación racial en los estados del Sur y promovió un nuevo trato con América latina a través de la Alianza para el Progreso.

Bush presidirá un país que ejerce un predominio estratégico indisputado en el mundo, que está montado sobre una formidable ola de desarrollo tecnológico e incremento de la productividad y que ha convertido el déficit fiscal en un recuerdo: hace tres años que goza de un notable superávit.

Así como el liderazgo del presidente Clinton se apoyó sobre una suma de consensos básicos, el próximo presidente hará lo propio. Entre esos consensos –o políticas de Estado– hay que incluir algo que nos interesa: el propósito de un vínculo más estrecho con la América del Sur. George Bush (padre), republicano, lanzó la idea de una zona de libre comercio "desde Alaska a Tierra del Fuego", el ALCA. Clinton, demócrata, la continuó y deja el gobierno negociando la incorporación de Chile al NAFTA. Bush (hijo) seguramente profundizará esa búsqueda consensuada. Debemos prepararnos para abarajar ese desafío –esa oportunidad– y afrontarlo desde una Argentina que retome la senda del crecimiento y desde un Mercosur vigoroso, dispuesto a unirse sinergéticamente para competir en el mundo y asumir todas las consecuencias de la globalización de modo pragmático y realista, continuando lo que comenzamos a hacer en la década del 90.

* *Ex canciller del gobierno Menem*

# Vivir y morir en el feudo de George W.

**Por Javier Valenzuela***
Desde Texas



Texas es un Estado de hombres duros, mujeres dóciles, negocios rápidos, pena de muerte, gatillo fácil, petróleo, cowboys, contaminación, antiplanificación urbana e industrias de high-tech. También es el feudo del presidente electo de EE.UU. Aquí, un relato de viaje por Bushlandia.



**Si en vez de notas hubiera tomado fotos, este reportaje sobre Texas sería una sucesión de miradas directas a la cámara. En los polvorientos caminos de Waco, cuando, al volante de un coche alquilado, me perdí buscando el rancho de los davidianos, un abuelo sarmentoso bajó de la camioneta a la que yo había hecho señas para que se detuviera y, cargando en las manos un rifle Browning BL-22, me incrustó en los ojos una mirada que no era amenazadora, sino celeste, límpida y serena. El abuelo con el fusil en las manos preguntó con parquedad: "¿Necesita ayuda?".**

## De un mundo a otro

Tardaré en olvidarme de aquella mirada y de muchas otras. En El Paso, donde el río Grande se convierte en un sucio hilo de agua, David Jackson se quitó las gafas ahumadas Sun Speed, las guardó en el bolsillo de la camisa de su uniforme de jefe de la Border Patrol, reposó su mano derecha en la pistolera, donde llevaba una Beretta del calibre 40, y, mirándome con infinito cansancio desde el azul de sus ojos, reflexionó: "Si yo estuviera del otro lado, también intentaría cruzar". Y en su estudio de San Antonio, el publicista Lionel Sosa, que llevaba bolígrafos y plumas en vez de armas, me penetró con sus ojillos oscuros y chispeantes cuando dijo: "A los 12 años decidí que no quería aceptar mi destino de mexicano pobre, decidí que quería ser millonario".

Pero si, en vez de notas, yo hubiera grabado música, este reportaje sonaría como *Mis héroes siempre han sido cowboys*, la canción de Willie Nelson. Emplearía su lacónico estilo vocal y su fluido rasgueo de guitarra para hablar de hombres duros y simples, mujeres bravas y hermosas, leyes escasas y severas, inmensas oportunidades, cielos velazqueños y tierras secas y erosionadas como el rostro del actor Tommy Lee Jones. Y si los olores pudieran transmitirse a través del papel, este reportaje tendría los tufos entremezclados de la cerveza Colt 45 derramada en la barra de madera de una cantina de Waco, la carne de vaca achicharrándose en una barbacoa de Austin y el humo de las refinerías petroleras que asfixian Houston.

Texas no es de esos lugares cuya esencia es difícil de captar, lugares que cuanto más los conocés, más se te escapan. Al contrario, es como las miradas de sus gentes, las canciones de Willie Nelson y sus fuertes olores: directo, traslúcido y penetrante. He aquí un sitio que no tiene nada que ocultar, que te da de inmediato lo que vas buscando. En un restaurante de la ribera del río San Antonio, Bob Rivard, el director del diario local, lo resumió en una perfecta fórmula periodística: "Texas es la frontera, y sus habitantes creen que éste es el último Estado que mantiene el espíritu de la verdadera América".

Texas es en El Paso la frontera entre un país insolentemente rico como Estados Unidos y otro que lucha por despegar de la pobreza como México, y en el Space Center de Houston, la frontera entre la Tierra y la Luna. Entre uno y otro extremo, Tejas mantiene el hálito del Salvaje Oeste: un individualismo a ultranza que rechaza las intromisiones del Gobierno, una callosidad de revólver atemperada por una dulzura de vivir meridional, una neta separación de roles tradicionales masculinos y femeninos y una gran posibilidad de triunfo a partir de la nada. Uno puede discrepar mucho de lo que dijo su gobernador, George Bush, durante su batalla por la Casa Blanca, pero es estúpido discutirle la veracidad de este pronunciamiento: "Texas es una tierra donde los grandes sueños se hacen realidad".

Con 692.400 kilómetros cuadrados de extensión y 1.500 kilómetros de distancia entre sus dos extremos más alejados, Texas es enorme, más grande que muchas naciones del planeta. Habitado por 20 millones de almas, un cuarto de ellas de raigambre hispana, dispone aún de mucho espacio, lo que se refleja en que incluso en Houston el suelo y la vivienda son baratos con relación a la media estadounidense. Pero los texanos tienen una irresistible tendencia a no compararse con el resto de los Estados norteamericanos, sino con el mundo. En mi viaje escuché una y otra vez fórmulas como "el quinto productor mundial del petróleo" o "la décima economía del planeta".

## La Oleogarquía

A los texanos les gustan tanto los superlativos que tuve la impresión de que mucha gente en Houston es feliz con el hecho de que su ciudad haya desbancado a Los Angeles como la primera metrópoli estadounidense en contaminación atmosférica. En 1999 hubo 38 días en que los niveles de *smog* de Houston superaron el nivel declarado peligroso para la salud humana por las autoridades federales de la Agencia de Protección del Medio Ambiente. En el otoño electoral, los enemigos de Bush utilizaron este dato como símbolo del fracaso de la política medioambiental del gobernador de Texas, si es que su actitud de no poner el menor freno a las industrias contaminantes, y en particular la petrolera, puede calificarse de política.

Circulando por la ruta 225 en dirección al norte hay un momento en que, desde lo alto de un nudo de autopistas, uno ve a la derecha los rascacielos diseñados por I.M. Pei y Philip Johnson en el centro de Houston, y a la izquierda, las humeantes chimeneas de la zona conocida como Pasadena, donde se levantan las refinerías de Mobil, Crown, Shell, Lyonde-Citgo y otras petroleras. Es un paisaje de película de Mad Max: panzudos tanques de combustible, mecanos ensortijados y chimeneas que vomitan densas columnas de humo blanco o apocalípticas lenguas de fuego. El olor es ácido, picante, insoportable. "Olor de la pólvora de los cohetes que truenan", dijo Wilmer Andrade, el taxista que me había acercado allí. Andrade, inmigrante hondureño, me dio un nuevo dato que incluir en el capítulo de los despropósitos estadounidenses: Pasadena, donde no está prohibido contaminar, es un distrito seco, o sea que allí se castigan severamente la venta y el consumo público de alcohol.

Casi la mitad de la capacidad petroquímica de los Estados Unidos está concentrada en Houston, y se nota en la obscena exhibición de riqueza de esta ciudad de más de cuatro millones de almas, la más poblada del Estado y la cuarta de Estados Unidos. Si no fuera por una artificialidad obvia, sus flamantes rascacielos de cristal y acero, lujosos museos de arte contemporáneo y surtidos restaurantes étnicos superarían los de Nueva York, Chicago y San Francisco; por no hablar de su parque automovilístico, con un extraordinario porcentaje de Mercedes, BMW y Jaguar, los caballos pura-sangre de los nuevos *cowboys*. Descubierto en 1894, el oro negro sustituyó como primera fuente de riqueza tejana al ganado vacuno *longhorn*, aquellas reses de cuernos separados y descomunales que los vaqueros conducían a través de cientos de kilómetros. Con la película *Gigante*, interpretada en 1956 por James Dean y Elizabeth Taylor, Hollywood, que ya había hecho lo mismo con el *cowboy* en decenas de producciones, fijó en el folklore norteamericano el mito texano del petrolero.

"Todavía en los años ochenta, mucha gente de Houston te invitaba a olfatear el viento procedente de las refinerías y decía con satisfacción: 'Este es el olor del dinero'", me contó Surpik Angelini, directora de TransArt, una fundación privada de Houston consagrada a las relaciones entre el arte y la antropología. "Ahora –prosiguió– empieza a haber inquietud por la contaminación, pero la ciudad sigue regida por los dueños de los pozos y las refinerías, lo que yo llamo *oleogarquía*. Su filosofía es que las autoridades no deben inmiscuirse en los negocios, lo que explica también la incongruencia urbanística de Houston, la más disparatada de Estados Unidos." Planificación urbana es una palabra tan ajena al vocabulario de Houston como piedad para los condenados a muerte al del gobernador Bush. Joven –poco fue construido antes de los años sesenta–, abierta, inmensa –en su término municipal caben Chicago, Filadelfia, Baltimore y Detroit– y destartalada, la capital petrolera está orgullosa de lo que llama "Houston Size", el tamaño de Houston. Olivia Tallet, corresponsal de EFE en la ciudad, lo sintetizó así: "Pedís una ensalada y te sirven un jardín".

## De la muerte a la vida

Yo me había instalado en un hotel de Medical Center que me deprimía porque cada cuarto de hora salían de su puerta, en dirección a los múltiples hospitales de la zona, autobuses cargados con enfermos terminales de todo el mundo. Ese sentimiento había sido agudizado por una de mis excursiones fuera de la ciudad, una visita al *gulag* de Huntsville, a unos 100 kilómetros al norte. El día que fui a Huntsville, Ricky McGinn, violador y asesino de una chica de 12 años, se convirtió en el 145° preso ejecutado allí en los seis años de gobierno de Bush.

Con 12.000 reclusos en sus diversas prisiones, Huntsville vive de la privación de libertad y de la pena capital, y nadie lo oculta. La prisión donde el verdugo se hizo cargo de McGinn está en pleno centro, como lo está el Tejas Prision Museum, que exhibe los detritus del principal complejo carcelario de Estados Unidos. Su principal atracción es la siniestra Old Sparky, la silla eléctrica en la que fueron carbonizados 361 condenados hasta que Tejas incorporó el método de la inyección letal.

Así que comenzaba a pensar que Houston no sólo es desangelada, sino también desalmada, cuando Surpik Angelini me descubrió su vida *underground*, la de una ciudad multirracial y ya instalada en el siglo XXI. Una noche recorrimos West End, su barrio bohemio, empezando por una casa de Malone Street enteramente cubierta por latas de cerveza. Esa, contó Angelini, fue la predecesora de las llamadas "casas de metal" de West End, viviendas unifamiliares de muros de zinc habitadas por artistas, profesionales y jóvenes millonarios de las pujantes industrias informáticas de un Estado que también es la patria de Texas Instruments y Dell Computers. Sombreada por robles, la más llamativa era una pagoda metálica de Feagan Street, donde acampaba una comuna de gente de teatro. El terreno había sido cedido a la comuna por un prominente abogado mafioso.

Fuimos luego al centro, que, como tantos en Estados Unidos, era por la noche una desolación de aparcamientos y centelleantes y vacíos edificios de oficinas. Pero allí, en el 314 de Main Street, palpitaba Notsuh, el local de Jim Pirttle, el animador de la escena alternativa de Houston. Notsuh es un antiguo gran almacén popular convertido en bar, galería de arte y redacción del semanario *Houston's Other*. Me recibieron una veintena de tipos de todas las razas que hacían sonar tambores cubanos, lo que no parecía perturbar a otra gente que jugaba al ajedrez. Y con hospitalidad meridional, Pirttle me hizo visitar las dos plantas del local y hasta subirme al tejado. Allí dijo: "En esta ciudad sin historia y sin monumentos, todo es posible. Hay quien dice que Houston es la ciudad posmoderna por excelencia, otros citan su Funeral Museum y dicen que es la verdadera capital del surrealismo, y usted puede decir lo que quiera, que nadie le va a contradecir".

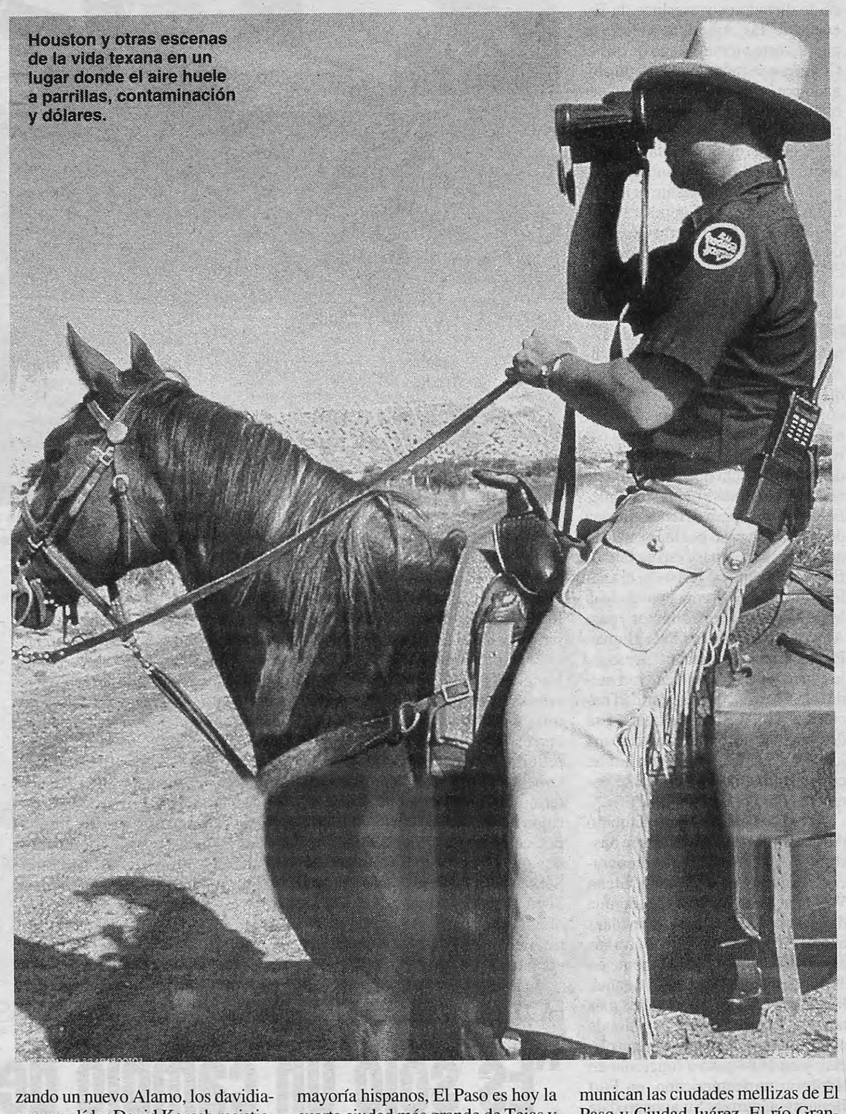
"On the road again", como reza la canción de Willie Nelson, la curtida estrella del *country* texano, del que se cuenta que prefiere dormir en su autobús aunque esté estacionado delante de un hotel de cinco estrellas donde tiene reservada una lujosa *suite*. De nuevo en el camino, volando hacia San Antonio con South West, lo que ya es una aventura. En esta compañía, la tarjeta de embarque no garantiza asiento fijo, las azafatas van en pantalones cortos, los pilotos emiten aullidos de rodeo cuando aterrizan y, hace poco, la tripulación y el pasaje de uno de sus vuelos mataron a palos a un viajero que se había puesto nervioso.

## Valores latinos

Texas, donde el 60 por ciento de los hogares disponen de un arma de fuego, es un bastión de ese Estados Unidos de la Biblia y el fusil que pone los pelos de punta a los europeos y también a muchos norteamericanos de Nueva York y California. Co-









Houston y otras escenas de la vida texana en un lugar donde el aire huele a parrillas, contaminación y dólares.

mo la estrella solitaria de su bandera, esta tierra es egoísta, rechaza la mayoría de las leyes dictadas por el hombre y sólo acepta las de Dios, sobre todo la del ojo por ojo y diente por diente. Con el espíritu de pocos impuestos, mano ancha para los negocios, horca para los cuatreros y espaldarazo viril para los amigos.

"El texano no espera que el Gobierno le resuelva sus problemas, los soluciona el mismo", me dijo Lionel Sosa en su estudio de San Antonio, una antigua fábrica de pepinillos reconvertida a la alta tecnología. A los 61 años de edad, Sosa es el principal publicista hispano de Estados Unidos y un amigo íntimo del gobernador de Texas. Su agencia realizó los anuncios en castellano de la campaña del candidato presidencial republicano, subrayando que comparte con los latinos "los valores del trabajo, la familia y la religión". De pelo corto y blanco como la nieve, ojos negros y vivaces tras unas gafas de ligero diseño italiano, rostro delgado y levemente picado de viruelas y movimientos elegantes de unas manos de pianista, Sosa me confirmó la veracidad de una historia que me habían contado sobre cómo decidió ser millonario.

"Era el año 1952 y mi padre, que trabajaba en una lavandería, acababa de traer a nuestra casa de San Antonio el primer televisor –dijo–. Lo encendimos y apareció la convención republicana, que elegía como candidato a la presidencia al general Eisenhower, un texano. Mi padre dijo: 'Lionel, nosotros no podemos votar por Ike, nosotros somos pobres y los republicanos son el partido de los ricos. Nosotros siempre votaremos por los demócratas, que son el partido de los pobres'. Yo le dije: 'Es que yo no quiero ser pobre, yo quiero ser rico y votar republicano'. Y con esa idea me lancé a la vida."

**Olor:** ***"Todavía en los años ochenta, mucha gente de Houston te invitaba a olfatear el viento procedente de las refinerías y decía con satisfacción: 'Este es el olor del dinero'".***

Durante más de un siglo y medio, los mexicanos de San Antonio, más de la mitad de su millón de habitantes actuales, han vivido acobardados por el grito de guerra "Recordad El Alamo". "Mi padres y mis abuelos –rememoró Sosa– tenían mentalidad de derrotados. No se les caían de la boca expresiones como 'Mande usted', 'Para servirle' y 'Con su permiso'. Me decían: 'Tenle mucho respeto a ese señor, que es americano'. 'Pero ¡qué carajo!', les respondía yo, 'nosotros también somos americanos; nosotros también debemos decir: yo puedo, yo voy a ganar, yo voy a ser multimillonario'. Esos son los valores que Bush propone a los latinos, los valores del héroe americano de Texas."

En Waco volví a visitar –ya había estado allí en 1998– Mount Carmel, el que fue rancho de la secta apocalíptica de los davidianos. Protagonizando un nuevo Alamo, los davidianos y su líder David Koresh resistieron a mano armada durante 51 días de 1993 el cerco de las fuerzas federales del FBI, que terminaron asaltando el lugar a sangre y fuego, con el resultado de 82 muertos. Mount Carmel volvió a entristecerme e inquietarme: sus calcinadas ruinas constituyen un lugar de peregrinación de esa constelación ultraderechista de sectas, iglesias, milicias y grupos de discusión en Internet que se prepara en Estados Unidos para librar la batalla final de Armagedón.

## En la frontera

A lo largo de cientos de kilómetros, el río Grande separa Texas de los Estados mexicanos de Chihuahua, Coahuila, Nuevo León y Tamaulipas. Es lo que todo el mundo llama aquí, con una fórmula española, la frontera. En 1598, el vasco Juan de Oñate, que venía de México en busca de las Siete Ciudades de Cibola y la Gran Quivira, encontró un lugar para atravesar sin problemas la corriente de agua, y sin complicarse la vida, lo llamó El Paso del Río del Norte. Con 650.000 habitantes, la mayoría hispanos, El Paso es hoy la cuarta ciudad más grande de Tejas y el incandescente punto de atracción y repulsión entre dos universos tan distintos como Estados Unidos y México. Recorrí la frontera con el jefe de los 325 agentes de la Border Patrol de El Paso, David Jackson, al que sus hombres llamaban *Baba* Jackson. Trabajaba en la patrulla fronteriza desde 1971 y estaba a seis meses de la jubilación. Era un tipo de pelo y mostacho entrecanos, rostro sanguíneo y una gran panza. Su uniforme era verde oliva, y su pistola, una Beretta. Mascaba chicle mientras facilitaba datos con eficacia estadounidense. "Hace pocos años –dijo–, arrestábamos en El Paso hasta 1.000 inmigrantes ilegales al día; ahora son unos 80, la mayoría mexicanos, pero también hondureños, salvadoreños y hasta polacos que aterrizan en Ciudad Juárez y se vienen para aquí. Y es que hemos cambiado nuestra táctica, ahora mantenemos las posiciones, intentamos impedir que entre nadie, y por eso el flujo se está desplazando a Arizona."

Nos detuvimos en un punto situado a un par de kilómetros de los puentes internacionales que aíslan y comunican las ciudades mellizas de El Paso y Ciudad Juárez. El río Grande no hacía allí honor a su nombre. Atravesar su medio metro de profundidad y 30 metros de ancho era casi juego de niños. El sol comenzaba a ponerse, coloreando aún más el rostro de Jackson, que se quitó las gafas de sol, me miró con ojos muy cansados y dijo: "Este es un trabajo duro. Sabemos que nos enfrentamos a pobre gente que sólo quiere ganar aquí el pan de sus familias. Si yo estuviera del otro lado, también intentaría cruzar. Pero la ley es la ley, y la ley dice que Estados Unidos no puede albergar a todos los pobres del mundo".

Ni siquiera en ese punto tan fácil de cruzar tenían los estadounidenses levantada una muralla china. Aparentemente, el único obstáculo hasta la cercana autopista era una tela metálica de dos metros de altura, sin púas y muy remendada. Pero Jackson señaló enseguida el gran arma estadounidense en su nueva política de mantenimiento de posiciones: las cámaras de televisión y rayos infrarrojos que puntuaban la orilla septentrional de río Grande. Jackson me llevó luego al cuartel general de la border Patrol, en cuyas celdas intentaban hacerse invisibles media docena de latinoamericanos recién capturados, y me mostró la sala donde se controlaban las 29 cámaras de la zona de El Paso. Ya se había hecho de noche y los infrarrojos revelaban su diabólica eficacia. Funcionarios paralíticos escrutaban pantallas en las que el calor de los cuerpos dibujaba nítidamente las figuras de animales y personas. Aquello eran unas ratas; el bulto de más allá, un coyote, y aquello... sí, aquello era un hombre cruzando el río desde México. Desde la radio, Jackson ordenó que una patrulla motorizada se hiciera cargo del ilegal.

Recordé esa noche la visita de días atrás al Johnson Space Center de Houston. El Paso y Houston, dos extremos de Tejas y no sólo geográficos, dos confines bien distintos. Los guías del Space Center, el complejo donde se entrenan los astronautas de la NASA y desde donde se guían sus misiones espaciales, relataban con orgullo que Houston fue la primera palabra pronunciada desde la Luna por un ser humano. "Houston, aquí Tranquility Base. El *Eagle* ha aterrizado", dijo en 1969 Neil Armstrong, el comandante de Apolo XI. Y desde múltiples pantallas aparecía en blanco y negro el presidente Kennedy proclamando en la visita que realizó al Space Center poco antes de su asesinato: "El que fue el más lejano puesto de avanzada de la vieja frontera del Oeste será ahora la más lejana avanzadilla en la nueva frontera de la ciencia y del espacio".

## El cruce

Pero Texas sigue siendo en El Paso una zona limítrofe como la humanidad lleva conociéndola desde hace milenios. Zona de cruce entre ricos y pobres, de contrabando de drogas y mercancías, de exportación de capitales e importación de trabajadores, zona abigarrada, canalla y violenta. Conocí a Agustín Guerrero en El Tiradero, el mercado popular de El Paseo, que no tiene nada de *mall* estadounidense y sí mucho de mercado callejero árabe o latinoamericano. Guerrero, un ilegal que vivía en la colonia de Sparks Addition, el Gaza tejano, había estado el día anterior cosechando chile en una plantación y hoy vendía camisetas en el puesto de un amigo. Podía sacarse 30 dólares al día, una fortuna en el otro lado, en la *buñuelesca* Ciudad Juárez.

**Película:** ***Es un paisaje de película de Mad Max: panzudos tanques de combustible, mecanos ensortijados y chimeneas que vomitan apocalípticas lenguas de fuego.***

Charlamos de esto y aquello y fuimos luego a refrescarnos a la cantina Popos, donde, muy a la mexicana, todos los parroquianos eran varones. Un letrero rezaba: "Aviso de felonía. Cargar armas aquí, con o sin licencia, es una felonía, con una pena mínima de 10 años de cárcel y una multa de hasta 10.000 dólares". Sonaba una canción de Los Tigres del Norte que decía: "Mañana salgo, voy de regreso a nuestro país. Dime qué quieres a tus papás mandarles decir. No les dirás que soy cautivo en esta prisión. Diles que, cuando menos lo piensen, yo voy a ir. Tal vez con esa mentira les resulte más fácil vivir". Guerrero, que andaba por los 30 años, suspiró y dijo: "Las cosas van mal, pero ahora mejorarán". Salté de inmediato: "¿Ahora, por el nuevo presidente?" "No, hombre, por el presidente no –replicó mirándome por primera vez a los ojos y con fulgores de risa–. Porque hará más fresquito."

**De El País de Madrid, especial para* **Página/12**.

NUEVO DISFRAZ DE LA ACADEMIA NORTEAMERICANA DE LA REPRESION

# Escuela de Mecánica de las Américas

La Escuela de las Américas teóricamente fue abolida pero sigue viva, detrás del taparrabos de un curso sobre derechos humanos.

**Por Eduardo Febbro**

**Entre 1949 y 1996, 620 militares argentinos egresaron del famoso centro de adiestramiento norteamericano llamado la Escuela de las Américas. Las aulas de esta academia militar contaron con "alumnos" tan diestros en el aniquilamiento de la democracia como los generales Leopoldo Galtieri y Roberto Viola. Pero no es todo: por esta institución situada en el sur profundo de EE.UU., Georgia, también pasaron heraldos de la represión como el sargento Juan Flores, Ricardo García, el sargento mayor Héctor González, el cabo Miguel Angel González, el teniente segundo Osvaldo Guarnacia o el mayor Carlos Alberto Martínez, todos debidamente repertoriados en el libro de la Conadep. En la SOA –son sus siglas en inglés– se graduaron más de 60.000 militares. De allí salieron 11 presidentes, 40 ministros de Defensa y 75 comandantes en jefe de las Fuerzas Armadas. En la lista global figuran centenas de militares latinoamericanos que durante varias décadas, en nombre del combate contra el comunismo, violaron a mansalva los derechos elementales de la vida. Más de dos tercios de los militares citados en el informe de la Comisión de la Verdad que la ONU elaboró en El Salvador son egresados de la SOA, más de la mitad de los autores de las atrocidades cometidas en Colombia pasaron por sus aulas. En total, hay 496 soldados formados en la Escuela de las Américas que están acusados de delitos y graves violaciones a los derechos humanos. Además de los argentinos, figuran para Bolivia Hugo Banzer, para el Perú Juan Velasco Alvarado, para Guatemala Efraín Ríos Montt y para Panamá Manuel Antonio Noriega. El alumno modelo más reciente es Vladimiro Montesinos, ex asesor del hoy ex presidente peruano Alberto Fujimori.**

Pese al tiempo transcurrido y al ocaso del comunismo, aún puede leerse en la entrada un texto que dice: "Soy el espíritu de la Escuela de las Américas. Estoy entre aquellos hombres que ansían detener el comunismo en las Américas". Fabrica de dictadores y asesinos, la Escuela de las Américas cerró sus puertas este viernes luego de que el Congreso estadounidense, presionado por sectores de la opinión pública y varios legisladores, decidiera "maquillar" la academia militar. El 17 de enero de 2001, la SOA reabrirá sus aulas con nombre y programa nuevo. En adelante se llamará Instituto para la Cooperación en Seguridad del Hemisferio Occidental y no estará más supervisado por el Ejército norteamericano sino por el Ministerio de Defensa. La medida está amparada en la carta "constitutiva" de la Organización de Estados Americanos, la OEA. Los dirigentes de la SOA rechazan cualquier acusación que los implique como un eje de la cadena de asesinos que salió de la academia. El coronel Glenn Weidner, comandante de la SOA, acota que "no se puede negar que algunos graduados cometieron abusos, pero defender la idea de que fue su paso por la Escuela lo que los capacitó para eso es falso". Este argumento no resiste ni al análisis cifrado ni al conceptual. José Manuel Vivanco, director para América latina de la ONG Human Rights Watch, denuncia: "La escuela la educó y perfeccionó en gran medida la doctrina de la seguridad nacional en toda América latina. Esa doctrina sirvió para justificar una lucha sin cuartel, sin ningún límite, contra lo que en una época se entendía como el comunismo".

"La violencia no era patrimonio de un solo bando, pero siempre buscamos el camino de la democracia", argumenta el coronel Glenn Weidner. Otra vez se trata de una defensa que no soporta la avalancha de cifras y denuncias contra sus egresados. Creada oficialmente en 1946, en Fuerte Amador, Panamá, la SOA se trasladó cuatro años más tarde a Fuerte Gulick, en donde adoptó el español como idioma oficial, y en 1984 pasó a funcionar en territorio norteamericano, en Fort Benning, Georgia. Su apogeo data de 1961, cuando John F. Kennedy le dio las bases normativas que durarían hasta la década del '90: adiestrar a los ejércitos para el combate contra el comunismo, amplificar la contraofensiva ante la influencia cubana ysoviética en el seno de los grupos guerrilleros latinoamericanos. Allí se forjó uno de los conceptos que más muertos dejaría por el camino: la contrainsurgencia, palabra clave que durante los años '60, '70 y '80 justificó los crímenes más espantosos de la historia latinoamericana. "Nuestros cursos –explica Weidner– siempre reflejaron la estrategia del Departamento de Estado y la política exterior de Estados Unidos." Con la caída del muro de Berlín, el fin de la Guerra Fría y la irrupción de las democracias en el continente, la SOA reformuló sus enseñanzas. Según dicen sus actuales responsables, la nueva amenaza por combatir es el narcotráfico. Sin embargo, el manual de la SOA sigue diciendo que la "insurgencia sigue siendo una amenaza persistente". Pero hay cosas nuevas. La escuela agregó cursos como el desminado, las operaciones de paz, operaciones antidrogas y cursos de derechos humanos al tiempo que las clases de "francotiradores", "oficial de combate" e "inteligencia militar" desaparecieron. Según afirma Tony Raimonfo, instructor en la Escuela, "tenemos el mejor programa de derechos humanos que se enseña en las escuelas militares norteamericanas. No se puede actuar como militar sin saber de derechos humanos". Los egresados tienen hoy que elegir sobre el tema: Derecho Internacional Humanitario, Pacto de San José o la Declaración Internacional de los Derechos Humanos forman parte del mínimo de ocho y máximo de 40 horas de instrucción "humanitaria" que cada alumno recibe. Con todo, esa versión rosa está lejos de conformar a los opositores de la SOA, tanto más cuanto que entre 1995 y 1998 varios ex alumnos se vieron envueltos en varios asesinatos y operativos asesinos (Colombia). Ello explica las multitudinarias protestas que se llevaron a cabo en 1999 frente a la Casa Blanca. Aunque cambie de nombre y aparezca con el maquillaje de los Derechos Humanos, la SOA permanecerá fiel a su esencia: inculcar a los militares latinoamericanos cuáles son los intereses del gran patrón norteamericano.



AFP

**Vladimiro Montesinos, último de los alumnos brillantes de la Escuela en Georgia.**
*Viola, Galtieri, Banzer, Velasco Alvarado, Ríos Montt y Noriega también estuvieron en sus promociones.*

ROY BOURGEOIS, DE SCHOOL OF AMERICAS WATCH

# "Es sólo un cambio de nombre"

**Por E.F.**
Desde París

**"La decisión de cerrar la Escuela de las Américas fue difícil. Siempre contribuyó al éxito de la política de EE.UU. en la región. Pero ahora enfrentamos nuevos retos y hay que adaptarse", explica el secretario del Ejército de EE.UU. Roy Bourgeois no cree en esa adaptación. Fundador de la ONG, School of Americas Watch, que radiografió el pasado y el presente de la SOA, Bourgeois califica de "mascarada" los nuevos lineamientos de la academia militar. En esta entrevista con *Página/12* explica por qué.**

**–Usted no está convencido de las futuras orientaciones de la SOA. Todo apunta a señalar que se trata de una restauración disimulada.**

–Es solamente un cambio de nombre. Para nosotros sigue siendo una escuela de asesinos porque los cursos de combate no se acaban. Veteranos de Vietnam, ONG, universitarios y hombres políticos norteamericanos pensamos que la SOA es un centro de formación de asesinos. Hubo mucho sufrimiento y muchas muertes que están conectados con esta escuela. Entonces, para nosotros, el cambio de nombre no significa nada. Cuando la escuela reabra el mes que viene... No habrá nada nuevo: están los mismos soldados, los mismos instructores, los mismos cursos de combate con operaciones de comando, de inteligencia militar, en suma, todo es básicamente lo mismo. En un sentido, se trata de una broma, no es algo serio. Claro, pusieron unas horas de derechos humanos, pero los soldados que llegan aquí no vienen a estudiar Derechos Humanos sino que vienen a aprender cómo defender un sistema en América Latina donde los recursos, el poder, están en las manos de los ricos. Las víctimas serán siempre los pobres.

**–La doctrina de la seguridad sigue entonces en pie.**

–Efectivamente. Esto sirve para que EE.UU. pueda seguir controlando el sistema económico en América latina. Los Estados Unidos necesitan a los militares latinoamericanos para proteger sus intereses económicos. La escuela sirve para asegurarse de que los militares latinoamericanos no pierdan el poder. A pesar de que hay civiles en los gobiernos, el poder real sigue en manos de los militares. No tal vez tanto en la Argentina, pero en Guatemala, Perú, El Salvador, Colombia, sí, absolutamente. Nada en realidad ha cambiado en la política exterior norteamericana en relación con América Latina. Washington sigue protegiendo los intereses económicos de las multinacionales, por eso necesita a los militares latinoamericanos. Las víctimas van a seguir y los pobres siempre serán víctimas.

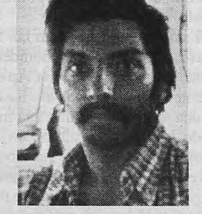
**–¿Acaso la llegada de Bush no puede complicar las cosas?**

–Claro, claro que sí. Estamos muy preocupados con el nuevo presidente. Creo que vamos a tener muchos problemas.

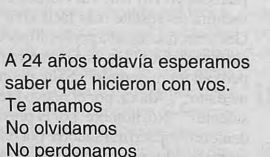
**ANTONIO JUAN LUCAS MOSQUERA**

27 años
detenido-desaparecido el 17-12-76

Puedo morirme
mas no acepto que muera
la humanidad
M. Benedetti



A 24 años todavía esperamos
saber qué hicieron con vos.
Te amamos
No olvidamos
No perdonamos

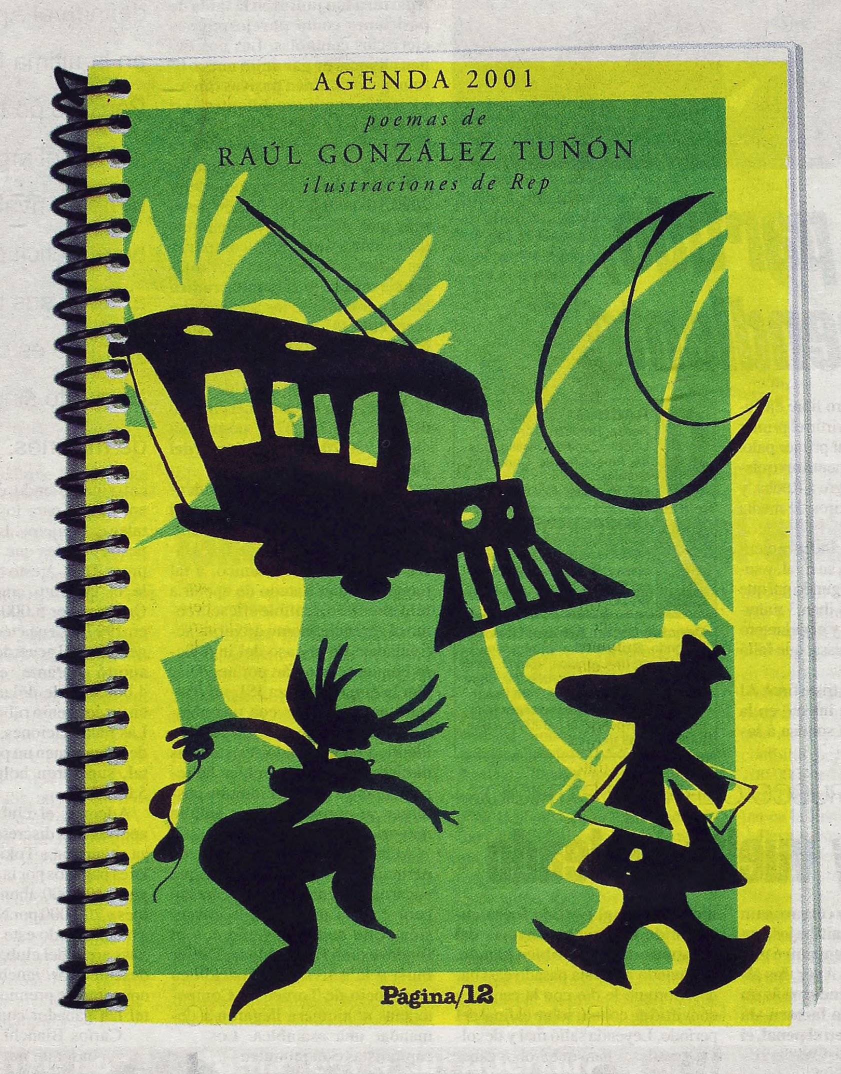


*Noemí - Laura - Aurora - Flavia - Enrique*

# AGENDA 2001

## *con poemas de Raúl González Tuñón*

*ilustraciones de Rep*




### Eche veinte centavos en la ranura

Imágenes del viejo Paseo de Julio

A pesar de la sala sucia y oscura
de gentes y de lámparas luminosa,
si quiere ver la vida color de rosa
eche veinte centavos en la ranura.
Y no ponga los ojos en esa hermosa
que frunce de promesas la boca impura.
Eche veinte centavos en la ranura
si quiere ver la vida color de rosa.

El dolor mata, amigo, la vida es dura,
y ya que usted no tiene ni hogar ni esposa
si quiere ver la vida color de rosa
eche veinte centavos en la ranura.

Lamparillas de la kermesse,
títeres y titiriteros.
Volver a ser niño otra vez
y andar entre los marineros
de Liverpool y de Suez.

Teatrillos de utilería.
Detrás de esos turbios cristales
hay una sala sombría:
Paraísos artificiales.

Cien lucecitas, maravilla
de reflejos funambulescos.
Aquí hay mujer y manzanilla,
aquí hay olvido, aquí hay refrescos.
Pero sobre todo mujeres
para los hombres de los puertos
que prenden como alfileres,
sus ojos en los ojos muertos.

No debe tener esqueleto
el enano del Sarrasani
que bien parece un amuleto
de la Joyería Escasany.
Salta la cuerda, sáltala,
ojos de rata, cara de clown,
y el trala-trala-tralalá
ritma en tu viejo corazón.

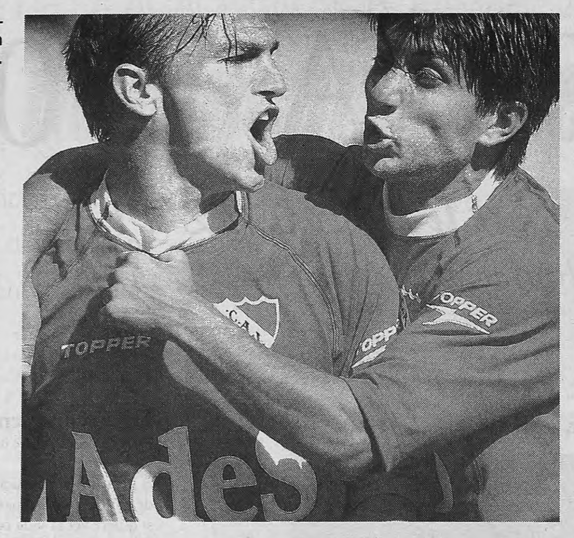
Estampas, luces, musiquillas,
misterios de los reservados
donde entrarán a hurtadillas
los marinos alucinados.
Y fiesta, fiesta un poco idiota
y tragicómica y grotesca.
Pero otra esperanza remota
de vida miliunanochesca...

¡Qué lindo es ir a ver
la mujer
la mujer más gorda del mundo!
Entrar con un miedo profundo
pensando en la giganta de Baudelaire.
Nos engañaremos, no hay duda,
si desnuda nunca muy desnuda,
si barbuda nunca muy barbuda
será la mujer.
Pero ese momento de miedo profundo...
¡Qué lindo es ir a ver
la mujer
la mujer más gorda del mundo!

Y no se inmute, amigo, la vida es dura,
con la filosofía poco se goza.
Si quiere ver la vida color de rosa
eche veinte centavos en la ranura.

*Desde el próximo martes con el diario. Compra opcional $6.-*

**Página/12**




Cambiasso –Bielsa lo miraba– celebra su gol de cabeza con Livio Prieto.

Cuando se suspendió a diez del final, ya no era partido. Los rojos, con Cambiasso goleador y figura, fueron mucho más. Racing puede quedar último.

# Mientras hubo partido, sólo jugó Independiente

**Por Adrián De Benedictis**

**Antes de que se desatara la barbarie (ver página 32), el que se llevó toda la gloria de Avellaneda fue Independiente. En el cierre de un 2000 que no fue feliz para ninguno de los dos, el equipo conducido por Osvaldo Piazza por lo menos se despidió con un poco más de optimismo para el futuro. En menos de dos semanas, Independiente se dio el gusto de ganar dos clásicos clave: primero ante Boca (3-0), y ayer ante Racing (2-0). Y encima, en ambas oportunidades lo hizo con una gran superioridad sobre su rival.**

Racing continúa sumando problemas, y su futuro en Primera División para la próxima temporada corre serio peligro. El equipo de la dupla –no está confirmada su continuidad a partir de enero– ganó sólo dos partidos en todo el año, y su crisis futbolística es cada vez más grande.

En el inicio, Independiente se convirtió en el dominador del juego con el despliegue de Cambiasso (la figura del partido) y Prieto. En ese panorama, Páez tuvo su chance para marcar, pero su remate se fue al lado del palo de Sessa. Enseguida, Cambiasso se anticipó en un tiro libre ejecutado por Forlán, y convirtió el primer gol con un cabezazo al primer palo. Racing en ningún momento tuvo claridad para crearle peligro a Rocha, y sólo se acercaba con tiros de media distancia.

En la segunda parte, Independiente siguió controlando a su rival, y sobre todo después del segundo gol que marcó Vuoso. Apenas iban 3 minutos del complemento, y el delantero definió por abajo de Sessa, que falló en la salida.

Más tarde llegaría el triste final. Al menos, Independiente intentó en la cancha arrancarle una sonrisa a los verdaderos hinchas.

**0 RACING**
Sessa; Bressán, Tambussi, Ubeda, Zanetti; Castillo, Bastía, Arce, Chatruc; Canobbio, García.
**DT:** O. López-O. Cavallero.

**2 INDEPENDIENTE**
Rocha; Martínez, Páez, G. Milito, Ramírez; Vitali, Cambiasso, Prieto, Garnero; Vuoso, Forlán.
**DT:** O. Piazza.

**Cancha:** Racing. **Arbitro:** Horacio Elizondo. **Goles:** 28m Cambiasso (I), 48m Vuoso (I). Cambios: 45m D. Milito por García y Loscri por Arce (R), 68m Eluchans por Garnero (I), 74m Pekarnik por Prieto (I). **Incidencias:** 80m el árbitro suspendió el partido por disturbios en las tribunas.

MOVIDO Y BRUSCO CIERRE EN PATRICIOS

# De ida y vuelta, peleado

**Huracán y Vélez cerraron un año raro, con altibajos, en que el tramo final los encontró mejor que al comienzo. Ayer, las alternativas en el marcador más un par de goles de buena factura –la destreza de Candelo en el penal, el impecable tiro libre de Chaparro– hicieron que el partido fuera entretenido aunque la mayoría del tiempo no demasiado bien jugado.**

Cuando no había pasado casi nada, Morquio le dio con la canilla y convirtió en contra; sobre el final del período, Leyenda salió mal y devolvió gentilezas para que Lobos cabeceara solo. Pero el empate no duró nada porque el árbitro vio penal a Husain que Candelo convirtió picándola.

En el complemento llegaron las expulsiones y el predominio de Huracán, concretada en un notable tiro libre de Chaparro, que la puso desde más de veinte metros arriba, a la derecha de Leyenda que la tocó.

Sobre el final, los locales estuvieron más cerca pues Vélez dependió de la velocidad de un Husain demasiado solo para poder resolver.

**2 HURACAN**
Martín Ríos; Rodolfo Graieb, Morquio, Lobos, Moner; Monsalvo, Carrizo, Garipe; Chaparro; Derlis Soto, Diego Graieb.
**DT:** Carlos Babington.

**2 VELEZ SARSFIELD**
Leyenda; Cubero, Méndez, Crosa; Castromán, Falcón, Buján, Morigi; Candelo; Darío Husain, Obolo.
**DT:** Oscar Tabárez.

**Goles:** PT: 6m Morquio (H) en contra; 40m Lobos (H); 43m Candelo (V) de penal. ST: 24m Chaparro (H). **Cambios:** ST, 2m Dudar por Méndez (V); 14m Bustamante por Obolo (V); 15m F. Gareca por Garipe (H). **Incidencias:** ST, 12m expulsado Buján (V); 29m expulsados Morigi (V) y Diego Graieb (H). **Arbitro:** Luis Bongianino. **Cancha:** Huracán.



SE DISPUTAN EL APERTURA Y

# Boca, River y el

**Por Gustavo Veiga**

Boca tiene 38 puntos y River, uno menos: hoy definen el Apertura en la última fecha. Pero los poderosos del fútbol argentino también rivalizan en el déficit que ahueca sus balances y ahí no es cuestión de punto sino de millones.

**Las copas se acumulan en las vitrinas y las deudas, en los balances. Boca y River llegan hoy a la definición del campeonato Apertura tan juntos en la tabla de posiciones como parejos en sus ejercicios contables. Los dos tienen chances de ganar un nuevo título, pero también pasivos tan semejantes como exorbitantes. Así como el equipo de Carlos Bianchi le lleva un punto al de Américo Gallego, al cierre de las cuentas correspondientes al período 1999-2000, River debe 386.073,30 pesos más que su rival irreconciliable (estos datos surgen de comparar los últimos balances). Una diferencia mucho más notable radica en el aumento de los pasivos con respecto al período anterior. Mientras el club de Núñez lo subió de 29.983.393 pesos en el '99, a 48.678.024 pesos al 31 de agosto de este año Boca lo incrementó de 45.217.712,87 pesos a 48.291.950,70 al 30 de junio del 2000.**

Es tan evidente que las presidencias de Mauricio Macri y David Pintado arrojaron importantes éxitos deportivos como que fracasaron en el plano económico, a tal punto que han tratado de apelar a remedios de discutible eficacia como el gerenciamiento de varias actividades. En el caso del ingeniero boquense, su afán por negociar con la empresa suiza ISL un contrato por diez años con una cláusula de renovación por un período idéntico ha generado resistencias durante la última asamblea de representantes que decidieron postergar su aprobación por amplia mayoría.

Al médico riverplatense y, en particular al verdadero poder que encarna Alfredo Davicce, le ha ido peor con su iniciativa de concesión. Una carta convenio con el fondo texano Hicks, Muse, Tate & Furst y la activa participación en el negocio de Torneos y Competencias ni siquiera llegaron a demandar una asamblea. Los capitalistas estadounidenses, vencidos, retiraron su propuesta.

Los balances de Boca y River también expresan que ambas instituciones poseen activos millonarios en los que descansa la precaria tranquilidad que muestran sus dirigentes. En este rubro, el club que conduce el doctor Pintado saca ventajas: su último ejercicio indica que entre créditos, bienes y el plantel suma 82.550.186 pesos, contra los 71.404.697,41 de la entidad presidida por Macri. Pero, además, es en los créditos que ambas conducciones están dispuestas a ceder a ISL y el grupo Hicks donde se encuentra la llave de un negocio millonario.

Boca habría embolsado este año una suma muy cercana a los 40.000.000 de pesos que en buena medida se debió a su coronación en la Copa Libertadores de América y en la Copa Intercontinental, títulos que incrementaron notablemente sus ingresos por regalías del merchandising (unos 15.000.000). Pero a largo plazo, la televisación codificada de los partidos correspondientes al fútbol local sigue siendo el bocado más apetecible para los voraces capitales extranjeros. Unos 8.550.000 pesos anuales que le paga la empresa TSC. A esto hay que sumarle el contrato con la cervecera Quilmes por 5.000.000 –se firmó en 1997 y tiene cuatro años de vigencia– y el acuerdo con Nike, que aportó durante el 2000 unos 4.000.000 de dólares, originados en un convenio rubricado en 1996. Las recaudaciones, que en el caso de Boca tienen un peso fundamental, superaron holgadamente los 5.000.000.

Además, el club recibió otros aportes más discretos por su exitosa excursión a Tokio: 900.000 dólares pagados por la automotriz Toyota, 300.000 abonados por Quilmes y 200.000 por Nike. Claro que, así como todo este dinero ingresó a las arcas del club, Boca tuvo que desembolsar muchas divisas en concepto de premios para un plantel tan ganador como el que guía Carlos Bianchi. Para muestra basta un nuevo botón: si el equipo se consagra esta tarde campeón del Apertura, los jugadores recaudarán 4.500.000 a repartir entre ellos.

River, que podría haber obtenido unos cuantos millones más si ganaba la Copa Mercosur, este año quedó bastante relegado por Boca en los ingresos. Pese a ello, los montos correspondientes a los contratos que ya tiene firmados no son nada despreciables. Suman un total de 23.500.000 pesos. Como su clásico rival, lo que percibió de TSC (Televisión Satelital Codificada) constituyó la alhaja más reluciente de su recaudación: 7.500.000 pesos. El contrato con Quilmes que vence el 31 de enero del 2001 le reportó 2.950.000 y el que mantiene con Adidas hasta el 2002, unos 3.550.000 pesos. También aportaron a sus arcas la publicidad estática por 1.750.000, Torneos & Traffic (televisación de la Copa Libertadores) un mínimo de 1.600.000, Coca Cola 1.250.000, el merchandising de TyC 1.250.000, South American Sports 1.200.000 y la página en Internet que también explota Torneos, 1.000.000.

TAMBIEN COMPITEN EN QUIEN DEBE MAS

# torneo del déficit




Juan Román Riquelme y Javier Saviola en acción. Encarnan lo mejor del fútbol: el juego. Pero el dinero siempre está en el medio.

River, al igual que Boca, tiene entre sus principales acreedores a los jugadores. Cuentan que, sólo a ellos, la institución de Núñez les debe unos 18.000.000 de pesos. De ahí que, durante el receso que comienza mañana, intentará seguir vendiendo futbolistas. Con el traspaso de Diego Placente al fútbol alemán ya obtuvo 5.850.000 pesos y el propósito de los dirigentes es utilizar al plantel como antídoto para disminuir el pasivo. Sin embargo, con un déficit al cierre del último ejercicio que llegó a 18.351.871 pesos, aquel objetivo es prácticamente inviable.

Boca y River, que de conquistas y galardones saben demasiado y ya no cuentan con espacio en sus vitrinas para guardar tantos trofeos, tendrían que hacer mejor sus deberes. Por la inextinguible pasión que despiertan, por su dinámico potencial comercial, porque son los más grandes y porque deberían dar el ejemplo.

EL TERCERO EN DISPUTA, UN GRANDE DEL INTERIOR

## Talleres y las penurias del embargo

**Por G.V.**

Talleres, la cenicienta de un cuento que salió de las sierras y sueña con su primera consagración futbolística antes de que den las 12, es un club poderoso para el interior, pero cuando se lo compara con los dos grandes no hay semejanza posible. Sus dirigentes admiten que el pasivo registrable alcanzó los 12.000.000 de pesos, aunque otras fuentes vinculadas a la institución lo ubican en 20.000.000. Buena parte de su debilidad se asienta en que, uno de sus principales acreedores, el empresario del rubro inmobiliario Jorge Petrone, le embargó los derechos de televisión por una deuda de 2.400.000 pesos que la entidad cordobesa le está abonando a razón de 40.000 por mes. Este comerciante le pidió la quiebra a Talleres porque no le devolvieron el dinero que había aportado para adquirir los pases de Darío Gigena y Adrián Avalos.

Pero Petrone no es el único acreedor, aunque sí el más cercano. El club Shimisu Spulse de Japón inhibió judicialmente a los cordobeses por una deuda de 300.000 pesos que se contrajo cuando Nicolás Oliva se incorporó al plantel en la temporada pasada. Otro empresario que le reclama a Talleres una deuda es Norberto Castaños, representante de futbolistas como José Luis Villarreal, el ex volante de Belgrano que actualmente juega en All Boys. Resulta que financiaba las divisiones inferiores a cambio de llevarse un porcentaje en los pases de los juveniles surgidos de la cantera, pero los directivos encabezados por el contador Carlos Dossetti lo madrugaron y establecieron una nueva relación con el catalán Joan Patsy, el mismo que se presentó en Buenos Aires como emisario del club Barcelona para adquirir a Javier Saviola este año. Conclusión: Castaños reclamó 1.100.000 pesos, se combinó pagárselos en cuotas de 100.000, pero el acuerdo se cayó. Por eso, Talleres tiene otro serio problema en la Justicia.

Pese a estas dificultades, los dirigentes desembolsaron 500.000 pesos de premio por el ascenso a Primera a mediados del '98 y 400.000 por la obtención de la Copa Conmebol. Si el equipo llegara a salir campeón hoy postergando a Boca y a River, los jugadores pretenderían, por lo menos, 1.000.000 más.

## Central hizo todo fácil

Terminó el Apertura para dos que lo transitaron de muy diferente manera. Los rosarinos apostaron a tres torneos y, aunque no llegaron a concretar buenos resultados en ninguno de ellos, tampoco desentonaron. Belgrano apostó –dentro de una crisis económica e institucional casi terminal– a sobrevivir una vez más, apostó al milagro. Y así es muy difícil. Ayer, fue amplio y merecido el triunfo de Central ante un Belgrano que literalmente se ha ido cayendo a pedazos durante el último tramo del torneo. Los de Bauza no hicieron más que aprovechar las facilidades que les suministró el equipo de Biasutto, que "defendió" una vez más muy mal, con el agravante de que, al jugar de local, arriesgó más de lo habitual. En síntesis, un resultado sintomático de lo que se viene: Central termina con 24 puntos, irregular, disperso de intenciones durante el Apertura, demostró que si se concentra en un solo torneo puede; por su parte Belgrano, (llegó hasta 17), un sobreviviente crónico, a esta altura, de la división mayor, tiene el pronóstico reservado: ni Artime ni Sosa desde el banco han alcanzado para salvar las papas del fuego. La aparición sobre el final de Mugnaini es una esperanza.

**1 BELGRANO**
Pontiroli; Bordicio, Goux, Peppino; Zárate, Esteban González, Martina; Amaya; Torres; Lujambio, Mugnaini. **DT:** Carlos Biasutto.

**4 ROSARIO CENTRAL**
Tombolini; Marra, Daniel Díaz, Loeschbor; Vespa, Hugo González, Erroz; Arriola, Ezequiel González, De Bruno; Maceratesi. **DT:** Edgardo Bauza.

**Goles:** PT, 29m Maceratesi (RC); 45m Ezequiel González (RC). ST, 17m Arias (RC), 30m Erroz (RC); 40m Mugnaini (B).
**Cambios:** ST, 14m Arias por Arriola (RC); 19mSosa por Martina (B); 26m Cáceres por Maceratesi (RC); 36m Lequi por De Buono (RC).
**Incidencias:** ST, 24m expulsado Amaya (B).
**Arbitro:** Rafael Furchi.
**Cancha:** Estadio Olímpico de Córdoba.

## Una tarde con la última fecha del Apertura

| ARGENTINOS | CHACARITA |
|---|---|
| Siboldi | Vivaldo |
| Garfagnoli | Arce |
| R. Schiavi | Gamboa |
| Pena | cavallero |
| Cogliandro | R.Cardozo |
| F. Sánchez | Rivero |
| Pérez Castro | M. Romero |
| Monzón | Rosada |
| Insúa | C. Moreno |
| Zagharian | Carrario |
| Yaqué | D. Fernández |
| **DT:** S. Batista | **DT:** O. Sosa |

**Arbitro:** Gustavo Bassi.
**Cancha:** Ferro (local Argentinos).
**Hora:** 16.

| BOCA | ESTUDIANTES |
|---|---|
| Córdoba | Tauber |
| Ibarra | Prátola |
| Bermúdez | Quatrocchi |
| Matellán | Azconzábal |
| Fagiani | Bezombe |
| Gvo. B. Schelotto | A. Zapata |
| Serna | Osorio |
| Basualdo | H. Cardozo |
| Riquelme | Pompei |
| Gmo. B. Schelotto | Galletti |
| Palermo | Farías |
| **DT:**C. Bianchi | **DT:** N. Craviotto |

**Arbitro:** Angel Sánchez.
**Cancha:** Boca Juniors.
**Hora:** 17.10.

| LANUS | RIVER PLATE |
|---|---|
| Burela | Bonano |
| Zubeldía | H. Díaz |
| Caniza | Trotta |
| S. Hoyos | Yepes |
| Ciglic | Placente |
| J. Fernández | Coudet |
| Daniele | Berizzo |
| Carboni | V. Zapata |
| Kmet | Aimar |
| S. González | Saviola |
| Ariel López | Angel |
| **DT:** H. Veira | **DT:** A. Gallego |

**Arbitro:** Daniel Giménez.
**Cancha:** Lanús.
**Hora:** 17.10.

| NEWELL'S | TALLERES |
|---|---|
| Cejas | Cuenca |
| Vojvoda | Manfredi |
| Fuentes | Galarza |
| F. Crosa | Sotomayor |
| Filippini | Del Soto |
| Ponzio | Lillo |
| Bernardi | Alaníz |
| Saldaña | Buján |
| Manso | Garay |
| Quintana | Astudillo |
| Cobelli | Rueda |
| **DT:** J. Ribolzi | **DT:** J. J. López |

**Arbitro:** Daniel Giménez.
**Cancha:** Newell's.
**Hora:** 17.10.

| GIMNASIA | LOS ANDES |
|---|---|
| Noce | Migliardi |
| Sanguinetti | G.Noce |
| San Esteban | Marchesini |
| Cufré | Troyanski |
| Pautasso | Salomón o Arce |
| Larrosa | Netto |
| M. Gómez | Levato |
| Adinolfi | Pieters |
| Messera | V. López |
| Albornoz | Denis |
| Ocampos | Marzo |
| **DT:** C. Griguol | **DT:** M. A. Russo |

**Arbitro:** Claudio Martín.
**Cancha:** Gimnasia.
**Hora:** 18.

## ESCOLASO

**Quiniela Nacional** (L-T-V-X) Vespertina

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 6969 | 8 | 1471 | 15 | 7506 |
| 2 | 4493 | 9 | 7355 | 16 | 5578 |
| 3 | 8993 | 10 | 7802 | 17 | 8460 |
| 4 | 9082 | 11 | 5123 | 18 | 7237 |
| 5 | 8320 | 12 | 5061 | 19 | 8697 |
| 6 | 1846 | 13 | 8154 | 20 | 0376 |
| 7 | 8576 | 14 | 5811 | | |

**Quiniela Bonaerense** Vespertina

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 4443 | 8 | 2608 | 15 | 6212 |
| 2 | 0071 | 9 | 9064 | 16 | 7795 |
| 3 | 2888 | 10 | 5559 | 17 | 5262 |
| 4 | 4861 | 11 | 4972 | 18 | 4820 |
| 5 | 9705 | 12 | 4878 | 19 | 4424 |
| 6 | 7495 | 13 | 4491 | 20 | 1253 |
| 7 | 4888 | 14 | 2260 | | |

**Quiniela de Santa Fe**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 1491 | 8 | 0664 | 15 | 7632 |
| 2 | 2228 | 9 | 9142 | 16 | 2108 |
| 3 | 6143 | 10 | 0887 | 17 | 7851 |
| 4 | 8214 | 11 | 9156 | 18 | 5300 |
| 5 | 4820 | 12 | 7360 | 19 | 8103 |
| 6 | 9463 | 13 | 6321 | 20 | 4328 |
| 7 | 3783 | 14 | 9608 | | |

**Quiniela Poceada** (Sorteo Nº 923)

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 8 | 37 | 15 | 71 |
| 2 | 6 | 9 | 46 | 16 | 76 |
| 3 | 08 | 10 | 54 | 17 | 78 |
| 4 | 11 | 11 | 55 | 18 | 82 |
| 5 | 20 | 12 | 60 | 19 | 93 |
| 6 | 23 | 13 | 61 | 20 | 97 |
| 7 | 30 | 14 | 69 | | |

## Ganó el Real y cayó Depor



En uno de los partidos adelantados de la 15ª fecha, Real Madrid (29 puntos) venció al Espanyol de Barcelona 2-1 y aprovechó la derrota de Deportivo La Coruña (quedó con 28) frente a Alavés por 3 a 1 para alcanzar transitoriamente el liderazgo de la liga española. Además, Zaragoza, con gol de Juan Esnaider, le ganó a Las Palmas por 3 a 1, Rayo Vallecano empató con Barcelona 2 a 2 en partido muy emotivo y cambiante y el Villarreal de Arruabarrena, Cagna y Marioni derrotó a Real Sociedad como visitante por 2 a 0. Hoy juegan Valencia-Málaga y, si el equipo de Cúper gana, será el puntero.

## Quilmes está puntero solo

Quilmes, el único puntero de la Zona Metropolitana de la Primera B Nacional, venció en su estadio por 1-0 a Defensa y Justicia –gol de Alejandro Domínguez a cinco del final– y se afianzó en su búsqueda de un lugar en el cuadrangular final. Quilmes tiene 34 puntos y lleva siete de ventaja sobre Arsenal, que recibirá mañana a las 11 a San Miguel en uno de los partidos que completará la cuarta fecha de los desquites. En los otros dos partidos de ayer, con equipos implicados en la cercanía de los descensos, terminaron en empates porque el clásico Nueva Chicago-All Boys finalizó igualado 2-2 (Martens y Gómez; dos de Facundo Díaz) y el choque Ferro-Central Córdoba concluyó 0-0. Los otros dos partidos que completarán la fecha son El Porvenir-Platense a las 11 y Estudiantes de Buenos Aires-Banfield a las 19.05 en Chacarita Juniors para televisión por cable. Tigre quedó libre.

## Anticipos con muchos goles

Muchos goles en los anticipos de la Liga Italiana, por la undécima jornada: en partidos entre chicos y necesitados, Napoli goleó 6-2 al Reggina y Perugia venció 4-1 a Bari. Esta tarde se cruzan, en el clásico romano, el puntero Roma de Batistuta, y el defensor del título, el Lazio de la legión argentina, donde estará Hernán Crespo.

# La muerte dijo hasta la próxima

Hubo terribles episodios de violencia en el clásico de Avellaneda, con decenas de heridos, y un hincha de Deportivo Morón muerto.

Fotobaires



**Se desencadena la represión policial contra la hinchada de Racing.**
*Los de la Academia, a diez del final, "fueron a buscar" a los rojos.*

**Por A. D. B.**

**El fútbol argentino volvió a sufrir un nuevo golpe. La violencia y la irracionalidad fueron protagonistas de una tarde marcada por el terror, donde la pérdida de un hincha (ver aparte) de Deportivo Morón fue el punto culminante. Pero eso no fue todo. El conflicto que se generó en el estadio de Racing entre hinchas primero, y con la policía después, determinó que el clásico ante Independiente fuera suspendido cuando faltaban diez minutos para el final. Además, en el partido que jugaron Nueva Chicago y All Boys, por la Primera B Nacional, el árbitro tuvo que detener el encuentro durante algunos minutos cuando los hinchas locales comenzaron a arrojar proyectiles al campo de juego.**

Un hombre herido a puñaladas, decenas de hinchas, entre ellos niños y mujeres, alcanzados por balas de goma y un saldo provisorio de 14 policías y 9 civiles heridos que fueron atendidos en el Hospital Fiorito fue el resultado del violento enfrentamiento entre simpatizantes de Racing y policías: dos policías y dos hinchas quedaron internados. El hincha de Racing, de 25 años, fue herido con un arma blanca, informaron luego fuentes policiales.

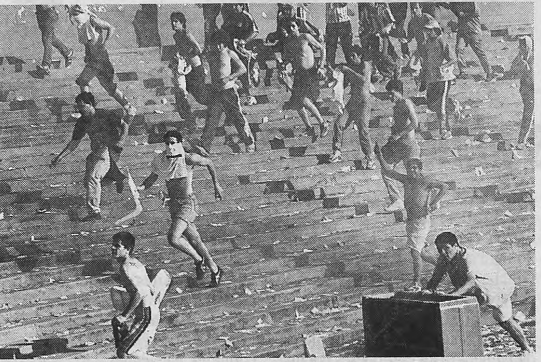
Los disturbios comenzaron cuando los hinchas de Racing, enfurecidos por la derrota, abandonaron la cabecera local para buscar a los de Independiente y se ubicaron sobre un sector lateral de las populares, donde se cruzaron duramente con el personal policial. Después de un intercambio de piedras entre ambas parcialidades, cerca de treinta policías ubicados en ese sector intentaron controlar el clima disparando balas de goma y gases lacrimógenos a la gente, hiriendo a muchos que miraban el partido sin tomar parte de los incidente.

El descontrol generado en el estadio hizo que la gente destrozara algunos puestos de panchos y bebidas y buscara refugio en el sector de prensa. La violencia también alcanzó a Ariel Helueni, un periodista de Torneos y Competencias, que recibió un piedrazo mientras se encontraba en el campo de juego. Según trascendió, el herido de arma blanca habría sido atacado por un vendedor de panchos, simpatizante de Independiente.

El partido entre Racing e Independiente contó con un operativo de seguridad compuesto por 800 policías y 100 agentes de seguridad privada, que no pudieron evitar que las hinchadas ingresaran al estadio con bombas de estruendo, bengalas y banderas de clubes rivales.

De todas maneras, por la mañana ya se habían detectado irregularidades. En la madrugada, 18 hinchas de Independiente fueron detenidos mientras pegaban afiches relacionados al encuentro. Alrededor de las 11, la policía secuestró banderas y bombos a la barra brava de Racing, mientras otro sector de la hinchada local organizaba un asado previo al partido. Cerca de las 6.30 dos jóvenes fueron asesinados en un presunto ajuste de cuentas entre bandas rivales en Wilde, cerca de la villa Azul. La policía descartó que el episodio tuviera vinculaciones con el partido, a pesar de que uno sería hincha de Independiente.

Fotobaires



**El triste panorama violento de tantas tardes de seudofiesta.**
*Sin atenuantes ni para los hinchas ni para la torpe represión.*

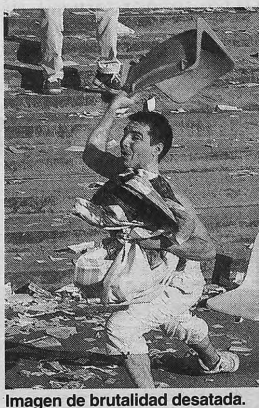


**Imagen de brutalidad desatada.**
*Los asientos usados como armas.*

## Violencia muy repartida

En el resto de los partidos del ascenso también hubo que sufrir incidentes. Nueva Chicago-All Boys, Quilmes-Defensa y Justicia y Deportivo Laferrere-Midland fueron los que se "llevaron" la atención de un sábado para el olvido. El árbitro José Méndez reanudó el juego en el estadio de Chicago luego de que la policía controló los desórdenes ocurridos en la tribuna visitante. Los jugadores de All Boys también contribuyeron a normalizar la situación después de retirar del terreno de juego numerosas piedras que los hinchas habían arrojado, luego de extraerlas del sector de baños de la tribuna.

Asimismo, el ministro de Seguridad bonaerense, Ramón Verón, aseguró ayer que por lo menos 20 policías resultaron heridos en los disturbios que obligaron a suspender el clásico Independiente-Racing. "Tenemos unos 20 policías heridos, uno solo de ellos con disparo de arma de fuego que no sabemos de dónde salió", dijo el ministro, desde la cancha de Avellaneda, donde concurrió para fiscalizar el operativo de seguridad.

"Pese a la violencia, no hubo consecuencias graves, teníamos expectativas de que esto podía terminal mal, atacaron a la policía con elementos contundentes que consiguieron rompiendo el estadio, agredieron con tirantes, mesadas de un baño", enumeró Verón mientras recorría la cancha.

Verón aseguró que la desconcentración se realizó sin inconvenientes y que se vigiló que las barra bravas de ambos clubes no se cruzaran en las calles.

## Un muerto en Brown-Morón

El cadáver de un menor aún no identificado, hincha de Deportivo Morón, permanecía ayer en el Hospital Paroissien de Isidro Casanova como testigo de la barbarie, aparentemente alcanzado por distintos impactos durante un grave enfrentamiento entre los partidarios del club del oeste y la policía. Además, otro hincha de Morón, identificado como José Luis Chamas, de 24 años, luchaba anoche por su vida en el mismo sanatorio, ya que se lo operó quirúrgicamente para recuperarlo de las heridas. Testigos que se hallaban en el lugar, también partidarios de Morón, dijeron que el herido había sido alcanzado por varios impactos de balas de goma y por otro de un arma de nueve milímetros sin orificio de salida.

El partido había sido suspendido a los 10 minutos del segundo tiempo, cuando Almirante Brown ganaba 1-0, por el árbitro Javier Ruiz, ante la gravedad de los incidentes entre la policía y la hinchada visitante. Durante el primer tiempo, el juez interrumpió momentáneamente dos veces el juego por los intentos de los visitantes de derribar el alambrado, pero el tercer encontronazo con la policía fue el más grave de todos.

Además, los jugadores de Deportivo Morón presentaron una denuncia a raíz de una agresión que sufrieron al salir del estadio de Almirante Brown cuando fueron emboscados por un centenar de hinchas locales que atacaron el micro con proyectiles y palos hasta que después de varios minutos llegó la policía.

PRIMERA DERROTA ANTES DEL LIMITE DEL VETERANO LOCOMOTORA CASTRO

# El cubano no lo dejó ni acercarse

Amplia victoria del campeón crucero. El cubano Juan Carlos Gómez ganó todos los rounds, lo volteó en el décimo y pararon la pelea.

**Por Daniel Guiñazú**

**La mano del milagro no llegó, el corazón no alcanzó y la hazaña no tuvo lugar. Jorge "Locomotora" Castro perdió por nocaut técnico en el 10º round ante el cubano-alemán Juan Carlos Gómez sin poder colocar, más que aisladamente, ese golpe voleado de derecha o de izquierda que, se suponía, podía franquearle el camino rumbo al título mundial de los cruceros del Consejo. Gómez dominó a voluntad, hizo lo que quiso, pegó cuanto y cuando se lo propuso y sobre el ring del Gruga Halle de Essen, en Alemania, construyó una victoria serena que el santacruceño (quien sufrió la primera derrota por fuera de combate de su dilatada campaña) nunca pudo llegar a comprometer.**

Se sabía de antemano que Gómez era más joven que Castro (26 años contra 33), que le llevaba 15 centímetros de estatura (1,92 m contra 1,77 m), que boxeaba mucho mejor y que era mucho más veloz. Y la pelea salió en consecuencia. El cubano manejó la distancia con la rapidez de sus piernas y con el largo de sus brazos. Y Castro, sin juego de cintura para perforar la guardia de Gómez, muy pocas veces encontró la manera de achicar la distancia y situarse en posición de poder llegarle. Gómez siempre estuvo lo suficientemente cerca como para pegarle a Castro su izquierda en jab o en directo y su derecha en directo o en gancho y lo suficientemente lejos como para que Castro no pudiera acertarle sus voleos de zurda y de derecha.

Sólo en el tercer round, Locomotora pudo pellizcarle la barbilla a Gómez y obligarlo a cierto retroceso. Antes y después, fracasó en su intento de anticiparlo a Gómez. Y como ésa era su única estrategia, la pelea se le fue tornando cuesta arriba a Castro. Sin flexibilidad en su cintura y sin poder en sus puños, al santacruceño sólo le quedó el estoicismo como moneda de cambio. Y pasado el sexto round, ni siquiera eso. En la medida que Gómez era el único que pegaba y Castro el único que recibía, la pelea se transformó en un monólogo al que sólo faltaba ponerle el punto final porque el nombre del ganador estaba escrito con tinta indeleble.

En el intervalo del 9º al 10º asalto, el árbitro británico Larry O' Connell quiso detener las acciones porque entendía que la pelea ya no tenía razón de ser, pero la airada oposición del rincón de Castro (sus hermanos Marcelo y Eduardo y el médico Walter Quintero) lo forzó a darle una chance más a Locomotora que ya estaba cortado en su labio inferior.

Castro salió mucho más activo. Pero dos izquierdas de Gómez, una descendente y la otra imperfecta, lo hicieron retroceder contra las cuerdas, donde se dejó caer. El árbitro inició la cuenta, pero de inmediato la interrumpió y declaró que la aventura del bravo santacruceño en tierras alemanas había terminado de mala manera, la peor posible.

Le quedaron grandes el sueño y la pelea a Locomotora Castro. El voluntarismo y la necesidad de embolsar 40 mil dólares lo llevaron a aceptar una chance de visitante, en una categoría que no era la suya y ante un rival que lo superaba en todo. Apostó sólo a su corazón inagotable de peleador. Y ni siquiera eso pudo evitarle una derrota dolorosa, a tono con el 2000 negrísimo que ha tenido el boxeo argentino en materia de campeonatos del mundo.

### Después de tantas piñas

Al término del combate, Gómez dijo que llevaba nueves meses sin boxear y que precisó tres asaltos para entrar en calor. "Por eso recibí al principio un par de golpes. Marcelo Domínguez fue mejor que Castro, más potente y más agresivo", subrayó el cubano. El campeón dijo que piensa subir a la categoría de pesados, por dos motivos: "Se gana más dinero y tengo problemas para dar el peso de la categoría crucero (cuyo límite es 86,180 kilogramos). Tuve que bajar nueve kilos", expresó. El árbitro justificó su decisión. "Castro había recibido demasiados golpes en la cabeza. No tuve otra opción", manifestó. Castro, quien ahora tiene un record de 125 peleas, con 115 triunfos (80 de ellos por nocaut), siete derrotas y tres empates, percibió una bolsa de 40.000 dólares.



Todo está a punto de terminar: Castro en el piso y el árbitro decidido. Lo había perdonado en el intervalo.



CHOCO EN RUTA 9 Y MURIO SU ESPOSA

# Trágico accidente de Giusti

**La noticia conmovió la tarde del sábado: el ex jugador de Independiente y campeón del mundo en México con la Selección Nacional de fútbol Ricardo Giusti sufrió ayer por la tarde un grave accidente automovilístico en el que su esposa perdió la vida. Giusti conducía el vehículo en que también viajaba su hijo.**

El trágico suceso se produjo alrededor de las 17.20 en el kilómetro 168 de la Ruta 9, cuando el automóvil Kia que conducía el actual empresario futbolístico impactó contra la parte trasera de un tractor que estaba cortando el pasto aledaño al camino. A consecuencia del impacto, Giusti y su hijo sufrieron diversos politraumatismos, pero se encuentran fuera de peligro internados en el hospital de la ciudad de San Pedro, mientras que su esposa Silvia falleció instantáneamente.

Por Juan Ignacio Boido

ENTREVISTA AL POLEMICO CRITICO LITERARIO HAROLD BLOOM

# "Tengo las mismas críticas que hacerle a Shakespeare que a Dios"

El autor de "El canon occidental", famoso por cuestionar los llamados "estudios culturales", insiste en este reportaje exclusivo en que se ha desplazado el interés por la auténtica literatura.

Hay una línea invisible que une a todos los Harold Bloom de este mundo. Los busca aunque no quieran, los alza de la oscuridad de los claustros universitarios y los expone a los flashes y los brillos de los medios. Una vez ahí, todos juntos, enhebrados, sin la menor distinción de las diversas raíces ideológicas en las que se nutrieron, pasan a conformar una nueva categoría de intelectual: una suerte de eslabón perdido entre el ratón de biblioteca y el hombre común y silvestre. Para algunos, el asunto no es demasiado problemático. Umberto Eco, por ejemplo, después de que la película con Sean Connery convirtiera a *El nombre de la rosa* en un best seller y a él en el primer y probablemente último semiólogo célebre de la historia, supo aprovechar los espacios en blanco que le ofrecían los diarios para afinar la puntería y lograr pequeñas joyitas periodísticas donde recurre a las armas de la semiología para decodificar los cambios tecnológicos y culturales que azotan al mundo. A otros, esa exposición no les cayó tan de arriba, sino que parece el producto de una estrategia.

En casi todos los casos, el método es siempre más o menos el mismo: "simplificar" los tecnicismos de su especialidad para acceder a una cantidad de lectores que nunca conseguirían de otro modo. Es lo que hace Vivianne Forrester con la economía, Fernando Savater con la filosofía y el yugoslavo Slavoj Zizek (aunque apelando a una dosis de ironía ausente en los otros) con el lacanismo y el marxismo. A un tercer grupo de intelectuales, esa exposición los convierte en lo que son: la exposición de ese conocimiento prácticamente se convierte en su figura pública. Alcanza con citar los caudalosos libros de historia de Paul Johnson o el despliegue de saber filológico del que hace alarde Mariano Grondona. En estos casos, el conocimiento arrasa. El que sabe parece decir: "Yo sé, y como sé, tengo razón". El método, aunque sea difícil de creer, pasa por sumamente didáctico.

El caso de Harold Bloom es por lo menos curioso. Empezó muy cerca del extremo donde se ubica Eco y desde entonces avanza lanzado hacia el extremo opuesto, aunque todavía le falta un trecho por recorrer. La publicación de cada libro nuevo permite seguir este desplazamiento. En 1961 se dio a conocer con *La compañía visionaria*, una serie de ensayos sobre el romanticismo inglés encarnado en Blake, Keats, Wordsworth y Byron. Libros como *La angustia de las influencias* (1973) y *Poesía y represión* (de 1976, que Adriana Hidalgo reedita por estos días), le garantizaron, hasta bien entrada la década del 80, una relativa repercusión dentro del ámbito universitario. El primer desplazamiento hacia la celebridad vino en 1990, cuando publicó *El libro de J.*, en el que aventuraba como hipótesis que la Biblia habría sido escrita por una mujer.

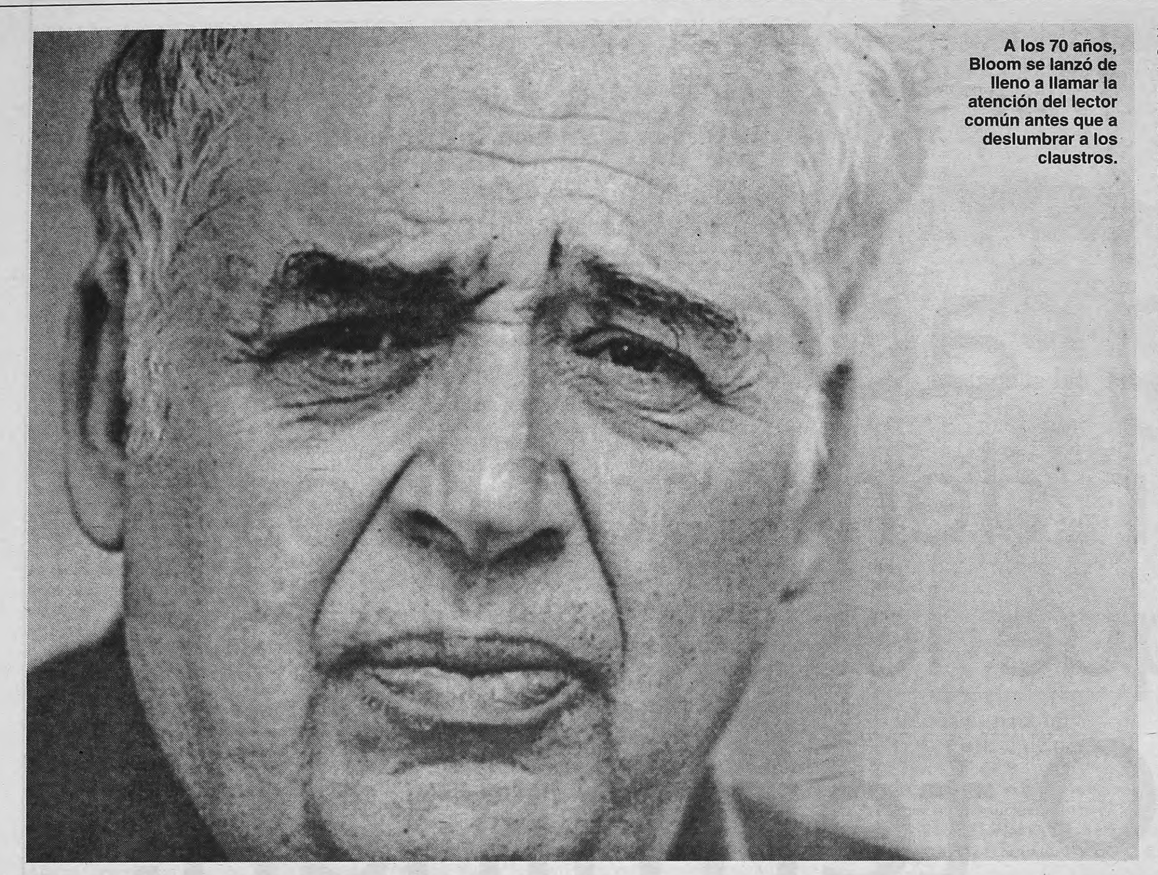
*El canon occidental* (1994) lo puso en el centro de todos los blancos: el padrecito de la literatura occidental, según Bloom, era Shakespeare. Y punto.

La mitad de la academia, encabezada por los departamentos de estudios multiculturales, se le fue encima. Bloom resistió los cargos mediante el método más eficaz: ignorándolos. La misma estrategia a la que recurrió cuando se despachó con *Shakespeare: The Invention of the Human*, un ladrillo de 1500 páginas, todavía sin traducción al castellano, en el que recorre obra por obra a su escritor de cabecera. Ahora acaba de publicar un libro igual de provocativo y magnánimo: *Cómo leer y por qué* (que por estos días llega a las librerías argentinas editado por Norma). Aunque el mismo Bloom considere el libro como "menor" dentro de su obra, en rigor de verdad es un nuevo desplazamiento sobre la línea que une a todos los Bloom del mundo. Pero esta vez, la cosa huele más a paso al costado que nueva embestida. Desde el otro lado de la línea, en Yale, donde vive dando clases, Harold Bloom escucha hablar de su nuevo libro y, con el convencimiento que lo caracteriza, resume el punto que le viene ganando aliados y enemigos en cada idioma al que se traduce su obra: "Mi profesión fue destruida", dice en la entrevista con **Página/12**. "Ya no se enseña Shakespeare, Milton, Cervantes y ni hablar de los griegos. Usted entra a estudiar literatura y aprende teoría y quizá hasta pueda asistir a un curso sobre poesía lesbo-esquimal. Simplemente creo que ésa no es la manera de formar lectores."

> **Paradojas:** ***"Usted entra a estudiar literatura y aprende teoría y, quizás, hasta pueda asistir a un curso intensivo sobre poesía lesbo-esquimal".***

A los 70 años, Bloom parece haber dejado de prestar atención al impacto que pueda causar en los claustros y se lanza de lleno al lector común, que puede hojear su libro en una librería y encontrar la forma de entrarles a esos dos tomos de Turgueniev que tiene en casa porque se los dejó la abuela. O a cualquiera de los autores que conforman el mapa literario que abarca *Qué leer y cómo*: de Shakespeare, Keats y Milton a Nabokov, Melville y Pynchon, de Cervantes, Stendhal y Dickens a Maupassant, Ibsen y Faulkner, todos abordados en introducciones coloquiales, donde los pone en contacto con otros autores, a la manera de un librero que, después de medir el efecto de un libro en alguien, se aventura a recomendar otro. O bien Bloom da por perdida la batalla o esto es sólo un cambio de estrategia. Para eso, habrá que esperar al próximo.

**–¿Encontró algún buen argumento en las críticas que se le hi-**



A los 70 años, Bloom se lanzó de lleno a llamar la atención del lector común antes que a deslumbrar a los claustros.

cieron a sus libros?

–No me preocupan las críticas que se le hagan a mis libros. Usted debe entender que soy una persona muy combatida por haber proclamado la destrucción total de lo que considero mi profesión. El estudio de la literatura fue reemplazado por lo que se dio en llamar estudios culturales. Que en la práctica es, bueno, lo políticamente correcto. Así que estando la crítica en manos de quienes la practican, mal puedo preocuparme por lo que dicen de mis libros. El feminismo, en sus aspectos económicos y sociales, consiguió logros notables. Contra lo que me opuse y me opondré es a la sustitución de los estándares estéticos por unos políticos.

**–¿Considera que estos estudios culturales marcaron de alguna manera la literatura que se escribe hoy en día?**

–Digamos que influye en la mala literatura. Y que casi destruyen a una extraordinaria escritora como Tony Morrison. Sus primeros trabajos, hasta *El libro de Salomón*, son realmente maravillosos. Pero luego del impacto del multiculturalismo, la corrección política y los estudios culturales sus novelas recientes *–Beloved, Paradise–* me costó mucho trabajo leer y son realmente pobres. Tengo miedo de pensar que ya está arruinada por este nacionalismo afroamericano.

**–¿Encontró autores nuevos que satisfagan los parámetros que aplica para juzgar los clásicos?**

–Phillip Roth, Don DeLillo, Thomas Pynchon y Cormac McCarthy son cuatro novelistas extraordinarios trabajando en este momento en Estados Unidos. Y hay muy buenos poetas, como John Ashberry en Estados Unidos y una poeta canadiense llamada Ann Carson.

**–¿Y qué hay de la camada de escritores ingleses liderada por Rushdie, McEwan, Amis y Barnes?**

–De todos ellos leí un libro de A. S. Byatt, *The Matisse Stories*, que me parece tiene cierto valor. Pero francamente no estoy demasiado impresionado por estos nuevos novelistas ingleses, con excepción de Peter Ackroyd. En cambio sí por un irlandés llamado John Banville. Rushdie comenzó como un escritor muy interesante, pero es muy inconstante y creo que todavía no escribió *su* libro. Y debo confesar que me parece imposible sobrevaluar a un escritor más de lo que se sobrevalúa a Martin Amis.

**–Borges, de quien usted es un admirador confeso, dijo alguna vez sentirse en el final de un larguísimo período literario.**

–Borges, como Beckett y Calvino, intuyeron que algo estaba terminando. Y retrospectivamente eso parece todavía más cierto. No creo que se haya quebrado o que haya culminado definitivamente la tradición cultural occidental, porque sí hay una línea que une a Joyce y Proust con Pynchon y García Márquez. Aunque sí nos encontramos en un período de transición. Y, de alguna manera, la situación es mejor en el mundo de habla hispana y portuguesa. Lo que vendrá es un misterio. Por mi parte, no quiero otra teocracia, porque ni siquiera responderá a su significado cristiano sino que será una teocracia tecnológica. A mí particularmente no me gusta pensar que de acá a veinte años el libro será reemplazado por el e-book y que la gente leerá prácticamente todo en una pantalla, pero si ésa es la única manera de que los más jóvenes lean, bienvenido sea. Habrá que ver cómo modifica la tecnología el largo y la complejidad de las nuevas novelas.

**–Hablando de largo, en su libro usted pone a Proust como *el* clásico, por encima de cualquier otro escritor del siglo XX...**

–Sin duda, es el más grande. La construcción de sus personajes, su caudal narrativo y su prosa lo ubican entre los más grandes de todos los tiempos. Y clausura de manera monumental la novela clásica que comienza con este libro que estoy releyendo porque mañana tengo que dar clases: *El Quijote*. Ese arco que va de Cervantes a Proust encuentra su réquiem en los trabajos de Beckett y Borges y unos pocos más. Así como Cervantes reemplazó los grandes libros con la picaresca, lo que vendrá deberá conmocionar a la literatura de ese modo. Por ahora, se intuye una impostura irónica con respecto de la novela clásica. A veces pienso que este suceso vendrá por el lado de la poesía, ya que no necesita de muchos lectores para existir. Basta con pensar el efecto que tuvieron en la literatura poetas como Browning, Emily Dickinson, Walt Whitman o Pablo Neruda, gente que en su época nunca alcanzó la cantidad de lectores que tuvieron sus novelistas contemporáneos.

**–En su libro dice que le resulta imposible enseñar *Muerte en Venecia* a sus alumnos hoy en día.**

–Es algo que tiene que ver con la

**Indiferencia:** ***"Estando la crítica en manos de quienes hoy la practican, mal puedo preocuparme por lo que habitualmente dicen de mis libros".***

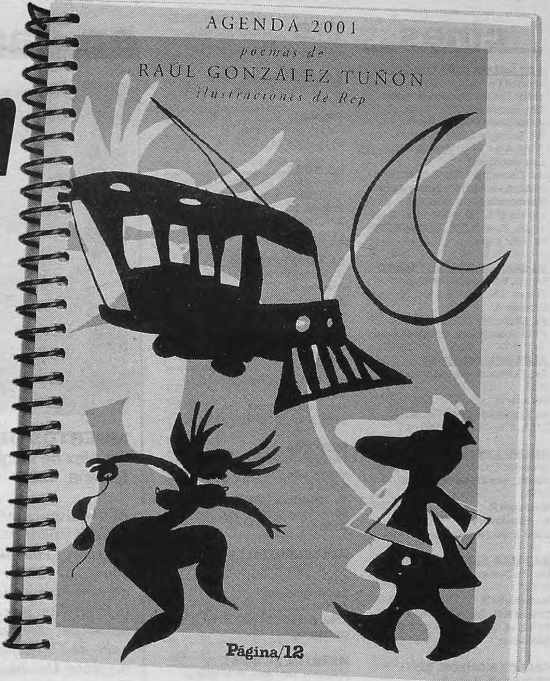
ironía. La corrección política impide su desarrollo. La ironía consiste en decir una cosa diciendo lo contrario. Mann es un escritor altamente irónico y, por lo tanto, muy difícil de comprender para chicos formados en esta corrección, donde todo debe ser dicho con absoluta literalidad para no ser malinterpretado.

**–Usted considera a la literatura como una construcción religiosa. Es decir: en la mente de los lectores, Shakespeare, Stendhal o Flaubert pueden ocupar el mismo lugar que Dios.**

–Hace muchos años, un alumno que asistía a uno de mis seminarios se me acercó para preguntarme si yo no estaba exagerando un poco y consideraba a Shakespeare como Dios. Lo único que pude contestarle es que, si observo sus personajes, tengo las mismas críticas que hacerle a Shakespeare que a Dios.

UNA AGENDA POETICA PARA EL AÑO NUEVO

# Días de González Tuñón




A partir del martes, **Página/12** ofrecerá una agenda 2001 con poemas del gran autor argentino e ilustraciones de Rep. La compra es opcional y el costo, seis pesos. Para no perdérsela.

2001 puede ser un año poético. O bien puede comenzar con poesía argentina, y de la buena. Desde el martes, **Página/12** ofrecerá a sus lectores la agenda del año por venir –2001, toda una cifra de futuro– con poemas de Raúl González Tuñón e ilustraciones de Rep, a 6 pesos (compra opcional). En sus páginas se podrá encontrar una selección de algunos de las mejores obras de este inmenso autor, nacido en 1905 y fallecido en 1974, responsable de obras clave para la literatura argentina como *La calle del agujero en la media* y *La rosa blindada*, por citar sólo algunas. "*La Rosa blindada* marcó un hito extraordinario en la poesía de lengua castellana de este siglo; abrió sus puertas a la esperanza y al sufrimiento obrero y a la revolución, iniciando un camino que grandes poetas latinoamericanos y españoles –Vallejo, Hernández, Neruda, Alberti– recorrerían después. Pero

> **Compromiso:** ***"En una época como la que vivimos, intensa, dramática, de negación y creación, el poeta debe estar al servicio de los otros".***

no sólo: Raúl González Tuñón amalgama aquí su decir porteño con el aire de España y produce un fruto raro, excepcional en el árbol de la poesía y la lengua", escribió Juan Gelman, apuntando la grandeza de su figura.

El poeta nació en una Buenos Aires que asomaba a un nuevo tiempo y comenzaba el siglo más vertiginoso de la historia. De niño, inició una recorrida por la ciudad que nunca concluiría: calles, teatros, suburbios, un vasto mundo por descubrir. Parte de ese descubrimiento pasó por sus primeras lecturas, Salgari, Verne, Dickens, Víctor Hugo, Rubén Darío, Baudelaire, Carriego. A los 18 años, pudo publicar su primer poema en la famosa revista *Caras y Caretas* y dos años después, gracias a su hermano Enrique, consiguió ingresar al no menos famoso diario *Crítica*, dirigido entonces por Natalio Botana. Ahí comenzó su carrera periodística. Era el inicio de una vida fascinante.

El mismo, en un texto titulado *Autorretrato*, repasó su vida desde una perspectiva única, la propia: "Es colosal. Yo me crié ahí oyendo los pitazos de los trenes, eso siempre me trajo un sentimiento muy especial, muy poético. Yo no sabía en ese momento que eso significaba una actitud poética". Publicó un primer libro, *Violín del diablo*, en 1926; con el segundo, *Miércoles de ceniza* (1928), ganó un premio municipal que significó dinero para viajar a Europa. De aquella experiencia luego aparecería *La calle del agujero en la media*, editado en 1930. Influido por la realidad de la Guerra Civil Española, *La Rosa blindada* (1936) sería considerada su obra cumbre de corte social. Ahí escribió en el prólogo: "En una época como la que vivimos, intensa, dramática, de negación y creación, el poeta debe estar al servicio de los otros. Si es un poeta auténtico, lo hará sin desmedro de los valores poéticos esenciales". Luego de su experiencia como corresponsal en la guerra, llegó a Chile, donde pasó los primeros años de la década del cuarenta y dejó su huella fundando el diario *El Siglo*. Volvió luego a Buenos Aires, en pleno período peronista. Nunca le cayó bien, sin embargo, aquel estado de cosas. Siguió en el periodismo y se jubiló en 1970, aunque no de la poesía. Al final decía que le hubiera gustado recuperar algunos de aquellos poemas que fue dejando en el camino. En una antología de su obra, titulada *Juancito caminador*, Jorge Boccanera escribió: "Resulta un entramado de discursos que llegan de la historia, el periodismo, los anuncios publicitarios y la jerga callejera, para urdir un tono que se adelgaza en lo confesional y se ensancha en la crónica".

Sus años de periodista son particularmente ricos en los recuerdos, las anécdotas y el conocimiento de grandes personajes de la historia de la humanidad. He aquí otro relato contenido en *Autorretrato*: "Con Bertolt Brecht me pasó una cosa extraña. Hacía tiempo que él estaba en Francia y yo sabía que era uno de los tantos alemanes e italianos refugiados y perseguidos por Hitler y Mussolini; su *Opera de dos centavos* me había deslumbrado, como la película de Pabst, y sus poemas también. Sabía que era el Shakespeare de nuestro tiempo. Empieza la clausura del Congreso; Robert Desnos lee mi discurso en francés y, al terminar, se acerca a entregármelo. Sentado a mi lado, había un tipo raro, con anteojos, vestido con un overol azul de cuyo bolsillo salía un metro como de carpintero. Pensé que era un utilero del teatro que se había colado. Cuando llega Desnos, lo mira a este señor y le dice: 'El poeta argentino Raúl González Tuñón'. Y a mí, me dice: 'Bertolt Brecht'. ¡Entonces yo pego un salto! Estaba sentado al lado de Brecht sin saberlo".

### Réquiem para un caricaturista de café

Le vimos en el mágico Puchero Misterioso
–hoy en el cementerio vago de los boliches
perdidos allá lejos en la calle del tiempo–
y allí donde el humoso Café La Puñalada
reunía a los amigos de las albas equívocas.

Con su traje lustroso y el lápiz ambulante
y ese color que tienen las hambres atrasadas
lo veo con un fondo de fonda popular
y de letrero triste de Camas desde un peso.
Tenía una rara pinta, entre juglar y malandrín.
Una tarde porteña gastada y con garúa
la muerte le hizo a él una caricatura
de frente y de perfil.

DE *EL RUMBO DE LAS ISLAS PERDIDAS*, 1969

### Apuntes para este libro

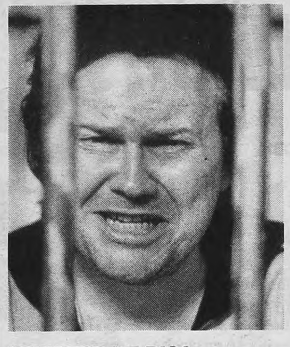
La juventud que huye como un ciervo herido
la libertad que muere como un viejo patriarca
el destino que mira como espía del tiempo
la aventura que tiene la llave de la calle
el albatros que vuela sobre el navío náufrago
la botella arrojada al mar con un mensaje
los sueños de los niños inventando países
el secreto que oculta la guitarra en su caja
los ojos de los muertos que ven nacer las lilas
la luna allá esperando la primera visita
aquello del pasado que mantiene vigencia
y el porvenir que nace como un niño, desnudo.

Nostalgia - devenir - soledad - multitud -
Ah Hölderlin, ya encontraremos
el rumbo de las islas perdidas.



DE *EL RUMBO DE LAS ISLAS PERDIDAS*, 1969

## en cartel



**MUERTOS DE RISA**
De Alex de la Iglesia
España, 1998

*El film transcurre en los años 70 en España y permite conocer el ascenso, el éxito y la autodestrucción del dúo cómico de Nino y Bruno, dos perdedores que desandan el camino hacia la fama. Con un comienzo "tarantinesco", el escenario elegido es un estudio de TV en que la violencia dice presente. Una historia apasionada y desesperanzada al mismo tiempo, que recorre los orígenes de la España actual.* ***(Lorca, Normandie, Hoyts Abasto, Village Recoleta, Cinemark Puerto Madero, Showcase Belgrano y Savoy.)***



**OTRO DIA EN EL PARAISO**
De Larry Clark
Estados Unidos, 2000

*Una road movie áspera y desencantada, con Melanie Griffith y James Woods. Bobbie acaba de ser duramente golpeado por un guardia de seguridad y Mel le da una dosis de entusiasmo con la heroína que tiene a su alcance. Lo siguiente será una proposición de Mel para que deje de perder el camino chico y suba a su Cadillac con su novia para llevarlo por el camino de la plata grande. Una historia de dos parejas yanquis, dealers y ladrones al paso, en moteles perdidos.* ***(Metro II, Galerías Pacífico, Village Recoleta y Savoy.)***

## cines

**102 DALMATAS**
de Walt Disney. Dir.: K. Lima, con Glenn Close y Gérard Dépardieu. (En castellano). S/R.
**Atlas Santa Fé I.**
Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40 y 15.40 hs.
**Los Angeles II.**
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15, 17, 19 y 21 hs.
**Normandie I.**
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.40, 15.40, 17.55, 20.10 y 22.25 hs. Sáb. trasn.

**AL DIABLO CON EL DIABLO**
Dir.: H. Ramis, con Brendan Fraser. S/R.
**Premier II.**
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.50 y 23 hs.

**ALTA FIDELIDAD**
Dir.: S. Frears, con John Cusak. P/13.
**Premier II.**
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.40 y 20.50 hs.

**AMORES PERROS**
(México). Dir.: Alejandro González Iñarritu, con Emilio Echevarría. P/18.
**Gaumont II.**
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 19 y 21.50 hs.

**BATALLA FINAL: TIERRA**
Dir.: R. Cristian, con John Travolta. P/13.
**Normandie II.**
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 12.40, 14.55, 17.30, 20 y 22.35 hs. Sáb. trasn.

**CARLOS MONZON, EL SEGUNDO JUICIO**
Dir.: Gabriel Arbos. P/13.
**Complejo "Tita Merello".**
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.40, 15.50, 18, 20.20 y 22.20 hs. (Sala "Delia Garcés").

**CHICOS RICOS**
Dir.: Mariano Galperín, con Ivan González y Victoria Onetto. P/18.
**Visionario.**
Av. Corrientes 1743. Tel.: 4371-8373. A las 18 y 22 hs.

**EL 6TO. DIA**
Dir.: Roger Spottiswoode, con Arnold Schwarzenegger. P/13.
**Ocean II.**
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 15.10, 17.35, 20.05 y 22.35 hs. Sáb. trasn.

**EL TERCER MILAGRO**
Dir.: Agnieszka Holland, con Anne Heche y Ed Harris. P/13.
**Premier IV.**
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 22.50 hs.

**EL ASADITO**
Dir.: Gustavo Postiglione. P/13.
**Complejo "Tita Merello".**
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.50, 17.50 y 21.50 hs. (Sala "Amelia Bence").
**Visionario.**
Av. Corrientes 1743. Tel.: 4371-8373. A las 16 y 20 hs

**EL GRINCH**
Dir.: Ron Howard, con Jim Carrey. S/R.
**Los Angeles III.**
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50 y 20.50 hs. (En castellano).
**Metro I.**
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.20 y 17.40 hs.

**EL PROTEGIDO**
Dir.: M. Night Shyamalan, con Bruce Willis y Samuel L. Jackson. P/13.
**Atlas Santa Fé I.**
Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 18, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
**Gaumont I.**
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.20, 15.25, 17.50, 20.10 y 22.25 hs.
**Atlas Lavalle.**
Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

**ESCENA FRENTE AL MAR**
(Japón). Dir.: Takeshi Kitano. S/R.
**Cosmos II.**
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13, 17 y 20.40 hs.

**FANTASIA 2000**
De Walt Disney. Dir.: H. Buyton. (En castellano). S/R.
**Los Angeles IV.**
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.30, 15 y 16.30 hs.

**FELICIDADES**
Dir.: Lucho Bender, con Alfredo Casero. P/13.
**Complejo "Tita Merello".**
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.25, 15.35, 17.50, 20.05 y 22.15 hs. (Sala "Mirtha Legrand").
**Premier I.**
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.20 y 22.40 hs.

**FIN DE SEMANA DE LOCOS**
Dir.: Curtis Hanson, con Michael Douglas. P/16.
**America.**
Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.

**LA CENA**
Dir.: Ettore Scola, con Vittorio Gassman y Fanny Ardant. P/13.
**Cosmos I.**
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.10, 19 y 22.30 hs.
**Lorange.**
Av. Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 15.50 y 20.20 hs.

**LA LEYENDA DE 1900**
Dir.: G. Tornatore, con Tim Roth. S/R.
**Premier I.**
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 20.30 hs.

**LA MUSA**
(Inspiradora). Dir.: Albert Brooks, con Sharon Stone. S/R.
**Premier IV.**
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.40 hs.

**LA NOVIA POLACA**
(Holanda)Dir.: Karim Traidía. P/16.
**Cosmos I.**
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 17.10 y 21 hs.

**LOS QUE ME AMAN TOMARAN EL TREN**
(Francia). Dir.: Patrice Chereau, con Jean-Louis Trintignant. P/18.
**Cosmos II.**
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15, 18.40 y 22.40 hs.

**MEMORIA**
(Voyages-Francia). Dir.: Emmanuel Finkiel. S/R.
**Lorca I.**
Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.50, 17.20, 19.50 y 22.20 hs.

**MI ENCUENTRO CONMIGO**
Dir.: J. Turteltaub, con Bruce Willis. S/R.
**Los Angeles IV.**
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 18.30 y 20.30 hs. (En castellano).

**MUERTOS DE RISA**
(España). Dir.: Alex de la Iglesia, con Santiago Segura. P/13.
**Lorca II.**
Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs.
**Normandie IV.**
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 12.45, 15, 17.35, 20.05 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

**NUEVE REINAS**
Dir.: Fabián Bielinsky, con Ricardo Darín y Gastón Pauls. P/13.
**Normandie III.**
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 20.10 y 22.50 hs. Sáb. trasn.
**Premier III.**
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs.

**OSCAR WILDE**
Dir.: Brian Gilbert, con Stephen Fry. P/16.
**Metro III.**
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 15.50, 18.10, 20.25 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

**OTRO DIA EN EL PARAISO**
Dir.: Larry Clark, con James Woods y Melanie Griffith. P/18.
**Metro II.**
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 22.55 hs. Sáb. trasn.

**PANTALEON Y LAS VISITADORAS**
(Perú). Dir.: Francisco Lombardi, con Angie Cepeda. P/16.
**Metro I.**
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 19.50 y 22.30 hs.

**POKEMON 2000**
(La película). Dir.: M. Haigney. (En castellano). S/R.
**Los Angeles I.**
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10 y 21.10 hs.
**Ocean I.**
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.15, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

**QUE ABSURDO ES HABER CRECIDO**
Dir.: Roly Santos, con Gustavo Garzón y Leo Masliah. S/R.
**Complejo "Tita Merello".**
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.40 y 19.40 hs. (Sala "Amelia Bence").

**SED DE MAL**
Dir.: Orson Welles, con Marlene Dietrich y Charlton Heston. P/13.
**Lorange.**
Av. Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 13.50, 18 y 22.30 hs.

**UN VUELCO DEL CORAZON**
Dir.: Dom Ross, con Ben Affleck y Gwyneth Paltrow. S/R.
**Atlas Santa Fé II.**
Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.
**Gaumont I.**
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.45, 15.50, 18.10, 20.25 y 22.40 hs.

## shoppings

**ABASTO DE BUENOS AIRES**
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
**UN VUELCO DEL CORAZON:**
12.15, 14.50, 17.25, 20 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
**MUERTOS DE RISA:**
14.30, 19.40 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**OTRO DIA EN EL PARAISO:**
13.05, 20.15 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
**ADIOS SUI GENERIS:**
11.15 y 23.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
**POKEMON 2000**
(La película): 11, 12.25, 13.05, 14.55, 15.20, 17.30, 17.45 y 20.10 hs. (En castellano). S/R.
**EL 6to. DIA:**
12, 14.35, 17.20, 20.05 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**EL PROTEGIDO:**
13.10, 15.40, 18.10, 20.40, 22.30 y 23.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**102 DALMATAS:**
11.30, 13.40, 16.05, 17.50 y 20.55 hs. (En castellano). S/R.
**EL GRINCH:**
11, 11.35, 15.40, 16, 18.25 y 20.40 hs. (En castellano). S/R.
**BATALLA FINAL: TIERRA:**
20 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**MEMORIA**
(Voyages): 12.55, 15.30, 18.05 y 20.50 hs. S/R.
**FIN DE SEMANA DE LOCOS:**
13.10, 18.05 y 23.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
**FELICIDADES:**
13.45 y 23.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**ALTO PALERMO.**
Av. Santa Fé 3251. Tel.: 4827-8362.
**EL PROTEGIDO:**
13.15, 15.35, 17.55, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
**102 DALMATAS:**
13, 15.20, 17.45, 20 y 22.30 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn.

**CINEMARK**
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
**FIN DE SEMANA DE LOCOS:**
12.45, 15.20, 20.25 y 23 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
**UN VUELCO DEL CORAZON:**
12.05, 14.30, 17, 19.30 y 22.05 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**EL PROTEGIDO:**
12.15, 13.35, 14.45, 16.10, 17.20 y 18.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**EL GRINCH:**
14.40 y 17.50 hs. (En castellano). S/R.
**BATALLA FINAL:TIERRA**
22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**POKEMON 2000**
(La película): 12.20, 15.15 y 17.40 hs. (En castellano). S/R.
**102 DALMATAS:**
13.30, 15.50, 18.15 y 20.35 hs. (En castellano). S/R.
**NUEVE REINAS:**
20.10 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**GALERIAS PACIFICO.**
Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: $ 3,50).
**Sala I**
**ALTA FIDELIDAD:**
13.50, 18.30 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
**LA CENA:**
16.10 y 20.40 hs. P/13.
**Sala II**
**SED DE MAL:**
13.20, 17.40 y 20 hs. P/13.
**NUEVE REINAS:**
15.30 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
**Sala III**
**AMORES PERROS:**
13.30, 16.20, 19.30 y 22.20 hs. P/18. Sáb. trasn. 1 h.
**Sala IV**
**OTRO DIA EN EL PARAISO:**
13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. P/18. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**PASEO ALCORTA.**
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
**POKEMON 2000**
(La película): 12.40, 14.40, 16.40 y 18.40 hs. (En castellano). S/R.
**EL PROTEGIDO:**
13.45, 16.15, 18.30, 20.45 y 23.10 hs. P/13. Sáb. trasn.
**102 DALMATAS:**
13, 15.15 y 17.30 hs. (En castellano). S/R.
**FIN DE SEMANA DE LOCOS:**
20.45 y 23 hs. P/16. Sáb. trasn.

**PATIO BULLRICH.**
Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
**MEMORIA**
(Voyages): 13.10, 15.40, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn.
**POKEMON 2000**
(La película): 13.10, 15.30, 17.50 y 20.20 hs. (En castellano). S/R.
**EL PROTEGIDO:**
13.30, 15.50, 18.10, 20.40 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
**LA CENA:**
22 hs. P/13.
**102 DALMATAS:**
13.30, 15.50, 17.50 y 20 hs. (En castellano). S/R.
**EL 6to. DIA:**
13, 15.20, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.

**VILLAGE RECOLETA.**
Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220. Pl.: $ 7,50 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: $ 4). Menores: $ 4.
**EL 6to. DIA:**
13, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**MUERTOS DE RISA:**
12, 14.30, 17.10, 19.45 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**BATALLA FINAL:TIERRA:**
13.30, 18.15 y 23 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**EL GRINCH:**
11.15, 15.45 y 18 hs. (En castellano). S/R.
**EL PROTEGIDO:**
13, 15.30, 18, 20, 22 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**SOCIEDAD SECRETA:**
14, 18.30 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**OTRO DIA EN EL PARAISO:**
11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**102 DALMATAS:**
11.15, 13.30, 15.45, 16.15, 18, 18.30 y 20.15 hs. S/R.
**LEYENDA URBANA 2:**
22.30 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**FELICIDADES:**
11.15, 16 y 20.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**FIN DE SEMANA DE LOCOS:**
11.10, 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 23 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**NUEVE REINAS:**
18 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**SED DE MAL:**
13, 15.30 y 20.30 hs. P/13.

## barrios

### BELGRANO

**BELGRANO**
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
**EL PROTEGIDO:**
13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. P/13. Viernes y miérc. trasn.
**102 DALMATAS:**
12.50, 14.45, 16.45 y 18.45 hs. (En castellano). S/R.
**POKEMON 2000**
(La película): 12.50, 14.45, 16.40 y 18.35 hs. (En castellano). S/R.
**FIN DE SEMANA DE LOCOS:**
13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
**NUEVE REINAS:**
20.45 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**GENERAL PAZ.**
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
**EL 6to. DIA:**
12.55, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.
**POKEMON 2000**
(La película): 13.25, 15.30 y 17.35 hs. (En castellano). S/R.
**102 DALMATAS:**
12.30, 15.35 y 17.40 hs. (En castellano). S/R.
**FELICIDADES:**
19.50 y 22.05 hs. P/13. Sáb. trasn.

**SAVOY.**
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. Pl.: $ 7 (miércoles todo el día y lunes a sábado 1era. función: $ 3,50).:
**MUERTOS DE RISA:**
14, 16.05, 18.10, 20.15 y 22.25 hs. P/13.
**OTRO DIA EN EL PARAISO:**
19.05, 20.55 y 22.45 hs. P/18.
**LA CENA:**
15.50 y 20.25 hs. (Italia). P/13.
**AMORES PERROS:**
13.10, 17.45 y 22.20 hs. P/18.
**SED DE MAL:**
14.10, 16.15, 18.20, 20.30 y 22.35. P/13.

**SOLAR DE LA ABADIA.**
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
**102 DALMATAS:**
12.50, 15 y 17.15 hs. (En castellano). S/R.
**MEMORIA**
(Voyages): 19.20 y 21.45 hs. S. R. Sáb. trasn.
**EL PROTEGIDO:**
13, 15.20, 17.45, 20 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.

### CABALLITO

**CINEMARK.**
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
**EL 6to. DIA.**
11.40, 14.15, 16.55, 19.35 y 22.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**POKEMON 2000**
(La película): 11.30, 13.45, 16.05 y 18.20 hs. (En castellano). S/R.
**EL GRINCH:**
12.30 y 15 hs. (En castellano). S/R.
**EL PROTEGIDO:**
11.35, 14.10, 16.45, 19.20 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**BATALLA FINAL: TIERRA:**
20.35 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**102 DALMATAS:**
12.15, 14.45 y 17.05 hs. (En castellano). S/R.

### FLORES

**RIVERA INDARTE.**
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
**EL 6to. DIA:**
12.30, 14.55, 17.25, 20 y 22.35 hs. S/R. Sáb. trasn.
**POKEMON 2000**
(La película): 13.10, 15.35, 17.55 y 20.15 hs. (En castellano). S/R.
**102 DALMATAS:**
12.55, 15.10 y 17.30 hs. (En castellano). S/R.
**NUEVE REINAS:**
19.35 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
**EL PROTEGIDO:**
12.45, 15, 17.10, 19.45 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.
**BATALLA FINAL: TIERRA:**
22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.

### LINIERS

**NUEVO LINIERS.**
Av. Gral. Paz 51. Tel.: 4657-0018. Pl.: $ 5 (Lunes a miérc.: $ 3).
**102 DALMATAS:**
14.20, 16.10, 17.50, 19.40 y 21.30 hs. (En castellano). S/R.
**EL PROTEGIDO:**
14.30, 16.20, 18.20, 20.10 y 22.10 hs. P/13.

### V. DEL PARQUE

**BERNASCONI.**
Marcos Sastre 2145 y Cuenca. Tel.: 4501-6462. Pl.: $ 6 (Lunes a miércoles todo el día y sábado y domingo 1era. función: $ 3). Jueves cerrado.
**EL GRINCH:**
15.45, 17.55 y 20.20 hs. (En castellano). S/R.

**DEL PARQUE SHOPPING.**
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074.
**EL 6to. DIA:**
13, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
**102 DALMATAS:**
12.45 y 17.45 hs. S/R.
**EL PROTEGIDO:**
15.15, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

### CASEROS

**PARAMOUNT.**
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438. Pl.: $ 6 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a domingo 1era. y 2da. función: $ 3).
**102 DALMATAS:**
14, 15.45 y 17.30 hs. S/R.
**EL PROTEGIDO:**
16, 19.10, 21 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.
**EL 6to. DIA:**
13.45, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.

### AVELLANEDA

**ALTO AVELLANEDA.**
Guemes 897. Tel.: 4229-0204. Pl.: $ 7 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1ra. función: $ 3,50).
**POKEMON 2000**
(La película): 13.20, 15.30, 17.40 y 19.50 hs. (En castellano). S/R.
**EL 6to. DIA:**
13.10, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45 hs. P/16. Sáb. trasn.: 1.15 hs.
**EL GRINCH:**
13.20, 15.30 y 17.45 hs. (En castellano). S/R.
**102 DALMATAS:**
13.10, 15.20 y 17.30 hs. (En castellano). S/R.
**EL PROTEGIDO:**
13.40, 15.55, 18.10, 20.25 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.: 1.15 hs.
**NUEVE REINAS:**
20 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.: 1 h.

### BERAZATEGUI

**REX.**
Calle 14 Nro. 5149. Tel.: 4216-4733. A las
**UNA PELICULA DE MIEDO**
(Scary movie): 15 y 18.30 hs. P/16.
**NUEVE REINAS:**
16.30, 20 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.

### LANUS

**REX.**
Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329. Pl.: $ 6. (Lunes a miércoles todo el día y jueves a domingo 1ra. y 2da. función: $ 3).
**102 DALMATAS:**
14, 15.45 y 17.30 hs. S/R.
**EL PROTEGIDO:**
16, 19.10, 21 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.
**EL 6to. DIA:**
13.45, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.

### L. DE ZAMORA

**EL ALJIBE.**
Av. Meeks y Gorriti. Tel.: 4245-5700. Pl.: $ 6. (Lunes a miércoles todo el día y viernes a domingo 1era y 2da. función.: $ 3).
**102 DALMATAS:**
14, 15.45 y 17.30 hs.
**EL PROTEGIDO:**
16, 19.10, 21 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.
**EL 6to. DIA:**
13.45, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.

**ESPAÑOL.**
Hipólito Irigoyen 9070. Tel.: 4243-0381. Pl.: $ 6 (Lunes a miércoles todo el día y viernes a domingo 1era. y 2da. función: $`3). Jueves cerrado.
**102 DALMATAS:**
14.30, 16.20, 18.10 y 19.50 hs. (En castellano). S/R.
**NUEVE REINAS:**
21.50 hs. P/13. Sáb. trasn.

### QUILMES

**CERVANTES.**
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234. Pl.: $ 6. (Lunes a miércoles todo el día y jueves a domingo 1ra. y 2da. función: $ 3).
**102 DALMATAS:**
14, 15.45 y 17.30 hs.
**EL PROTEGIDO:**
16, 19.10, 21 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.
**EL 6to. DIA:**
13.45, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.

### LA PLATA

**TEATRO ARGENTINO**
(Sala "Alberto Ginastera"). Av. 51 (entre 9 y 10). Tel.: (0221) 429-1797. **DON QUIJOTE,**
de León Minkus, Marius Petipa. Con "Elvira Tarasova" y "Andrei Batalov" (primeros bailarines del Teatro Kirov). Versión coreog.: Zarko Prebil. Ballet Estable. Dir. de Orquesta: Javier Logioia Orbe. Martes a sábado: 20.30 hs., domingo: 17.30 hs.

**TEATRO ARGENTINO**
(Sala "Astor Piazzolla"). Av. 51 (entre 9 y 10). Tel.: (0221) 429-1797. **Andrew Lloyd Weber.**
"Tributo". Dir.: Eugenio Troisi. Hoy: 19 hs.

## ciclos

**CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN**
(Sala A-B). Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251/52. Ciclo "Cine Animé". **MI VECINO TOTORO.**
Dir.: Hayao Miyazaki. S/R. Ent. libre.

**CINE CLUB ECO**
Av. Corrientes 4940 (2º "E"). Tel.: 4854-6180. **LA MUJER INFIEL**
(1968). Dir.: Claude Chabrol, con Stephane Audran. Hoy: 19.15 hs. Bono contr.: $ 4 (con debate posterior y café).

**CINE CLUB T.E.A.**
Aráoz 1460. Tel.: 4854-6671. Ciclo "El actor y el personaje". **EL ESTADO DE LAS COSAS**
(1982). Dir.: Wim Wenders, con Patrick Bauchau. Sábado: 20 hs. Bono cont.: $ 3 (con debate posterior).

**CINE CLUB T.E.A.**
Av. Raúl Scalabrini Ortíz 532. Tel. 4854-6671. Ciclo "La vida y nada más". **MAS ALLA DE LA JUSTICIA**
(1981). Dir.: Bertrand Tavernier, con Philippe Noiret. Hoy: 20 hs. Bono cont.: $ 3 (con debate posterior).

**COSMOS**
(Sala 1). Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. **JUVENTUD DIVINO TESORO**
(Suecia-1950). Dir.: Ingmar Bergman. Ciclo "La pelicula del mediodía". Hoy: 12.30 hs. Ent.: $ 2.

**LA CLAC**
Chile 802. Tel.: 4343-0310. **SIEMPRE,**
con Richard Dreyfuss y Holly Hunter. Jueves: 19 hs. Ent.: $ 5 (c/consumición).

**MANZANA DE LAS LUCES**
Perú 272. Tel.: 4342-9930. **GIGANTE**
(1956). Dir.: George Stevens, con James Dean. Ciclo "Películas ganadoras del Oscar". Miércoles: 20.30 hs. Ent. libre.

**SALA LEOPOLDO LUGONES**
Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. **DIRECTOR DE ORQUESTA**
(1980). Dir.: Andrzej Wadjda. Ciclo "Andrzej Wadjda y Krzysztof Zanussi". Hoy: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. Ent.: $ 3.

## teatros

**COLON.**
Libertad 621. Conmutador: 4378-7100. Inf.: 0-800-333-2656-Colón.
**EL CASCANUECES,**
de Piotr I. Tchaycovsky. Función de Abono Noctruno "A". Coreog.: Rudolf Nureyev. Con Adriana Alventosa, Jorge Amarante, Miriam Coelho, Omar Urraspurru. Solistas y Ballet Estable del Teatro Colón. Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. Dir.: Gustavo Plis Sterenberg. Sob. de ab. en vta. Pl. $ 30. **Sábado 23 de diciembre: 20.30 hs.**

**GRAL. SAN MARTIN**
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
**EL MESIAS.**
"Ballet Contemporáneo". Basada en el oratorio de Georg Friederich Haendel. Coreog.: Mauricio Wainrot. Martes: 20.30 hs., sábado y domingo: 17 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 8 (martes: $ 4).
**EL INSPECTOR,**
de Nicolás Gógol. Con Gonzalo Urtizberea, Salo Pasik, Alejo García Pintos y elenco. Adapt. y dir.: Villanueva Cosse. Miércoles a sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 8 (miércoles: $ 4).
**LA TEMPESTAD,**
de William Shakespeare. Con Alfredo Alcón, Horacio Peña, Tony Vilas, Osvaldo Bonet, Eleonora Drexler, Oscar Ferrigno y elenco. Dir.: Luis Pasqual. Martes a sábado: 21.15 hs, domingo: 20.45 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 8 (miérc.: $ 4).
**LA BOCA LASTIMADA,**
de Eugenio Grifero. Con Osvaldo Santoro, Andrea Garrote y elenco. Dir.: Laura Yusem. Martes a sábado: 21.15 hs., domingo: 20.45 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: $ 8 (Miércoles: $ 4).

**PRESIDENTE ALVEAR**
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
**ORQUESTA DEL TANGO**
de la Ciudad de Buenos Aires. Dir.: Carlos García-Raúl Garello. Canta: Hernán Salinas. Jueves: 13 hs. Ent. libre.
**PERFUMES DE TANGO.**
Por "Tango x 2 Company". Con Miguel Angel Zotto, bailarines, la cantante "Griselda Grenci" y orquesta. Dir. musical: Jorge Rutman. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Miércoles: $ 7).

**ACTOR'S STUDIO**
Tte. J. D. Perón 2267. Tel.: 4954-6610. **TUXEDO, NO WAY.**
Dir.: Omar Nicosia. Viernes: 23.45

hs. (Despedida). Ent.: $ 10 c/consumición).

**ANFITRION**
Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124.
**CATASTROFE,**
de Samuel Becket. Dir.: César Repetto. Jueves: 20 y 21.30 hs. (Despedida). Ent.: $ 6.
**EL CUENTO DE RUBIA Y MOROCHA.**
Con Susana Margrett y Soledad Sáez. Libro y dir.: Fabián Canale. Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 6.

**ARLEQUINO**
(Sala 1). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775. (Pl.: $ 10).
**ROJO PASION.**
Music Hall. Dir.: Jorge Sergiani. Hoy: 21 hs. (Despedida).
**MUÑECOS DE CARNE.**
Libro y dir.: Raúl Baroni y Germán Akis. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

**BABILONIA**
Guardia Vieja 3360. Tel.: 4862-0683.
**EL JUEGO DE LA SILLA.**
Con Ana María Castel, Ana Katz, Diego de Paula y elenco. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 8.
**EL PRECIO DE UN BRAZO DERECHO.**
Con María Merlino, Susana Pampín y Claudio Quinteros. Dir.: Vivi Tellas. Hoy: 21 hs. (Domingo despedida). Ent.: $ 10.

**BULULU**
Av. Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656. Humor en continuado... **UNA NOCHE CON MUJERCITAS.**
Dir.: Viviana Longueira. Hoy: 20 hs.

**CELCIT**
Bolivar 825. Tel.: 4361-8358. (Ent.: $ 5).
**MONOGAMIA,**
de Marco Antonio de La Parra. Dir.: Carlos Ianni. Hoy: 21.30 hs. (Despedida).
**ISATUSTRA**
"Así hablaba Isadora", de y por: Gabriel Bianco. Hoy: 20 hs. (Despedida).

**CLUB DE TEATRO**
(Bar Concert). Rodríguez Peña 262. Tel.: 4371-8242/1685. **CANCIONES DE FEDERICO.**
Sobre textos y canciones de Federico García Lorca. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 5 (c/consumición).

**DEL CENTRO**
Sarmiento 1249. Tel.: (15) 4062-7704/4383-5644. **EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO.**
Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent.: $ 5 (miérc. y jueves: $ 3,50, sábado: $7 y $5).

**DEL OTRO LADO**
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439. **EL ASESINO DE LA CALLE BELPOGGIO.**
Creación colectiva. Dir.: Juan María Luce. Hoy: 20.30 hs. (Despedida). Ent.: $ 7.

**DE LA FABULA**
Aguero 444. Tel.: 4862-6439.
**RECORDANDO CON IRA,**
de John Osborne. Grupo "La piedra en el zapato". Dir.: Lorena Romanín. Hoy: 21 hs. (Despedida). Ent.: $ 8.

**EL GALPON DE CATALINAS**
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. **EL FULGOR ARGENTINO.**
"Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalina Sur". Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Hoy: 21 hs. (Despedida). Ent.: $ 8.

**EL VITRAL**
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
**JANO**
(Espejos y espejismos). Libro y dir.: Pablo Soler. Viernes: 21 hs. Próxima semana. (Sala 3)
**ROJO LAPIZ DE LABIO,**
de Victor Roderick. Dir.: Daniel Perez Guerrero. Viernes: 23 hs. (Sala 3).

**ESCUELA**
Humberto 1ro. y Balcarce. Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: $ 5).
**AYUDEME, DR. FREUD!,**
de Graciela Villalba. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 19 hs., viernes: 0.30 h., sábado: 22.30 y trasn.: 1 h., domingo: 20 hs.
**I-DEN-TI-DAD,**
de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 20 hs., viernes y sábado: 0 h., domingo: 19.30 hs.
**EL PSICO Y LOS PACIENTES,**
de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 21 hs., viernes trasn.: 1 h., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs.

**HUELLA**
Av. Medrano 535. Tel.: 4865-4167.
**ALMAS PARALELAS.**
Grupo "Descentrados". Hoy: 20 hs. (Despedida). Ent.: $ 3.

**LA ALMOHADA**
Sánchez de Bustamante 728. Tel.: 4833-5197. **RESPLANDECIENTE BELLEZA LA DE ELLA.**
Basada en poemas de Néstor Perlongher. Con Violeta Bava, Melania Stucchi y Miriam Sajeta. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 7.

**LA BIBLIOTECA**
M.T. de Alvear 1155. Tel.: 4951-1365. **ANA PADOVANI:**
"Mil y un cuentos". Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).

**LA CLAC**
Chile 802. Tel.: 4343-0310.
**TRASNOCHANDO...**

con "Fontanarrosa". Textos de r. Fontanarrosa, con Fito Yanelli y Daniel Figueiredo. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

**LA FABRICA**
(Ciudad Cultural). Querandíes 4290. Tel.: 4865-4002. **2 SAXOS 2**
"Kachivachetur". Con Sergio Dawi y Damián Nisenson. Dir.: 2 saxos 2. Hoy: 20 hs. Ent.: $ 10.

**LA SCALA**
de San Telmo. Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187. **JOY:**
María José Figuereido (canto), Marina Venturini (guitarra sarracena), Gustavo Hernández (flautas) y Thomas Leonbardt (percusión). Hoy: 20 hs. Bono contr.: $ 10.

**LIBER/ARTE**
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
**LA PLUMA QUE ARAÑA...**
"El corazón de la vida". Con Patricia Astrada. Dir.: Julio Ordano. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

**LOLA MEMBRIVES**
Av. corrientes 1280. Tel.: 4381-0076. **DIVINO TANGO.**
"Un encuentro conla pasión". Hoy: 20.30 hs.

**MAIPO**
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.
**THE BEATLES.**
Sus mejores canciones-Documental en pantalla gigante. Hoy: 16, 18, 20 y 22 hs. Ent.: $ 7.

**PALERMO**
Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595.
**LAS DE BARRANCO,**
de Gregorio de Laferrére. Coord.: Víctor Bruno y Ernesto Torchia. Hoy: 21.30 hs. Ent.: $ 4.

**PICADILLY**
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4375-3701. **EL CASO PINIATARO SANCHEZ.**
Con "Pablo Cedrón" y "Carlos Nieto". Dir.: Tony Lestingi. Hoy: 21 hs. (Despedida). Ent.: $ 15.

**REGINA**
Av. Santa Fé 1235. Tel.: 4812-5470. **CANCIONES MALICIOSAS,**
de Jon Marans. Con Héctor Bidonde y Juan Manuel Gil Navarro. Dir. musical: Patricia Averbuj. Dir.: Manuel Iedvabni. Hoy: 19 hs. (Despedida). Pl.: $ 15.

**TEATRO DE REPERTORIO**
Melo 1756. Tel.: 4797-8515. **PORTAL NOCTURNO.NET.**
"Alberto Aguero" y su Cia. Tap, mimo, clown. Hoy: 21 hs. Ent.: $ 7.

**URIARTE VIEJO**
Uriarte 1616. Tel.: 4832-7106. **URIARTE BREVE.**
Coord.: Virginia Lombardo. Ciclo de obras cortas. Sábado: 23 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 5.

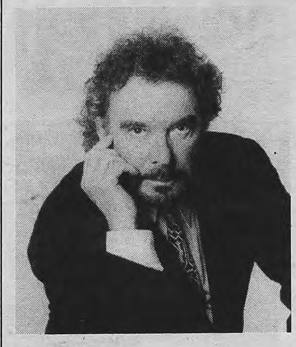
## chicos

**GRAL. SAN MARTIN**
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254. **PASO A PASO.**
Por el "Grupo de Titiriteros del T.M.G.S.M.". Dir.: Carlos Almeida. Hoy: 17 hs. (Despedida). Pl.: $ 4. (Sala "Cunill Cabanellas").

**CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES**
Parque Chacabuco (Alt. Av. Asamblea 1200, bajo la autopista). Tel.: 4923-5876. (Ent.: $ 3).
**TRISTAN E ISOLDA.**
Títeres por el grupo "Tiruyanas". Hoy: 16 hs. (Despedida).
**SOLTANDO AMARRAS.**
Grupo "La Fiaba". Dir.: Marcela Guerty. Hoy: 18 hs. (Despedida).

**CENTRO CULTURAL DEL SUR**
Av. Caseros 1750. Tel.: 4305-6653. "La calle de los títeres" pta. con ent. libre..
**Vienen los títeres.**
Grupo "El Carromato". Domingo: 15.30 hs.
**Cecil Charré**
y el perro "Alfonso" en: "Titirimagia". Domingo: 16.30 hs.

# en cartel



### REVISTA TEATRO XXI
Premios

*Desde 1996, el Grupo de Estudios de Teatro Argentino, dirigido por Osvaldo Pellettieri, entrega sus galardones a la actividad teatral a través de su revista* Teatro XXI. *Los elegidos del 2000 son: Alfredo Alcón (trayectoria), Eduardo Pavlovsky (obra), Verónica Oddó (actriz), Jorge Suárez (actor), la misma Oddó y Juan Carlos Gené (dirección), El Descueve (danza), Analía Couceyro, Pompeyo Audivert y Grupo La Cochera (menciones).* ***Teatro del Pueblo, Diagonal Norte 943, mañana a las 19.30.***

### CENTRO DE DIRECTORES DE ESCENA

*Impulsado por seis directores teatrales (Alejandra Boero, Carlos Gandolfo, Hugo Urquijo, Juan Carlos Gené, Francisco Javier y Oscar Barney Finn) se realizará mañana lunes la presentación de la entidad que los agrupa (CADE), a la que adhieren otros importantes colegas, como Daniel Veronese, Mónica Viñao, Roberto Villanueva. La propuesta apunta a intercambiar opiniones sobre la formación artística y la relación con las instituciones.* ***En el Celcit, Bolívar 825, mañana lunes a las 19.30.***

**CENTRO CULTURAL GRAL SAN MARTIN**
(Sala "Juan Bautista Alberdi"). Sarmiento 1551 (6to. piso). Tel.: 4374-1251/52. **OCEANICA,**
de Ana Alvarado. Dir.: Marta Lantermo-Patricia Dorín. Sábado y domingo: 18.30 hs. Ent. libre.

**LA GALERA**
Galpón de Arte. Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295. **PIDO GANCHO**
(La historia de Carlitos y Violeta). Con Lali Lastra y Héctor Presa. Dir.: Héctor Presa. Hoy: 16 hs. (Despedida). Ent.: $ 6.

**LIBER/ARTE**
Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. (Ent.: $ 5).
**CUENTOS DE LA FANTASIA.**
Grupo "Kukla". Dir.: A. Madjarova. Sábado: 17.30 hs., domingo: 17 hs.
**CUENTOPATALETAS,**
de María Elena Walsh. Títeres por el grupo "Kukla". Domingo: 16 hs.
**ROMEO Y JULIETA**
(Una obra en construcción). Por el grupo "Puro Grupo". Domingo: 18 hs.

**MUSEO DE LOS NIÑOS**
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto). Tel.: 4861-2325. "Juego de artistas". Horarios: Martes a domingo: 13.30 a 20.30 hs. Vení a sorprenderte. Ent. libre.

**MUSEO SAAVEDRA**
Crisólogo Larralde y Av. Gral Paz. Tel.: 4521-5879. **UN SIGLO EN UN RATITO.**
Comedia histórica. Libro y dir.: F. Uccello y Héctor López Girondo. Domingo: 17 hs. Ent.: $ 5.

**PLANETARIO**
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei".
Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 4772-9265. **EN EL ESPACIO PROFUNDO.**
Espectáculo de divulgación astronómica. Sábado y domingo: 15, 16.30 y 18 hs. Ent.: $ 4. (Para mayores de 7 años).

**REPUBLICA DE LOS NIÑOS**
Camino Gral. Belgrano y 501 (Gonnet). Tel.: (0221)484-1206/1409. **ATRACCIONES UNICAS!!!**
Circo, teatro, títeres, cine, barco, tren, granja, pulpería, parque de diversiones. Sábado y domingo: 11 a 20 hs.

**TEATRO DE REPERTORIO**
Melo 1756. Tel.: 4797-8515. **UNA TRENZA TAN LARGA,**
de Elsa Bonermann. Dir.: Gabriela Marges. Domingo: 19 hs. Ent.: $ 3.

**ZOO DE BUENOS AIRES**
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo: 10 a 18 hs. Pasaporte: $ 8 (menores de 13 años: gratis).

## concert

**BUKOWSKI**
Bar-teatro. Bartolomé Mitre 1525. Tel.: 4372-2843.
**CON CIERTO FOLKLORE.**
Dir.: Cuti y Roberto Carabajal. Jueves: 21.30 hs. Ent.: $ 7.
**SIGLO TREINTA.**
Tango fusión. Dir.: Néstor Tomasini. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 10.
**ENAMORADAS DEL MURO:**
Micky Ruffa y Mosquito Sancineto. Con Bárbara Volcán. Sábado: 1.30 hs. Ent.: $ 7.

**CAFE TORTONI**
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780.
**ANGEL RICO:**
"El Gardel de Medellín". Hoy: 20.30 hs. Ent.: $ 10.
**VIRGINIA VERONICA**
en: "Terapia Tango". Dir. musical: Enrique Brocatto y su Grupo "Tango tres". Hoy: 22.30 hs.

**CLUB DEL VINO**
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.
**JAZZ DO IT.**
Los cantantes del elenco de la obra más premiada "Los Miserables", cantan Jazz, pop, boleros y otros ritmos. Domingo: 22 hs. Ent.: $ 15.

**JOHN JOHN**
Reconquista 924 (Retiro). Tel.: 4313-1428.
Ugarteche 3154 (Palermo). Tel.: 4806-7428.
**Pub-Restaurante**
Cenas de despedidas, eventos en general, shows en vivo todos los días (jazz, beat, lounge...), almuerzos ejecutivos. Happy hours todos los días (19 a 21 hs.). Tarjetas de crédito. Te esperamos...

**MEGAFON**
Chacabuco 1072 (San Telmo). Tel.: 4361-6343. **VALENTINO JAZZ BAZZAR.**
Hoy: 21.30 hs. Ent.: $ 12 (c/empanadas).

**NICETO CLUB**
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396.
**SWANK:**
Ryan Anderson (guitarra y voz), Patan Vidal (piano), Damián Nisenson (saxos), Leandro Hipaucha (contrabajo) y Timoti Cid (batería). Jazz de los '50 y '60. Jueves: 22.30 hs. Ent.: $ 10.
**TITANIC.**
Covers de rock jazzeados. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.

**NOTORIUS**
Av. Callao 966. Tel.: 4815-8473.
**NEGRO GONZALEZ**
(contrabajo), Junior Césari (batería), Manuel Fraga (piano). Hoy: 21.30 hs. Ent.: $ 5.

**REMEMBER PUB**
Av. Corrientes 1983. Tel.: 4953-0638.
**AMOR CIEGO... SORDO Y MUDO.**
Actuación, libro y dir.: Daniel Gianelli. Viernes: 22 hs., domingo: 20 hs.
**ROMPIENDO CRANEOS.**
Actuación, libro y dir.: Agustín Souza. Viernes: 23 hs., sábado: 0.30 hs., domingo: 22 hs. Ent. a la gorra (consumic. mínima: $ 3,50).
**IMITACIONES EXPLOSIVAS.**
Humor con Bruno Cenci. Domingo: 23 hs. A la gorra (consum.: $ 3,50).

**TOBAGO**
Cigar & Arts Caffé. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530. **LA CABRA** (voz), Jorge Pasquali (bajo), Juanjo Hermida (piano), Javier Martínez (batería) + "Jam Session" (Jaz, funk, soul). Domingo: 21.30 hs. Ent. libre.

## etc.

**CENTRO CULTURAL BORGES**
Viamonte esq. San Martín. Tel.: 4319-5359. **YO QUIERO HACER REVISTA?.**
Plumas, brillo, humor y sensualidad. Dir.: Marcelo Salsedo. Hoy: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

**CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN**
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251/52. (Ent. libre).
**EL RESTO-TRILOGIA.**
Coreog. y dir.: Gerardo Litvak. Festival de Danza. Hoy: 20.30 hs. (Sala "Ernesto Bianco").
**CARMEN BALIERO.**
Ciclo Buenos Aires Música. Hoy: 21 hs. (Sala "Enrique Muiño").
**HORACIO MOLINA.**
Ciclo Buenos Aires Música. Hoy: 21.30 hs.(Sala "A-B").
**LOS BOMBOS DE ORO.**
Folclore. Artistas invitados. Conducción: Alberto Pulcini. Hoy: 20 hs. (Sala "F").

**CALLE 24**
Aráoz 2424. Tel.: 4922-4547.
**SALSA...**
y ritmos latinos. Organizan: Gustavo y Claudia de la Calle. Jueves a domingo desde las 22 hs. Ent.: $ 5 (sábado: $ 10).



# mar del plata

## CINES

**AUDITORIUM**
Sala Piazzolla. Bv. Marítimo 2380. T. 4936001 Ciclo ESPAÑA, FRANCIA, ITALIA. El cine del tercer milenio : HOY, 16.00, 20.15 ADIOS AL CORAZON. J. L.García Sánchez. . 18.00 , 22.15 LO HECHO, HECHO ESTA. E. Monteleone. Mar 19, 16.00, 20.15. MEMORIA. E, Finkel. 18.15, 22.45 KRAMPCK. Dir. C. Gay. Mie 20, 16.30, 20.15 LA MAFIA DE LA HABANA. A. Diez . 18.15, 22.00 HERMOSA TAREA. C. Danies. Ent. $4

**AUDITORIUM**
Espacio Nave. Bv. Marítimo 2380 T. 4936001 HOY, 20.00 DIAS EXTRAÑOS Dir. J Cameron. Coordina Rodrigo Sabio $1

**E. CARRERAS**
E. Ríos 1828 T 4942753 Sec: 18.20, 20.30, 22.30 LA CENA. De Etore Scola. Con Vittorio Gassman. A/13. Lun a Mie Cerrado

**PROVINCIAL**
Sala 2 Bv Marítimo 2554. T 4935445: Sec. 18.00, 20.10, 22.30 NUEVE REINAS. Ricardo Darín, Gastón Pauls. T/p Sábado trasnoche 0.45 Lun a Mie $3

**PROVINCIAL**
Sala 3 Bv Marítimo 2554. T 4935445. Sec. 18.10, 20.20, 22.30 REVELACIONES. Harrison Ford, Michelle Pfeifer. T/p. Sábado trasnoche 0.40 Lun a Mie $3

## TEATROS

**ASOC BANCARIA**
San Luis 2069 T. 4957711 Mie a Dom, 20.00 y 22.00. Mal tiempo tamb 18.00 Cía de Teatro Juglares pres LAS AVENTURAS DE JUAN MOREIRA. $6.

**CORRIENTES**
Corrientes 1762. T 4937918. Vie/Sáb, 22.00, Dom 21.00 21.00 lo que parecía Imposible: 30 años después "LOS GALANES peinan canas: RODOLFO BEBAN GUILLERMO BREDESTON CLAUDIO GARCIA SATUR. Dir. M. González Gil. Loc venta

**NEPTUNO**
Santa Fe 1751. T 4943302. Sáb 22.00 Dom, 21.00 RODOLFO RANNI SILVIA MONTANARI ANTONIO GRIMAU en " ADELANTE MI CORONEL". Con Romina Gay y el debut teatral de Pablo Saile. Dir. Santiago Doria. Precio Promocional en Diciembre.

**PROVINCIAL**
Bv. Marítimo 2554 T. 4935445 Diar.21.30. debut 21/12: FABIAN GIANOLA en EL ULTIMO DE LOS AMANTES ARDIENTES. Con REINA REECH, ANA ACOSTA Y EMILIA MAZER. Dir. Carlos Evaristo.

## MUSICA

**CENTRO CULT. PUEYRREDON**
25 de Mayo y Catamarca. Mie, 15.30 PAPELNONOS presentan "Memoria Reciente del Corazón.

**ELVIS CAFÉ ROCK**
Brown 2639 T.4924529: Mie, El Aguante al rock. Jue, SERRAT SABINA y aquellas pequeñas cosas: Walter Rúa. Dom., 23.00 La noche de Silvio Rodríguez. 1/2 noche Noches de Rolling Stones.

## VARIEDADES

**AQUARIUM MAR DEL PLATA**
M. De Hoz y el Faro 4670700.Diar 10.00 a 22.00.Bol cierra 21.30 Visitas guiadas. Delfines. Lobos marinos. Acuario peces. Delfines. Show Sky. Cine Tridimensional. Patio Comidas. Estac. Mar. cerrado.

**ANAMORA CRUCERO**
Dársena B. Puerto. T 4890310. Sáb./Dom./Feriados. 11.00, 14.00, 16.00 Paseos en Yate. Vea Mar del Plata desde el mar.

**COYOTE TEXMED FOOD**
Av. Constitución 6670 T.4797930: Vie/Sáb. CENA BAILE en vivo MARIACHIS. Acceso libre Complejo Sobremonte. Menú Típico $15 s/Bebida.

**EL MAUTE ASADOR PARRILLA**
Juan B. Justo 5582. Mie, 22.00 NOCHE DE FOLKLORE. Res 4812470/7983

**PASEOS MARITIMOS**
Dársena de Pescadores T. 4891612 Salidas Diarias 11.30 y 14.30 . Bol. C. Comercial Puerto. Inf. 4897775.

**TORREON DEL MONJE**
T 4515575: Dom 31, FIESTA FIN DE AÑO. Cena Baile Show Regalos y Sorteo 0Km. Res. T. 4515575.

**ZOOLOGICO EL PARAISO**
Acceso a Sierra de los Padres: Diar., 10.00, Parque botánico zoológico. Guías especializados. Animales exóticos. Mirador. T. 4630347. Excurs. Casilla venta Colón y Bs.As.

## INFANTILES

**AUDITORIUM**
Sala Esp. Nave Bv, Marítimo 2280 Sáb. 16 / Dom. 17, 19.30 Títeres de Pablo García Presenta: UNA NOCHE EN LA CASA EMBRUJADA. 2.

**PARQUE DEL FARO**
M de Hoz 6000 Faro P. Mogotes T. 4674400: Diar. 10.00 a 20.30 Parque interactivo. Magia, diversión, personajes inolvidables. Fuentes de los deseos. Barco acróbatas. muñecos mágicos. Museo del mar. Sirena de los sonidos. Show visita al Faro. SHOW DE LOS PINTIN. Mie. cerrado.

**FESTY JUEGOS**
Falucho 1739 T. 4949365 Diar. 10.00 A 21.00 Sáb. Dom. 15.00 Pelotero Inflable, Videos, Plaza Blanda, J. Didácticos, Cuevas de Experimentos, Boliche bailable

# TV

**9.00**
7- MISA Y ANGELUS.
**10.00**
2-CAMPEONES.
7-UN PUEBLO.
**10.30**
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.
**11.00**
7-ROJO 7000–AUTOMOVILISMO: Recuento del año de campeonato Renault, Super Renault, Megane y TC 2000.
9-DRAGON TALES.
13-AUTOMOVILISMO: Carrera de Turismo Nacional desde el Autódromo de Bs. As.
**11.30**
9-FOX KIDS.
**12.00**
9-REN Y STIMPY.
11-SUPERMATCH.
**12.30**
11-SABOR A MI.
**13.00**
2-KILOMETRO POR HORA.
9-TRIBUNA CALIENTE.
13-CINE DE COLECCION: "La sonrisa de mamá".
**13.30**
7-GRAVEDAD ZERO.
**14.00**
2-TROPICALISIMA SHOW.
7-SIN ESTRIBOS.
9-EL GARAGE.
11-EL PORTAL DE LAS MASCOTAS.
**15.00**
7-IDOLOS.



**Tato Bores en "DNI". A las 24 por Canal 7.**

9-CINE DEL DOMINGO: "La única salida".
13-CINE DE COLECCION: "Donde duermen dos, duermen tres".
**16.00**
2- MISION FUTBOL.
7-EN LAS MEJORES SALAS.
11-NOTICIAS DEL FUTURO.
13-CINE DE COLECCION NACIONAL: "Mi amigo Luis".
**17.00**
7-FUTBOL DE COLECCION: Mundial 1994: Argentina vs. Rumania.
9-CINE DEL DOMINGO: "Niñera para dos".
11-COMANDO ESPECIAL.
13-CINE DE COLECCION: "Hogar dulce hogar".
**18.00**
7-ASOCIACION ILICITA.
11-GRANDES ESCAPES.
13-VIAJEROS.
**18.30**
11-CINE SIN CORTES: "Don, el caballo que habla".
**19.00**
7-DOCUMENTALES DE LA BBC.
9-2000-EL AÑO DEL POTRO RODRIGO.
13-LA AVENTURA DEL HOMBRE.
**20.00**
2-HACETE LA AMERICA.
7-AL FILO DE LAS IDEAS: "Qué significan las fiestas? ¿Cómo las celebramos los argentinos? ¿A qué responden las tradiciones?".
11-FUGITIVOS.
13-SORPRESA Y MEDIA.
**21.00**
7-HISTORIAS DEBIDAS: Félix "Diaguita" Pérez.
9-PUNTO.DOC/2.
**22.00**
7-RUTAS ARGENTINAS.
9-CINE DEL DOMINGO: "Exceso de equipaje".
11-VERSUS.
13-FUTBOL DE PRIMERA.
**23.00**
2-POR ESE PALPITAR.
7-TROESMA: Norma Aleandro.
**24.00**
2-RESUMEN DEL TORNEO ABIERTO DE GOLF DE LA REPUBLICA ARGENTINA.
7-DNI: Tato Bores.
9-TRIBUNA DEPORTIVA.
13-CINE DE TRASNOCHE: "Rápido con el gatillo".

**Rep**






# El retorno del Subcomandante Marcos

**Por M. Vázquez Montalbán**

Coloquio en Bolonia con motivo de la presentación de mi novela *L'uomo della mia vita*. Un grupo de muchachos me pregunta si estaría dispuesto a viajar a México con ellos para llevar una turbina a La Realidad, el centro radial de recepción y percepción zapatista. Yo contemplé en ese poblado de Chiapas los trabajos de un grupo de jóvenes voluntarios italianos que estaban preparando la turbina para proporcionar electricidad a la comunidad indígena. Esperaba la llamada del Subcomandante Marcos para cumplir nuestro encuentro en la selva Lacandona y los trabajos y los días de los cooperantes, italianos y españoles en aquel momento, me parecían un prodigio: la supervivencia de la cultura de la solidaridad.

Tras el coloquio de Bolonia viajo a México convocado por la feria del libro de Guadalajara en la que está vivo mi libro *Marcos, el señor de los espejos*, el fruto del encuentro en la selva, y todos los periodistas me preguntan por el *silencio* del Subcomandante, callado desde el verano pasado, cuando se pronunció con una dura homilía contra los intelectuales de izquierdas que se habían pasado a la metafísica neoliberal. En plena feria, toma posesión de su cargo el nuevo presidente mexicano, Fox, y terminan más de setenta años de hegemonía política del PRI, de su *dictadura democrática* tal como la calificara Mario Vargas Llosa.

Fox representa la derecha derecha y el neoliberalismo neoliberalísmo, pero su largo discurso de investidura es domsturziano, conciliatorio, quiere que su poderosa estatura física coincida con la estatura de un estadista social y de pronto concede un lugar de privilegio a la solución del problema indígena y por lo tanto al encuentro con los zapatistas.

Milagro de la estrategia pactada o milagro social, Marcos sale de su silencio y de su ocultación y manifiesta su disposición a negociar con Fox siempre y cuando no sea un puro ejercicio de merodeo político.

Durante su discurso de investidura, Fox hizo un inventario de todos los males aplazados y citó muy preferentemente el zapatista. De momento cumple lo prometido y retira 1500 soldados de Chiapas, una pequeña parte de los 60.000 que, según los comandantes indígenas, la administración PRI desplegó en la zona. Marcos insiste en que las conversaciones serán posibles si hay acuerdos sustanciales en la mejora de las condiciones de vida indígenas y, de momento, Fox ha suscrito los principios ratificadores de los derechos humanos y ha asegurado que México debe seguir el agujero negro de su incumplimiento. Repetidas veces Amnistía Internacional señaló al gobierno mexicano como destacado incumplidor. Recuerdo mis conversaciones con Marcos en la selva Lacandona que dieron origen a *Marcos, el señor de los espejos* y el Subcomandante me dijo que cualquier cosa que implicara el cambio era esperanzadora y que una victoria del PRI significaría la insistencia en la parálisis.

No hay datos para anticipar un final feliz, pero al nuevo gobierno mexicano le bastaría asumir los Acuerdos de San Andrés, pactados con los zapatistas y nunca cumplidos por el PRI, para desbloquear la cuestión y apuntarse un tanto de voluntad pacificadora que luego requerirá una empeñada búsqueda de palabras y obras efectivas. Diez millones de indígenas marginalizados y un 50 por ciento de pobres cohabitantes en un país en muchos aspectos moderno y rico esperan el milagro del neoliberalismo o de una síntesis prodigiosa entre el neoliberalismo y su contrario. Los zapatistas van a negociar a comienzos de año fundamentalmente en nombre de la razón indígena.

Pero su vuelta al primer plano les devuelve en cierto sentido su condición de metáfora del globalizado enfrentada al globalizador, al tiempo que movimientos contestarios similares crecen no sólo en América latina sino también en el *Norte rico y fértil*, a manera de polimórfico nuevo sujeto histórico crítico en el que cabe Marcos con su máscara y las airadas comunidades de consumidores de productos averiados: sean vacaslocas, sean los subproductos de verdades que llenan los supermercados de la democracia.

